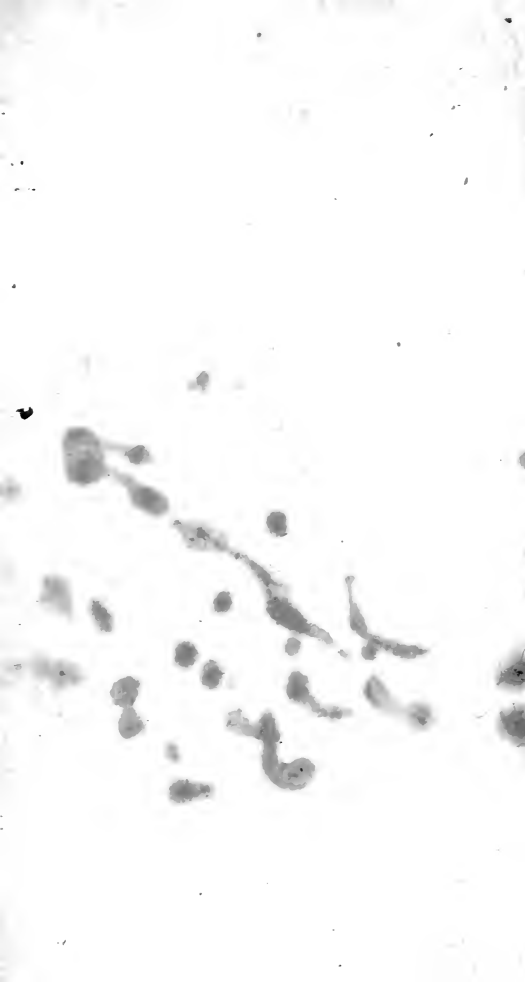




Library
of the
University of Toronto





Digitized by the Internet Archive
in 2010 with funding from
University of Ottawa



LETTRÉS
D'UNE
PERUVIENNE.



A PEINE. 1767





AVERTISSEMENT.

SI la vérité , qui s'écarte du vraisemblable , perd ordinairement son crédit aux yeux de la raison , ce n'est pas sans retour ; mais pour peu qu'elle contrarie le préjugé , rarement elle trouve grace devant son Tribunal.

Que ne doit donc pas craindre l'Editeur de cet Ouvrage , en présentant au Public les Lettres d'une
a jeune

ij *AVERTISSEMENT.*

jeune Peruvienne , dont le stile & les pensées ont si peu de rapport à l'idée médiocrement avantageuse qu'un injuste préjugé nous a fait prendre de sa nation.

Enrichis par les précieuses dépouilles du Perou , nous devrions au moins regarder les habitans de cette partie du monde , comme un peuple magnifique ; & le sentiment de respect ne s'éloigne guères de l'idée & de la magnificence.

Mais toujours prévenus en notre faveur , nous n'accordons

AVERTISSEMENT. iij

cordons du mérite aux autres nations , non seulement qu'autant que leurs mœurs imitent les nôtres , mais qu'autant que leur langue se rapproche de notre idiome.

Comment peut-on être Persan.

Nous méprisons les Indiens ; à peine accordons-nous une ame pensante à ces peuples malheureux , cependant leur histoire est entre les mains de tout le monde ; nous y trouvons par tout des monumens de la sagacité de leur esprit ,

& de la solidité de leur philosophie.

L'apologiste de l'humanité & de la belle nature a tracé le crayon des mœurs Indiennes dans un Poème dramatique , dont le sujet a partagé la gloire de l'exécution.

Avec tant de lumières répandues sur le caractère de ces peuples , il semble que l'on ne devroit pas craindre de voir passer pour une fiction des Lettres originales , qui ne font que développer

AVERTISSEMENT. v

développer ce que nous connoissons déjà de l'esprit vif & naturel des Indiens ; mais le préjugé a-t-il des yeux ? Rien ne rassure contre son jugement , & l'on se feroit bien gardé d'y soumettre cet Ouvrage , si son Empire étoit sans borne.

Il semble inutile d'avertir que les premières Lettres de Zilia ont été traduites par elle-même : on devinera aisément , qu'étant composées dans une Langue , & tracées d'une manière qui nous sont également inconnues ,

vj *AVERTISSEMENT.*

connues , le recueil n'en seroit pas parvenu jusqu'à nous , si la même main ne les eût écrites dans notre Langue.

Nous devons cette traduction au loisir de Zilia dans sa retraite. La complaisance qu'elle a eu de les communiquer au Chevalier Déterville , & la permission qu'il obtint enfin de les garder , les a fait passer jusqu'à nous.

On connoîtra facilement aux fautes de Grammaire & aux négligences du stile ,
combien

AVERTISSEMENT. vij

combien on a été scrupuleux de ne rien dérober à l'esprit d'ingénuité qui regne dans cet Ouvrage. On s'est contenté de supprimer (sur tout dans les premières Lettres) un grand nombre de termes & de comparaisons Orientales , qui étoient échappées à Zilia , quoi qu'elle scût parfaitement la Langue Françoise lorsqu'elle les traduisoit ; on n'en a laissé que ce qu'il en falloit pour faire sentir combien il étoit nécessaire d'en retrancher.

On

viii *AVERTISSEMENT.*

On a cru aussi pouvoir donner une tournure plus intelligible à de certains traits métaphisiques , qui auroient pû paroître obscurs , mais sans rien changer au fond de la pensée. C'est la seule part que l'on ait à ce singulier Ouvrage.



LETTRE



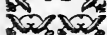


LETTRES

D'UNE

PERUVIENNE.

LETTRE PREMIÈRE.

 ZA ! mon cher Aza ! les
 A cris de ta tendre Zilia ;
 tels qu'une vapeur du
matin , s'exhalent & sont dissipés
avant d'arriver jusqu'à toi ; en vain
je t'appelle à mon secours ; en vain
j'attens que ton amour vienne bri-
ser les chaînes de mon esclavage :
A hélas !

hélas ! peut-être les malheurs que j'ignore font-ils les plus affreux ! peut-être tes maux surpassent-ils les miens !

La ville du Soleil , livrée à la fureur d'une Nation barbare , devroit faire couler mes larmes ; mais ma douleur , mes craintes , mon désespoir , ne font que pour toi.

Qu'as-tu fait dans ce tumulte affreux , chere ame de ma vie ? Ton courage t'a-t-il été funeste ou inutile ? Cruelle alternative ! mortelle inquiétude ! ô , mon cher Aza ! que tes jours soient sauvés , & que je succombe , s'il le faut , sous les maux qui m'accablent !

Depuis le moment terrible (qui
auroit

auroit dû être arraché de la chaîne du tems , & replongé dans les idées éternelles) depuis le moment d'horreur où ces Sauvages impies m'ont enlevée au culte du Soleil , à moi même , à ton amour ; retenue dans une étroite captivité , privée de toute communication , ignorant la Langue de ces hommes féroces , je n'éprouve que les effets du malheur , sans pouvoir en découvrir la cause. Plongée dans un abîme d'obscurité , mes jours sont semblables aux nuits les plus effrayantes.

Loin d'être touchés de mes plaintes , mes ravisseurs ne le sont pas même de mes larmes ; sourds à mon langage , ils n'enten-

dent pas mieux les cris de mon désespoir.

Quel est le peuple assez féroce pour n'être point émû aux signes de la douleur ? Quel désert aride a vû naître des humains insensibles à la voix de la nature gémissante ? Les Barbares ! Maîtres *Dyalpor* * fiers de la puissance d'exterminer , la cruauté est le seul guide de leurs actions. Aza ! comment échapperas-tu à leur fureur ? où es-tu ? que fais-tu ? si ma vie t'est chère , instruis-moi de ta destinée.

Hélas ! que la mienne est changée ! comment se peut-il , que des jours si semblables entr'eux , ayent

par

* Nom du Tonnerre.

par rapport à nous de si funestes différences ? Le tems s'écoule ; les ténébres succèdent à la lumière ; aucun dérangement ne s'apperçoit dans la nature ; & moi , du suprême bonheur , je suis tombée dans l'horreur du désespoir , sans qu'aucun intervalle m'ait préparée à cet affreux passage.

Tu le sçais , ô délices de mon cœur ! ce jour horrible , ce jour à jamais épouvantable , devoit éclairer le triomphe de notre union. A peine commençoit-il à paroître , qu'impatiente d'exécuter un projet que ma tendresse m'avoit inspiré pendant la nuit , je courus à mes Quipos * & profitant

* Un grand nombre de petits cordons
A 3 dons

tant du silence qui régnoit encore dans le Temple, je me hâtai de les nouer, dans l'espérance qu'avec leur secours je rendrois immortelle l'histoire de notre amour & de notre bonheur.

A mesure que je travaillois, l'entreprise me paroissoit moins difficile; de moment en moment cet amas innombrable de cordons devenoit sous mes doigts une peinture

dons de différentes couleurs dont les Indiens se servoient au défaut de l'écriture pour faire le payement des Troupes & le dénombrement du Peuple. Quelques Auteurs prétendent qu'ils s'en servoient aussi pour transmettre à la postérité les Actions mémorables de leurs Incas.

ture fidelle de nos actions & de nos sentimens , comme il étoit autrefois l'interprête de nos pensées , pendant les longs intervalles que nous passions sans nous voir.

Toute entiere à mon occupation , j'oubliois le tems , lorsqu'un bruit confus réveilla mes esprits & fit tressaillir mon cœur.

Je crus que le moment heureux étoit arrivé , & que les cent portes * s'ouvroient pour laisser un libre passage au soleil de mes jours ; je cachai précipitamment *mes Qui-pos* sous un pan de ma robe ,
&

* Dans le Temple du Soleil il y avoit cent portes , l'*Inca* seul avoit le pouvoir de les faire ouvrir.

& je courus au-devant de tes pas :

Mais quel horrible spectacle s'offrit à mes yeux ! Jamais son souvenir affreux ne s'effacera de ma mémoire.

Les pavés du Temple ensanglantés ; l'image du Soleil foulée aux pieds ; nos Vierges éperduës ; fuyant devant une troupe de soldats furieux qui massacroient tout ce qui s'opposoit à leur passage ; nos *Mamas* * expirantes sous leurs coups , dont les habits brûloient encore du feu de leur tonnerre ; les gémissemens de l'épouvante , les cris de la fureur répandant de
toute

* Espèce de Gouvernantes des Vierges du Soleil.

toute part l'horreur & l'effroi ;
m'ôterent jusqu'au sentiment de
mon malheur.

Revenue à moi-même , je me
trouvai , (par un mouvement na-
turel & presque involontaire)
rangée derrière l'autel que je tenois
embrassé. Là , je voyois passer ces
barbares ; je n'osois donner un li-
bre cours à ma respiration , je crai-
gnois qu'elle ne me coûtât la vie.
Je remarquai cependant qu'ils ra-
lentissoient les effets de leur cruau-
té à la vue des ornemens précieux
répandus dans le Temple ; qu'ils
se faisoient de ceux dont l'éclat
les frappoit davantage ; & qu'ils
arrachotent jusqu'aux lames d'or
dont les murs étoient revêtus. Je
jugeai

jugeai que le larcin étoit le motif de leur barbarie , & que pour éviter la mort , je n'avois qu'à me dérober à leurs regards. Je formai le deſſein de fortir du Temple , de me faire conduire à ton Palais , de demander *au Capa Inca* * du ſecours & un azile pour mes Compagnes & pour moi : mais aux premiers mouvemens que je fis pour m'éloigner , je me ſentis arrêter : ô , mon cher Aza , j'en frémiſ encore ! ces impies oſerent porter leurs mains ſacriléges ſur la fille du Soleil.

Arrachée de la demeure ſacrée , traînée ignominieusement hors du Temple , j'ai vû pour la première fois

* Nom générique des Incas regnans.

fois le feüil de la porte Céleste
 que je ne devois passer qu'avec
 les ornemens de la Royauté ; *
 au lieu de fleurs qui auroient été
 semées sous mes pas , j'ai vû les
 chemins couverts de sang & de
 carnage ; au lieu des honneurs du
 Trône que je devois partager avec
 toi , esclave sous les loix de la
 tyrannie , enfermée dans une ob-
 scure prison ; la place que j'occu-
 pe dans l'univers est bornée à l'é-
 tendue de mon être. Une natte
 baignée de mes pleurs reçoit mon
 corps

* Les Vierges consacrées au Soleil ,
 entroient dans le Temple presque en
 naissant , & n'en sortoient que le jour
 de leur mariage.

corps fatigué par les tourmens de mon ame ; mais , cher soutien de ma vie , que tant de maux me feront légers , si j'apprends que tu respirez !

Au milieu de cet horrible bouleversement , je ne sçais par quel heureux hazard j'ai conservé mes *Quipos*. Je les possède , mon cher Aza , c'est le trésor de mon cœur , puisqu'il servira d'interprête à ton amour comme au mien ; les mêmes nœuds qui t'apprendront mon existence , en changeant de forme entre tes mains , m'instruiront de mon sort. Hélas ! par quelle voie pourrai-je les faire passer jusqu'à toi ? Par quelle adresse pourront-ils m'être rendus ? Je l'ignore encore ;

encore ; mais le même sentiment qui nous fit inventer leur usage , nous suggerera les moyens de tromper nos tyrans. Quel que soit le *Chaqui** fidèle qui te portera ce précieux dépôt , je ne cesserai d'envier son bonheur. Il te verra , mon cher Aza ; je donnerois tous les jours que le Soleil me destine pour jouir un seul moment de ta présence.

* Messager.



LETTRE

LETTRE DEUXIÈME.

QUE l'arbre de la vertu , mon cher Aza , répande à jamais son ombre sur la famille du pieux Citoyen qui a reçu sous ma fenêtre le mystérieux tissu de mes pensées , & qui l'a remis dans tes mains ! Que *Pachammac* * prolonge ses années , en récompense de son adresse à faire passer jusqu'à moi les plaisirs divins avec ta réponse.

Les trésors de l'Amour me sont
ouverts ;

* Le Dieu créateur , plus puissant que le Soleil.

ouverts ; j'y puise une joie délicieuse dont mon ame s'enyvre. En dénouant les secrets de ton cœur , le mien se baigne dans une Mer parfumée. Tu vis , & les chaînes qui devoient nous unir ne sont pas rompues ! Tant de bonheur étoit l'objet de mes desirs , & non celui de mes espérances.

Dans l'abandon de moi-même , je craignois pour tes jours ; le plaisir étoit oublié , tu me rends tout ce que j'avois perdu. Je goûte à longs traits la douce satisfaction de te plaire , d'être louée de toi , d'être approuvée par ce que j'aime. Mais , cher Aza , en me livrant à tant de délices , je n'oublie pas que je te dois ce que je suis.

fuis. Ainsi que la rose tire ses brillantes couleurs des rayons du Soleil , de même les charmes qui te plaisent dans mon esprit & dans mes sentimens , ne sont que les bienfaits de ton génie lumineux ; rien n'est à moi que ma tendresse.

Si tu étois un homme ordinaire ; je serois restée dans le néant , où mon sexe est condamnée. Peu esclave de la coutume , tu m'en as fait franchir les barrières pour m'élever jusqu'à toi. Tu n'as pû souffrir qu'un être semblable au tien , fût borné à l'humiliant avantage de donner la vie à ta postérité. Tu as voulu que nos divins *Amutas* * ornassent mon

enten-

* Philosophes Indiens.

entendement de leurs sublimes connoissances. Mais , ô lumiere de ma vie , sans le desir de te plaire , aurois - je pû me resoudre d'abandonner ma tranquille ignorance , pour la pénible occupation de l'étude ? Sans le desir de mériter ton estime , ta confiance , ton respect , par des vertus qui fortifient l'amour & que l'amour rend voluptueuses ; je ne serois que l'objet de tes yeux ; l'absence m'auroit déjà effacée de ton souvenir.

Mais , hélas ! si tu m'aimes encore , pourquoi suis-je dans l'esclavage ? En jettant mes regards sur les murs de ma prison , ma joie disparoit , l'horreur me saisit , & mes

B craintes

craintes se renouvellent. On ne t'a point ravi la liberté , tu ne viens pas à mon secours ; tu es instruit de mon sort , il n'est pas changé. Non , mon cher Aza , au milieu de ces Peuples féroces , que tu nommes Espagnols , tu n'es pas aussi libre que tu crois l'être. Je vois autant de signes d'esclavage dans les honneurs qu'ils te rendent , que dans la captivité où ils me retiennent.

Ta bonté te séduit , tu crois sincères , les promesses que ces barbares te font faire par leur interprète , parce que tes paroles sont inviolables ; mais moi qui n'entends pas leur langage ; moi qu'ils ne trouvent pas digne d'être trompée,

pée , je vois leurs actions.

Tes Sujets les prennent pour des Dieux , ils se rangent de leur parti : ô mon cher Aza , malheur au peuple que la crainte détermine ! Sauve-toi de cette erreur , défie-toi de la fausse bonté de ces Etrangers. Abandonne ton Empire , puisque l'Inca *Viracocha* * en a prédit la destruction.

Achète ta vie & ta liberté au prix de ta puissance , de ta grandeur , de tes trésors ; il ne te restera

* *Viracocha* étoit regardé comme un Dieu : il passoit pour constant parmi les Indiens , que cet Incas avoit prédit en mourant que les Espagnols détrôneroient un de ses descendans.

tera que les dons de la nature. Nos jours feront en sûreté.

Riches de la poffeffion de nos cœurs , grands par nos vertus , puiffans par notre modération ; nous irons dans une cabane jouir du ciel , de la terre & de notre tendrefle.

Tu feras plus Roi en régnant fur mon ame , qu'en doutant de l'affection d'un peuple innombrable : ma foumiffion à tes volontés te fera jouir fans tyrannie du beau droit de commander. En t'obéiffant je ferai retentir ton Empire de mes chants d'allégreffe ; ton Diadême * fera toujours l'ouvrage de
mes

* Le Diadême des Incas , étoit une
efpèce

mes mains , tu ne perdras de ta Royauté que les soins & les fatigues.

Combien de fois , cher ame de ma vie , tu t'es plaint des devoirs de ton rang ? Combien les cérémonies , dont tes visites étoient accompagnées , t'ont fait envier le sort de tes Sujets ? Tu n'aurois voulu vivre que pour moi ; craindrois-tu à présent de perdre tant de contraintes ? Ne ferois - je plus cette Zilia , que tu aurois préférée à ton Empire ? Non , je ne puis le croire , mon cœur n'est point changé , pourquoi le tien le feroit-il ? J'aime

espèce de frange. C'étoit l'ouvrage des Vierges du Soleil.

J'aime , je vois toujours le même Aza qui régna dans mon ame au premier moment de sa vûe ; je me rappelle sans cesse ce jour fortuné , où ton Pere , mon souverain Seigneur , te fit partager , pour la première fois , le pouvoir réservé à lui seul , d'entrer dans l'intérieur du Temple ; * je me représente le spectacle agréable de nos Vierges , qui , rassemblées dans un même lieu , reçoivent un nouveau lustre de l'ordre admirable qui régne entr'elles : tel on voit dans un jardin l'arrangement des plus belles fleurs ajouter encore de l'éclat à leur beauté. Tu

* L'Incas régnant avoit seul le droit d'entrer dans le Temple du Soleil.

Tu parus au milieu de nous comme un Soleil Levant , dont la tendre lumière prépare la sérénité d'un beau jour : le feu de tes yeux répandoit sur nos joues le coloris de la modestie , un embarras ingénu tenoit nos regards captifs ; une joie brillante éclatoit dans les tiens ; tu n'avois jamais rencontré tant de beautés ensemble. Nous n'avions jamais vû que le *Capa-Inca* : l'étonnement & le silence régnoient de toutes parts. Je ne sçais quelles étoient les pensées de mes Compagnes ; mais de quels sentimens mon cœur ne fut-il point affailli ! Pour la première fois j'éprouvai du trouble , de l'inquiétude , & cependant du plaisir.

plaisir. Confuse des agitations de mon ame , j'allois me dérober à ta vûe ; mais tu tournas tes pas vers moi , le respect me retint.

O , mon cher Aza , le souvenir de ce premier moment de mon bonheur me fera toujours cher ! Le son de ta voix , ainsi que le chant mélodieux de nos Hymnes , porta dans mes veines le doux frémissement & le saint respect que nous inspire la présence de la Divinité.

Tremblante , interdite , la timidité m'avoit ravi jusqu'à l'usage de la voix ; enhardie enfin par la douceur de tes paroles , j'osai élever mes regards jusqu'à toi , je rencontrai les tiens. Non , la mort même n'effacera pas de ma mémoire

mémoire les tendres mouvemens de nos ames qui se rencontrerent , & se confondirent dans un instant.

Si nous pouvions douter de notre origine , mon cher Aza , ce trait de lumiere confondroit notre incertitude. Quel autre , que le principe du feu , auroit pû nous transmettre cette vive intelligence des cœurs , communiquée , répandue & sentie , avec une rapidité inexplicable ?

J'étois trop ignorante sur les effets de l'amour pour ne pas m'y tromper. L'imagination remplie de la sublime Théologie de nos *Cucipatas* , * je pris le feu qui m'animoit

* Prêtres du Soleil.

C

m'animoit pour une agitation divine , je crus que le Soleil me manifestoit sa volonté par ton organe , qu'il me choisissoit pour son épouse d'élite : j'en soupirai , mais après ton départ , j'examinai mon cœur , & je n'y trouvai que ton image.

Quel changement , mon cher Aza , ta présence avoit fait sur moi ! tous les objets me parurent nouveaux ; je crus voir mes Compagnes pour la première fois Qu'elles me parurent belles ! je ne pus soutenir leur présence ; retirée à l'écart , je me livrois au trouble de mon ame , lorsqu'une d'entr'elles , vint me tirer de ma rêverie , en me donnant de nouveaux

veaux fujets de m'y livrer. Elle m'apprit qu'étant ta plus proche parente , j'étois destinée à être ton épouse , dès que mon âge permettroit cette union.

J'ignorois les loix de ton Empire , * mais depuis que je t'avois vû , mon cœur étoit trop éclairé pour ne pas saisir l'idée du bonheur d'être à toi. Cependant loin d'en connoître toute l'étendue ; accoutumée au nom sacré d'épouse du Soleil , je bornois mon espérance

* Les loix des Indiens obligeoient les Incas d'épouser leurs sœurs , & quand ils n'en auroient point , de prendre pour femme la premiere Princesse du Sang des Incas, qui étoit Vierge du Soleil.

pérance à te voir tous les jours ;
à t'adorer , à t'offrir des vœux
comme à lui.

C'est toi , mon aimable Aza ,
c'est toi qui comblas mon ame de
délices en m'apprenant que l'au-
guste rang de ton épouse m'affo-
cieroit à ton cœur , à ton trône ,
à ta gloire , à tes vertus ; que je
jouirois sans cesse de ces entre-
tiens si rares & si courts au gré
de nos desirs , de ces entre-
tiens qui ornoient mon esprit des
perfections de ton ame , & qui
ajoutoient à mon bonheur la dé-
licieuse espérance de faire un jour
le tien.

O , mon cher Aza ; combien
ton impatience contre mon extrême
me

me jeunesse , qui retardoit notre union , étoit flatteuse pour mon cœur ! Combien les deux années qui se sont écoulées t'ont paru longues , & cependant que leur durée a été courte ! Hélas , le moment fortuné étoit arrivé ! quelle fatalité l'a rendu si funeste ? Quel Dieu punit ainsi l'innocence & la vertu ? ou quelle Puissance infernale nous a séparés de nous-mêmes ? L'horreur me saisit , mon cœur se déchire , mes larmes inondent mon ouvrage. Aza ! mon cher Aza ! ...



LETTRE

LETTRE TROISIÈME.

C'EST toi, chere lumiere de mes jours ; c'est toi qui me rappelles à la vie ; voudrois-je la conferver, si je n'étois assurée que la mort auroit moissonné d'un seul coup tes jours & les miens ! Je touchois au moment où l'étincelle du feu divin, dont le Soleil anime notre être, alloit s'éteindre : la nature laborieuse se préparoit déjà à donner une autre forme à la portion de matiere qui lui appartient en moi, je mourois ; tu perdois pour jamais la moitié de toi-même, lorsque mon amour m'a rendu la vie ;
&

& je t'en fais un sacrifice. Mais comment pourrai-je t'instruire des choses surprenantes qui me sont arrivées ? Comment me rappeler des idées déjà confuses au moment où je les ai reçues , & que le tems qui s'est écoulé depuis , rend encore moins intelligibles ?

A peine , mon cher Aza , avois-je confié à notre fidèle *Chaqui* le dernier tissu de mes pensées , que j'entendis un grand mouvement dans notre habitation : vers le milieu de la nuit deux de mes ravisseurs vinrent m'enlever de ma sombre retraite avec autant de violence qu'ils en avoient employée à m'arracher du Temple du Soleil.

C 4 Quoique

Quoique la nuit fût fort obscure, on me fit faire un si long trajet , que succombant à la fatigue , on fut obligé de me porter dans une maison dont les approches , malgré l'obscurité , me parurent extrêmement difficiles.

Je fus placée dans un lieu plus étroit & plus incommode que n'étoit ma prison. Ah ; mon cher Aza ! pourrois-je te persuader ce que je ne comprends pas moi-même , si tu n'étois assuré que le mensonge n'a jamais fouillé les lèvres d'un enfant du Soleil !

Cette maison , que j'ai jugé
être

* Il passoit pour constant qu'un Péruvien n'a jamais menti.

être fort grande par la quantité de monde qu'elle contenoit ; cette maison comme suspendue, & ne tenant point à la terre, étoit dans un balancement continuel.

Il faudroit , ô lumiere de mon esprit , que *Ticaiviracocha* eût comblé mon ame comme la tienne de sa divine science , pour pouvoir comprendre ce prodige. Toute la connoissance que j'en ai , est que cette demeure n'a pas été construite par un être ami des hommes : car quelques momens après que j'y fus entrée , son mouvement continuel , joint à une odeur malfaisante , me causerent un mal si violent , que je suis étonnée de n'y avoir pas succombé :

ce

ce n'étoit que le commencement de mes peines.

Un tems assez long s'étoit écoulé , je ne souffrois presque plus , lorsqu'un matin je fus arrachée au sommeil par un bruit plus affreux que celui d'*Yalpa* : notre habitation en recevoit des ébranlemens tels que la terre en éprouvera, lorsque la Lune en tombant, réduira l'univers en poussière.* Des cris, des voix humaines qui se joignirent à ce fracas , le rendirent encore plus épouvantable ; mes sens saisis d'une horreur secrète , ne portoient

* Les Indiens croyoient que la fin du monde arriveroit par la Lune qui se laisseroit tomber sur la terre.

portoient à mon ame , que l'idée de la destruction , (non-seulement de moi-même) mais de la nature entiere. Je croyois le péril universel ; je tremblois pour tes jours : ma frayeur s'accrut enfin jusqu'au dernier excès , à la vûe d'une troupe d'hommes en fureur , le visage & les habits ensanglantés , qui se jetterent en tumulte dans ma chambre. Je ne soutins pas cet horrible spectacle , la force & la connoissance m'abandonnerent : j'ignore encore la suite de ce terrible événement. Mais revenue à moi-même , je me trouvai dans un lit assez propre , entourée de plusieurs Sauvages , qui n'étoient plus les cruels Espagnols.

Peux-tu

Peux-tu te représenter ma surprise , en me trouvant dans une demeure nouvelle , parmi des hommes nouveaux , sans pouvoir comprendre comment ce changement avoit pû se faire ? Je refermai promptement les yeux, afin que plus recueillie en moi-même , je pusse m'affurer si je vivois , ou si mon ame n'avoit point abandonné mon corps pour passer dans les régions inconnues. *

Te l'avoueraï-je , chere Idole de
mon

* Les Indiens croyoient qu'après la mort , l'ame alloit dans des lieux inconnus pour y être récompensée ou punie selon son mérite.

mon cœur ; fatiguée d'une vie odieuse , rebutée de souffrir des tourmens de toute espèce ; accablée sous le poids de mon horrible destinée , je regardai avec indifférence la fin de ma vie que je sentoís approcher : je refusai constamment tous les secours que l'on m'offroit ; en peu de jours je touchai au terme fatal , & j'y touchai sans regret.

L'épuisement des forces anéantit le sentiment ; déjà mon imagination affoiblie ne recevoit plus d'images que comme un léger dessein tracé par une main tremblante ; déjà les objets qui m'avoient le plus affectée n'excitoient en moi que cette sensation vague , que
nous

nous éprouvons en nous laissant aller à une rêverie indéterminée ; je n'étois presque plus. Cet état , mon cher Aza , n'est pas si fâcheux que l'on croit. De loin il nous effraye , parce que nous y pensons de toutes nos forces ; quand il est arrivé , affoibli par les gradations de douleurs qui nous y conduisent ; le moment décisif ne paroît que celui du repos. Un penchant naturel qui nous porte dans l'avenir , même dans celui qui ne sera plus pour nous , ranima mon esprit , & le transporta jusques dans l'intérieur de ton Palais. Je crus y arriver au moment où tu venois d'apprendre la nouvelle de ma mort ; je me représentai

présentai ton image pâle , défigurée , privée de sentimens , telle qu'un lys desséché par la brûlante ardeur du Midi. Le plus tendre amour est-il donc quelquefois barbare ? Je jouissois de ta douleur ; je l'excitois par de tristes adieux ; je trouvois de la douceur , peut-être du plaisir à répandre sur tes jours le poison des regrets ; & ce même amour qui me rendoit féroce , déchiroit mon cœur par l'horreur de tes peines. Enfin , reveillée comme d'un profond sommeil , pénétrée de ta propre douleur , tremblante pour ta vie , je demandai des secours , je revis la lumière.

Te reverrai-je , toi , cher Arbitre

bitre de mon existence ? Hélas !
qui pourra m'en assurer ? Je ne sçais
plus où je suis , peut-être est-ce loin
de toi. Mais dussions-nous être sé-
parés par les espaces immenses
qu'habitent les enfans du Soleil , le
nuage léger de mes pensées volera
sans cesse autour de toi.



LETTRE

LETTRE QUATRIÈME.

QUEL que soit l'amour de la vie, mon cher Aza, les peines le diminue, le désespoir l'éteint. Le mépris que la nature semble faire de notre être, en l'abandonnant à la douleur, nous révolte d'abord ; ensuite l'impossibilité de nous en délivrer, nous prouve une insuffisance si humiliante, qu'elle nous conduit jusqu'au dégoût de nous-même.

Je ne vis plus en moi ni pour moi ; chaque instant où je respire, est un sacrifice que je fais à ton amour, & de jour en jour il de-

D vient

vient plus pénible ; si le tems apporte quelque foulagement au mal qui me consume , loin d'éclaircir mon fort , il semble le rendre encore plus obscur. Tout ce qui m'environne m'est inconnu , tout m'est nouveau , tout intéresse ma curiosité , & rien ne peut la satisfaire. En vain , j'emploie mon attention & mes efforts pour entendre , ou pour être entendue ; l'un & l'autre me sont également impossibles. Fatiguée de tant de peines inutiles , je crus entarir la source , en dérobant à mes yeux l'impression qu'ils recevoient des objets : je m'obstinai quelque tems à les fermer ; mais les ténèbres volontaires auxquelles je m'é-

tois

tois condamnée , ne soulageoient que ma modestie. Blessée sans cesse à la vûe de ces hommes , dont les services & les secours sont autant de supplices, mon ame n'en étoit pas moins agitée ; renfermée en moi-même , mes inquiétudes n'en étoient que plus vives , & le desir de les exprimer plus violent. D'un autre côté l'impossibilité de me faire entendre , répand jusques sur mes organes un tourment non moins insupportable que des douleurs qui auroient une réalité plus apparente. Que cette situation est cruelle !

Hélas ! je croiois déjà entendre quelques mots des Sauvages Espagnols , j'y trouvois des rapports

D 2 avec

avec notre auguste langage ; je me flattois qu'en peu de tems je pourrois m'expliquer avec eux : loin de trouver le même avantage avec mes nouveaux tyrans , ils s'expriment avec tant de rapidité, que je ne distingue pas même les inflexions de leur voix. Tout me fait juger qu'ils ne sont pas de la même Nation ; & à la différence de leur maniere , & de leur caractère apparent , on devine sans peine que *Pachacamac* leur a distribué dans une grande disproportion les élémens dont il a formé les *Lunans*. L'air grave & farouche des premiers fait voir qu'ils sont composés de la matiere des plus durs métaux ; ceux - ci semblent s'être

s'être échappés des mains du Créateur au moment où il n'avoit encore assemblé pour leur formation que l'air & le feu : les yeux fiers , la mine sombre & tranquille de ceux-là , montroient assez qu'ils étoient cruels de sang froid ; l'inhumanité de leurs actions ne l'a que trop prouvé. Le visage riant de ceux-ci , la douceur de leurs regards , un certain empressement répandu sur leurs actions & qui paroît être de la bienveillance , prévient en leur faveur ; mais je remarque des contradictions dans leur conduite , qui suspendent mon jugement.

Deux de ces Sauvages ne quittent presque pas le chevet de mon lit : l'un que j'ai jugé être le

Cacique

Cacique * à son air de grandeur , me rend , je crois , à sa façon beaucoup de respect : l'autre me donne une partie des secours qu'exige ma maladie , mais sa bonté est dure , ses secours sont cruels , & sa familiarité impérieuse.

Dès le premier moment , où revenue de ma foiblesse , je me trouvais en leur puissance , celui-ci (car je l'ai bien remarqué) plus hardi que les autres , voulut prendre ma main , que je retirai avec une confusion inexprimable ; il parut surpris de ma résistance , & sans aucun égard pour la modestie , il la reprit

* *Cacique* est une espece de Gouverneur de Province.

reprit à l'instant : foible , mourante & ne prononçant que des paroles qui n'étoient point entendues , pouvois-je l'en empêcher ? Il la garda , mon cher Aza , tout autant qu'il voulut , & depuis ce tems ; il faut que je la lui donne moi-même plusieurs fois par jour , si je veux éviter des débats qui tournent toujours à mon désavantage.

Cette espèce de cérémonie * me paroît une superstition de ces peuples : j'ai crû remarquer que l'on y trouvoit des rapports avec mon mal ; mais il faut apparemment être de leur Nation pour en sentir

* Les Indiens n'avoient aucune connoissance de la Médecine.

sentir les effets ; car je n'en éprou-
 ve aucuns , je souffre toujours éga-
 lement d'un feu intérieur qui me
 consume ; à peine me reste-t-il
 assez de force pour nouer mes
Quipos. J'emploie à cette occu-
 pation autant de tems que ma foï-
 bleſſe peut me le permettre : ces
 nœuds qui frappent mes ſens , ſem-
 blent donner plus de réalité à mes
 penſées ; la ſorte de reſſemblance
 que je m' imagine qu'ils ont avec
 les paroles , me fait une illuſion
 qui trompe ma douleur : je crois
 te parler , te dire que je t'aime ,
 t'affurer de mes vœux , de ma ten-
 dreſſe ; cette douce erreur eſt mon
 bien & ma vie. Si l'excès d'accab-
 lement m'oblige d'interrompre
 mon

mon Ouvrage , je gémiss de ton absence ; ainsi toute entière à ma tendresse , il n'y a pas un de mes momens qui ne t'appartienne.

Hélas ! Quel autre usage pourrois-je en faire ? O , mon cher Aza ! quand tu ne serois pas le maître de mon ame : quand les chaînes de l'amour ne m'attacheroient pas inséparablement à toi ; plongée dans un abîme d'obscurité , pourrois-je détourner mes pensées de la lumière de ma vie ? Tu es le Soleil de mes jours , tu les éclaires , tu les prolonges , ils sont à toi. Tu me chéris , je me laisse vivre. Que feras-tu pour moi ? Tu m'aimeras , je suis récompensée.

. E LETTRE

LETTRE CINQUIÈME.

QUE j'ai souffert , mon cher Aza , depuis les derniers nœuds que je t'ai consacrés ! La privation de mes *Quipos* manquoit au comble de mes peines ; dès que mes officieux *Persecuteurs* se sont apperçus que ce travail augmentoit mon accablement , ils m'en ont ôté l'usage.

On m'a enfin rendu le trésor de ma tendresse , mais je l'ai acheté par bien des larmes. Il ne me reste que cette expression de mes sentimens ; il ne me reste que la triste consolation de te peindre mes douleurs ,

leurs , pouvois - je la perdre sans désespoir ?

Mon étrange destinée m'a ravi jusqu'à la douceur que trouvent les malheureux à parler de leurs peines : on croit être plaint quand on est écouté , on croit être soulagé en voyant partager sa tristesse , je ne puis me faire entendre , & la gaieté m'environne.

Je ne puis même jouir paisiblement de la nouvelle espèce de désert où me réduit l'impuissance de communiquer mes pensées. Entourée d'objets importuns , leurs regards attentifs troublent la solitude de mon ame : j'oublie le plus beau présent que nous ait fait la nature , en rendant nos idées impéné-

trables sans le secours de notre propre volonté. Je crains quelquefois que ces Sauvages curieux ne découvrent les réflexions défavantageuses que m'inspire la bizarrerie de leur conduite.

Un moment détruit l'opinion qu'un autre moment m'avoit donné de leur caractère. Car si je m'arrête aux fréquentes oppositions de leur volonté à la mienne, je ne puis douter qu'ils ne me croient leur esclave, & que leur puissance ne soit tyrannique.

Sans compter un nombre infini d'autres contradictions, ils me refusent, mon cher Aza, jusqu'aux alimens nécessaires au soutien de la vie, jusqu'à la liberté de choisir
la

la place où je veux être , ils me retiennent par une espèce de violence dans ce lit qui m'est devenu insupportable.

D'un autre côté , si je réfléchis sur l'envie extrême qu'ils ont témoignée de conserver mes jours , sur le respect dont ils accompagnent les services qu'ils me rendent , je suis tentée de croire qu'ils me prennent pour un être d'une espèce supérieure à l'humanité.

Aucun d'eux ne paroît devant moi , sans courber son corps plus ou moins , comme nous avons coutume de faire en adorant le Soleil. *Le Cacique* semble vouloir imiter le cérémonial des Incas au

E 3 jour

jour du *Raymi* : * Il se met sur ses genoux fort près de mon lit, il reste un tems considérable dans cette posture gênante : tantôt il garde le silence, & les yeux baissés, il semble rêver profondément : je vois sur son visage cet embarras respectueux que nous inspire le *grand Nom* ** prononcé à haute voix. S'il trouve l'occasion de saisir ma main, il y porte sa bouche avec la même vénération que nous

* Le *Raymi* principale fête du Soleil, l'Incas & les Prêtres l'adoroient à genoux.

** Le grand Nom étoit *Pachacamac*, on ne le prononçoit que rarement, & avec beaucoup de signes d'adoration.

nous avons pour le sacré Diadème. * Quelquefois il prononce un grand nombre de mots qui ne ressemblerent point au langage ordinaire de sa Nation. Le son en est plus doux , plus distinct , plus mesuré ; il y joint cet air touché qui précède les larmes ; ces soupirs qui expriment les besoins de l'ame ; ces accens qui sont presque des plaintes ; enfin tout ce qui accompagne le desir d'obtenir des graces. Hélas ! mon cher Aza , s'il me connoissoit bien , s'il n'étoit pas dans quelque erreur
sur

* On baisoit le Diadème de *Mauco-capu* comme nous baisons les Reliques de nos Saints.

sur mon être , quelle priere auroit-il à me faire ?

Cette Nation ne feroit-elle point idolâtre ? Je n'ai encore vû faire aucune adoration au Soleil ; peut-être prennent-ils les femmes pour l'objet de leur culte. Avant que le Grand *Mauco-Capa* * eût apporté sur la terre les volontés du Soleil ; nos Ancêtres divinisoient tout ce qui les frappoit de crainte ou de plaisir : peut-être ces Sauvages n'éprouvent-ils ces deux sentimens que pour les femmes.

Mais , s'ils m'adorent , ajouteroient-ils à mes malheurs l'affreux

se

* Premier Législateur des Indiens. V.
l'Histoire des Incas.

se contrainte où ils me retiennent ? Non , ils chercheroient à me plaire , ils obéiroient aux signes de mes volontés ; je serois libre , je sortirois de cette odieuse demeure ; j'irois chercher le maître de mon ame ; un seul de ses regards effaceroit le souvenir de tant d'infortunes.



LETTRE

LETTRE SIXIÈME.

QUELLE horrible surprise ,
mon cher Aza ! Que nos
malheurs sont augmentés ! Que
nous sommes à plaindre ! Nos
maux sont sans remède , il ne me
reste qu'à te l'apprendre & à mou-
rir.

On m'a enfin permis de me le-
ver , j'ai profitai avec empresse-
ment de cette liberté ; je me suis
traînée à une petite fenêtre , je
l'ai ouverte avec la précipitation
que m'inspiroit ma vive curiosité.
Qu'ai-je vû ? Cher Amour de ma
vie , je ne trouverai point d'ex-
pressions

pressions pour te peindre l'excès de mon étonnement , & le mortel désespoir qui m'a faisie en ne découvrant autour de moi que ce terrible élément dont la vûe seule fait frémir.

Mon premier coup d'œil ne m'a que trop éclairée sur le mouvement incommode de notre demeure. Je suis dans une de ces maisons flotantes , dont les Espagnols se sont servis pour atteindre jusqu'à nos malheureuses Contrées , & dont on ne m'avoit fait qu'une description très-imparfaite.

Conçois-tu , cher Aza , quelles idées funestes sont entrées dans mon ame avec cette affreuse connoissance ? Je suis certaine que l'on
m'éloigne

m'éloigne de toi , je ne respire plus le même air , je n'habite plus le même élément : tu ignoreras toujours où je suis , si je t'aime , si j'existe ; la destruction de mon être ne paroîtra pas même un événement assez considérable pour être porté jusqu'à toi. Cher Arbitre de mes jours , de quel prix te peut être désormais ma vie infortunée ? Souffre que je rende à la Divinité un bienfait insupportable dont je ne veux plus jouir ; je ne te verrai plus , je ne veux plus vivre.

Je perds ce que j'aime ; l'univers est anéanti pour moi ; il n'est plus qu'un vaste desert que je remplis des cris de mon amour ; en-
tends

tends-les , cher objet de ma tendresse , fois - en touché , permets que je meure. . . .

Quelle erreur me séduit ! Non , mon cher Aza , non , ce n'est pas toi qui m'ordonnes de vivre , c'est la timide nature , qui , en frémissant d'horreur , emprunte ta voix plus puissante que la sienne pour retarder une fin toujours redoutable pour elle ; mais c'en est fait , le moyen le plus prompt me délivrera de ses regrets. . . .

Que la Mer abîme à jamais dans ses flots ma tendresse malheureuse , ma vie & mon désespoir.

Reçois , trop malheureux Aza ;
reçois les derniers sentimens de
mon

mon cœur , il n'a reçu que ton
image , il ne vouloit vivre que pour
toi , il meurt rempli de ton amour.
Je t'aime , je le pense , je le sens
encore , je le dis pour la dernière
fois....



LETTRE

LETTRE SEPTIÈME.

AZA, tu n'as pas tout perdu ,
tu régnes encore sur un cœur ;
je respire. La vigilance de mes
Surveillans a rompu mon funeste
dessein , il ne me reste que la hon-
te d'en avoir tenté l'exécution.
J'en aurois trop à t'apprendre les
circonstances d'une entreprise aussi-
tôt détruite que projetée. Ose-
rois-je jamais lever les yeux jus-
qu'à toi , si tu avois été témoin
de mon emportement ?

Ma raison soumise au désespoir ,
ne m'étoit plus d'aucun secours ;
ma vie ne me paroissoit d'aucun
prix ,

prix , j'avois oublié ton amour.

Que le sang-froid est cruel après la fureur ! Que les points de vue sont différens sur les mêmes objets ! Dans l'horreur du désespoir on prend la férocité pour du courage , & la crainte des souffrances pour de la fermeté. Qu'un mot , un regard , une surprise nous rappelle à nous-même , nous ne trouvons que de la foiblesse pour principe de notre Héroïsme ; pour fruit , que le repentir , & que le mépris pour récompense.

La connoissance de ma faute en est la plus sévère punition. Abandonnée à l'amertume du repentir , ensevelie sous le voile de la honte , je me tiens à l'écart ; je crains
que

que mon corps n'occupe trop de place : je voudrois le dérober à la lumière ; mes pleurs coulent en abondance , ma douleur est calme , nul son ne l'exhale ; mais je suis toute à elle. Puis-je trop expier mon crime ? Il étoit contre toi.

En vain , depuis deux jours ces Sauvages bienfaisans voudroient me faire partager la joie qui les transporte ; je ne fais qu'en soupçonner la cause ; mais quand elle me seroit plus connue , je ne me trouverois pas digne de me mêler à leurs fêtes. Leurs danses , leurs cris de joie , une liqueur rouge semblable au Mays , * dont ils boivent
abon-

* Le *Mays* est une plante dont les In-
F diens-

abondamment , leur empressement à contempler le Soleil par tous les endroits d'où ils peuvent l'appercevoir , ne me laisseroient pas douter que cette réjouissance ne se fît en l'honneur de l'Astre Divin , si la conduite du *Cacique* étoit conforme à celle des autres.

Mais , loin de prendre part à la joie publique , depuis la faute que j'ai commise , il n'en prend qu'à ma douleur. Son zèle est plus respectueux , ses soins plus assidus , son

diens font une boisson forte & salutaire ; ils en présentent au Soleil les jours de ses fêtes , & ils en boivent jusqu'à l'ivresse après le sacrifice. *Voyez l'Hist. des Incas t. 2. p. 151.*

son attention plus pénétrante.

Il a deviné que la présence continuelle des Sauvages de sa suite ajoutoit la contrainte à mon affliction ; il m'a délivrée de leurs regards importuns , je n'ai presque plus que les siens à supporter.

Le croirois-tu , mon cher Aza ? Il y a des momens , où je trouve de la douceur dans ces entretiens muets ; le feu de ses yeux me rappelle l'image de celui que j'ai vû dans les tiens ; j'y trouvẽ des rapports qui séduisent mon cœur. Hélas que cette illusion est passagere & que les regrets qui la suivent sont durables ! ils ne finiront qu'avec ma vie , puisque je ne vis que pour toi.

LETTRE HUITIÈME.

QUAND un seul objet réunit toutes nos pensées , mon cher Aza , les événemens ne nous intéressent que par les rapports que nous y trouvons avec lui. Si tu n'étois le seul mobile de mon ame , aurois-je passé , comme je viens de faire , de l'horreur du désespoir à l'espérance la plus douce ? Le *Cacique* avoit déjà essayé plusieurs fois inutilement de me faire approcher de cette fenêtre , que je ne regarde plus sans frémir. Enfin pressée par de nouvelles instances , je m'y suis laissée conduire.

Ah !

Ah ! mon cher Aza , que j'ai été bien récompensée de ma complaisance !

Par un prodige incompréhensible , en me faisant regarder à travers une espèce de canne percée , il m'a fait voir la terre dans un éloignement , où sans le secours de cette merveilleuse machine , mes yeux n'auroient pu atteindre.

En même-tems , il m'a fait entendre par des signes (qui commencent à me devenir familiers) que nous allons à cette terre, & que sa vûe étoit l'unique objet des réjouissances que j'ai prises pour un sacrifice au Soleil.

J'ai senti d'abord tout l'avantage

ge

ge de cette découverte ; l'espérance , comme un trait de lumière , a porté sa clarté jusqu'au fond de mon cœur.

Il est certain que l'on me conduit à cette terre que l'on m'a fait voir , il est évident qu'elle est une portion de ton Empire , puisque le Soleil y répand ses rayons bienfaisans. * Je ne suis plus dans les fers des cruels Espagnols. Qui pourroit donc m'empêcher de rentrer sous tes Loix ?

Oui , cher Aza , je vais me réunir

* Les Indiens ne connoissoient pas notre Emisphère , & croyoient que le Soleil n'éclairoit que la terre de ses enfans.

nir à ce que j'aime. Mon amour ,
 ma raison , mes desirs , tout m'en
 assure. Je vole dans tes bras , un
 torrent de joie se répand dans mon
 ame , le passé s'évanouit , mes mal-
 heurs sont finis ; ils sont oubliés ,
 l'avenir seul m'occupe , c'est mon
 unique bien.

Aza , mon cher espoir , je ne
 t'ai pas perdu , je verrai ton visage ,
 tes habits , ton ombre ; je t'aime-
 rai , je te le dirai à toi-même , est-il
 des tourmens qu'un tel bonheur
 n'efface !



LETTRE

LETTRE NEUVIÈME.

QUE les jours sont longs , quand on les compte , mon cher Aza ! le tems , ainsi que l'espace n'est connu que par ses limites. Il me semble que nos espérances sont celles du tems ; si elles nous quittent , ou qu'elles ne soient pas sensiblement marquées , nous n'en apercevons pas plus la durée que l'air qui remplit l'espace.

Depuis l'instant fatal de notre séparation , mon ame & mon cœur également flétris par l'infortune , ressoient ensevelis dans cet abandon total (horreur de la nature ,
image

image du néant) les jours s'écouloient fans que j'y prisse garde ; aucun espoir ne fixoit mon attention fur leur longueur : à présent que l'efpérance en marque tous les instans , leur durée me paroît infinie , & ce qui me surprend davantage , c'est qu'en recouvrant la tranquillité de mon esprit , je retrouve en même-tems la facilité de penser.

Depuis que mon imagination est ouverte à la joie , une foule de pensées qui s'y présentent , l'occupent jusqu'à la fatiguer. Des projets de plaisirs & de bonheur s'y succèdent alternativement ; les idées nouvelles y sont reçues avec facilité , celles mêmes dont je ne

G m'étois

m'étois point apperçue s'y retra-
cent sans les chercher.

Depuis deux jours , j'entens plu-
sieurs mots de la Langue du *Caci-*
que que je ne croyois pas sçavoir.
Ce ne sont encore que des termes
qui s'appliquent aux objets , ils
n'expriment point mes pensées &
ne me font point entendre celles
des autres ; cependant ils me four-
nissent déjà quelques éclaircisse-
mens qui m'étoient nécessaires.

Je sçais que le nom du *Cacique*
est *Déterville* , celui de notre mai-
son flottante *vaisseau* , & celui de
la terre où nous allons , *France*.

Ce dernier m'a d'abord effrayé :
je ne me souviens pas d'avoir en-
tendu nommer ainsi aucune Con-
trée

trée de ton Royaume ; mais faisant réflexion au nombre infini de telles qui le composent , dont les noms me sont échappés , ce mouvement de crainte s'est bien-tôt évanoui ; pouvoit-il subsister longtemps avec la solide confiance que me donne sans cesse la vûe du Soleil ? Non , mon cher Aza , cet astre divin n'éclaire que ses enfans ; le seul doute me rendroit criminelle ; je vais rentrer sous ton Empire , je touche au moment de te voir , je cours à mon bonheur.

Au milieu des transports de ma joie , la reconnoissance me prépare un plaisir délicieux , tu combleras d'honneur & de richesses

le *Cacique* * bienfaisant qui nous rendra l'un à l'autre , il portera dans sa Province le souvenir de Zilia ; la récompense de sa vertu le rendra plus vertueux encore , & son bonheur fera ta gloire.

Rien ne peut se comparer , mon cher Aza , aux bontés qu'il a pour moi ; loin de me traiter en esclave , il semble être le mien ; j'éprouve à présent autant de complaisances de sa part que j'en éprouvois de contradictions durant ma maladie : occupé de moi , de mes inquiétudes , de mes amuse-
mens ,

* Les *Caciques* étoient des espèces de petits Souverains tributaires des *Incas*.

mens , il paroît n'avoir plus d'autres soins. Je les reçois avec un peu moins d'embarras , depuis qu'éclairée par l'habitude & par la réflexion , je vois que j'étois dans l'erreur sur l'idolâtrie dont je le soupçonnois.

Ce n'est pas qu'il ne repête souvent à peu près les mêmes démonstrations que je prenois pour un culte ; mais le ton , l'air & la forme qu'il y employe , me persuadent que ce n'est qu'un jeu à l'usage de sa Nation.

Il commence par me faire prononcer distinctement des mots de sa Langue. (Il sçait bien que les Dieux ne parlent point) ; dès que j'ai répété après lui , *oui , je vous*

G 3 *aime ,*

àime, ou bien, *je vous promets d'être à vous*, la joie se répand sur son visage, il me baise les mains avec transport, & avec un air de gaieté tout contraire au sérieux qui accompagne l'adoration de la Divinité.

Tranquille sur sa Religion, je ne le suis pas entièrement sur le pays d'où il tire son origine. Son langage & ses habillemens sont si différens des nôtres, que souvent ma confiance en est ébranlée. De fâcheuses réflexions couvrent quelquefois de nuages ma plus chère espérance : je passe successivement de la crainte à la joie, & de la joie à l'inquiétude.

Fatiguée de la confusion de mes
idées ;

idées , rebutée des incertitudes qui me déchirent , j'avois résolu de ne plus penser ; mais comment rallentir le mouvement d'une ame privée de toute communication , qui n'agit que sur elle-même , & que de si grands intérêts excitent à réfléchir ? Je ne le puis, mon cher Aza , je cherche des lumieres avec une agitation qui me dévore , & je me trouve sans cesse dans la plus profonde obscurité. Je sçavois que la privation d'un sens peut tromper à quelques égards , je vois , néanmoins avec surprise que l'usage des miens m'entraîne d'erreurs en erreurs. L'intelligence des Langues seroit-elle celle de l'ame ? O , cher Aza , que mes

malheurs me font entrevoir de
fâcheuses vérités ; mais que ces
tristes pensées s'éloignent de moi ;
nous touchons à la terre. La lu-
mière de mes jours dissipera en
un moment les ténèbres qui m'en-
vironnent.



LETTRE

LETTRE DIXIÈME.

JE suis enfin arrivée à cette Terre, l'objet de mes desirs , mon cher Aza , mais je n'y vois encore rien qui m'annonce le bonheur que je m'en étois promis , tout ce qui s'offre à mes yeux me frappe , me surprend , m'étonne & ne me laisse qu'une impression vague , une perplexité stupide , dont je ne cherche pas même à me délivrer ; mes erreurs répriment mes jugemens , je demeure incertaine , je doute presque de ce que je vois.

A peine étions - nous sortis de la maison flottante , que nous sommes

mes entrés dans une ville bâtie sur le rivage de la Mer. Le peuple qui nous suivoit en foule , me paroît être de la même Nation que le *Cacique* , & les maisons n'ont aucune ressemblance avec celles des villes du Soleil : si celles - là les surpassent en beauté par la richesse de leurs ornemens , celles - ci sont fort au-dessus par les prodiges dont elles sont remplies.

En entrant dans la chambre où *Déterville* m'a logée , mon cœur a tressailli ; j'ai vu dans l'enfoncement une jeune personne habillée comme une Vierge du Soleil ; j'ai couru à elle les bras ouverts. Quelle surprise , mon cher Aza , quelle surprise extrême , de ne
trouver

trouver qu'une résistance impénétrable , où je voyois une figure humaine se mouvoir dans un espace fort étendu !

L'étonnement me tenoit immobile les yeux attachés sur cette ombre , quand *Déterville* m'a fait remarquer sa propre figure à côté de celle qui occupoit toute mon attention : je le touchois , je lui parlois , & je le voyois en même-tems fort près & fort loin de moi.

Ces prodiges troublent la raison , ils offusquent le jugement ; que faut-il penser des habitans de ce pays ? Faut-il les craindre , faut-il les aimer ? Je me garderai bien de rien déterminer là-dessus.

Le *Cacique* m'a fait comprendre
que

que la figure que je voyois , étoit la mienne ; mais de quoi cela m'instruit - il ? Le prodige en est-il moins grand ? Suis-je moins mortifiée de ne trouver dans mon esprit que des erreurs ou des ignorances ? Je le vois avec douleur , mon cher Aza ; les moins habiles de cette Contrée sont plus savans que tous nos *Ancutes*.

Le *Cacique* m'a donné une *China* * jeune & fort vive ; c'est une grande douceur pour moi que celle de revoir des femmes & d'en être servie : plusieurs autres s'empressent à me rendre des soins , & j'aimerois autant qu'elles ne le fissent

* Servante ou femme de chambre.

fissent pas , leur présence réveille mes craintes. A la façon dont elles me regardent , je vois bien qu'elles n'ont point été à *Cuzcoco* *. Cependant je ne puis encore juger de rien , mon esprit flotte toujours dans une mer d'incertitudes ; mon cœur seul inébranlable ne desire , n'espère , & n'attend qu'un bonheur sans lequel tout ne peut être que peines.

* Capitale du Perou.



LETTRE

LETTRE ONZIÈME.

QUOIQUE j'aie pris tous les soins qui sont en mon pouvoir pour découvrir quelque lumière sur mon sort , mon cher Aza , je n'en suis pas mieux instruite que je l'étois il y a trois jours. Tout ce que j'ai pû remarquer , c'est que les Sauvages de cette Contrée paroissent aussi bons, aussi humains que le *Cacique* ; ils chantent & dansent, comme s'ils avoient tous les jours des terres à cultiver. * Si je m'en rapportois
à

* Les terres se cultivoient en commun au Perou , & les jours de ce travail étoient des jours de réjouissances.

à l'opposition de leurs usages à ceux de notre Nation , je n'aurois plus d'espoir ; mais je me souviens que ton auguste pere a soumis à son obéissance des Provinces fort éloignées , & dont les Peuples n'avoient pas plus de rapport avec les nôtres : pourquoi celle-ci n'en feroit-elle pas une ? Le Soleil paroît se plaisir à l'éclairer , il est plus beau , plus pur que je ne l'ai jamais vû , & je me livre à la confiance qu'il m'inspire : il ne me reste d'inquiétude que sur la longueur du tems qu'il faudra passer avant de pouvoir m'éclaircir tout-à-fait sur nos intérêts ; car , mon cher Aza , je n'en puis plus douter , le seul usage de la Langue du

pays

pays pourra m'apprendre la vérité & finir mes inquiétudes.

Je ne laisse échaper aucune occasion de m'en instruire , je profite de tous les momens où Derterville me laisse en liberté pour prendre des leçons de *Ma-China* ; c'est une foible ressource , ne pouvant lui faire entendre mes pensées , je ne puis former aucun raisonnement avec elle ; je n'apprends que le nom des objets qui frappent ses yeux & les miens. Les signes du *Cacique* me sont quelquefois plus utiles. L'habitude nous en a fait une espèce de langage , qui nous sert au moins à exprimer nos volontés. Il me mena hier dans une maison , où , sans
cette

cette intelligence , je me ferois fort mal conduite.

Nous entrâmes dans une chambre plus grande & plus ornée que celle que j'habite ; beaucoup de monde y étoit assemblé. L'étonnement général que l'on témoigna à ma vue me déplut , les ris excessifs que plusieurs jeunes filles s'efforçoient d'étouffer & qui recommençoient , lorsqu'elles levoient les yeux sur moi , exciterent dans mon cœur un sentiment si fâcheux , que je l'aurois pris pour de la honte , si je me fusse sentie coupable de quelque faute. Mais ne me trouvant qu'une grande répugnance à demeurer avec elles , j'allois retourner sur

H mes

mes pas , quand un signe de Dété-
ville me retint.

Je compris que je commettois
une faute , si je sortois , & je me
gardai bien de rien faire qui mé-
ritât le blâme que l'on me don-
noit sans sujet ; je restai donc , en
portant toute mon attention sur
ces femmes , je crus démêler que
la singularité de mes habits cau-
soit seule la surprise des unes &
les ris offensans des autres , j'eus
pitié de leur foiblesse ; je ne pen-
sai plus qu'à leur persuader par
ma contenance , que mon ame ne
différoit pas tant de la leur , que
mes habillemens de leurs paru-
res.

Un homme que j'aurois pris
pour

pour un *Curacas* * s'il n'eût été vêtu de noir, vint me prendre par la main d'un air affable, & me conduisit auprès d'une femme, qu'à son air fier, je pris pour la *Pallas* ** de la Contrée. Il lui dit plusieurs paroles que je sçais pour les avoir entendues prononcer mille fois à Détéville. *Qu'elle est belle ! les beaux yeux !* un autre homme lui répondit.

*Des graces, une taille de Nym-
phe !* Hors les femmes qui ne
dirent

* Les *Curacas* étoient de petits Souverains d'une Contrée ; ils avoient le privilège de porter le même habit que les Incas.

** Nom générique des Princesses.

dirent rien , tous répéterent à peu près les mêmes mots ; je ne sçais pas encore leur signification , mais ils expriment sûrement des idées agréables , car en les prononçant , le visage est toujours riant.

Le *Cacique* paroïssoit extrêmement satisfait de ce que l'on disoit ; il se tint toujours à côté de moi , ou s'il s'en éloignoit pour parler à quelqu'un , ses yeux ne me perdoient pas de vue , & ses signes m'avertissoient de ce que je devois faire : de mon côté j'étois fort attentive à l'observer pour ne point blesser les usages d'une Nation si peu instruite des nôtres.

Je ne sçais , mon cher Aza , si je pourrai te faire comprendre
combien

combien les manieres de ces Sauvages m'ont paru extraordinaires.

Ils ont une vivacité si impatiente, que les paroles ne leur suffisant pas pour s'exprimer, ils parlent autant par le mouvement de leur corps que par le son de leur voix; ce que j'ai vû de leur agitation continuelle, m'a pleinement persuadée du peu d'importance des démonstrations du *Cacique* qui m'ont tant causé d'embarras & sur lesquelles j'ai fait tant de fausses conjectures.

Il baïsa hier les mains de la *Pallas*, & celles de toutes les autres femmes, il les baïsa même au visage (ce que je n'avois pas encore

core vû) : les hommes venoient l'embrasser ; les uns le prenoient par une main , les autres le tiroient par son habit , & tout cela avec une promptitude dont nous n'avons point d'idées.

A juger de leur esprit par la vivacité de leurs gestes , je suis sûre que nos expressions mesurées, que les sublimes comparaisons qui expriment si naturellement nos tendres sentimens & nos pensées affectueuses , leur paroïtroient insipides ; ils prendroient notre air sérieux & modeste pour de la stupidité ; & la gravité de notre démarche pour un engourdissement. Le croirois-tu , mon cher Aza , malgré leurs imperfections , si tu étois

étois ici , je me plairois avec eux :
 Un certain air d'affabilité répandu
 sur tout ce qu'ils font , les rend
 aimables ; & si mon ame étoit plus
 heureuse , je trouverois du plaisir
 dans la diversité des objets qui se
 présentent successivement à mes
 yeux ; mais le peu de rapport qu'ils
 ont avec toi , efface les agrémens
 de leur nouveauté ; toi seul fais mon
 bien & mes plaisirs.



LETTRE

LETTRE DOUZIÈME.

J'AI passé bien du tems , mon cher Aza , sans pouvoir donner un moment à ma plus chere occupation ; j'ai cependant un grand nombre de choses extraordinaires à t'apprendre ; je profite d'un peu de loisir pour essayer de t'en instruire.

Le lendemain de ma visite chez la *Pallas* , Déterville me fit apporter un fort bel habillement à l'usage du pays. Après que ma petite *China* l'eut arrangé sur moi à sa fantaisie , elle me fit approcher de cette ingénieuse machine qui double

ble les objets : Quoique je dût être accoutumée à ses effets , je ne pus encore me garantir de la surprise , en me voyant comme si j'étois vis-à-vis de moi-même.

Mon nouvel ajustement ne me déplut pas ; peut-être je regretterois davantage celui que je quitte , s'il ne m'avoit fait regarder par tout avec une attention incommode.

Le *Cacique* entra dans ma chambre au moment que la jeune fille ajoutoit encore plusieurs bagatelles à ma parure ; il s'arrêta à l'entrée de la porte & nous regarda long - tems sans parler : sa rêverie étoit si profonde , qu'il se détourna pour laisser sortir la *China* & se remit à sa place sans s'en apper-

I cevoir ;

cevoir ; les yeux attachés sur moi ; il parcouroit toute ma personne avec une attention sérieuse dont j'étois embarrassée , sans en sçavoir la raison.

Cependant afin de lui marquer ma reconnoissance pour ses nouveaux bienfaits , je lui tendis la main , & ne pouvant exprimer mes sentimens , je crûs ne pouvoir lui rien dire de plus agréable que quelques-uns des mots qu'il se plaît à me faire répéter ; je tâchai même d'y mettre le ton qu'il y donne.

Je ne sçais quel effet ils firent dans ce moment-là sur lui ; mais ses yeux s'animerent , son visage s'enflamma , il vint à moi d'un air
agité

agité , il parut vouloir me prendre dans ses bras ; puis s'arrêtant tout-à-coup , il me ferra fortement la main en prononçant d'une voix émuë. *Non . . . , . . . le respect sa vertu* & plusieurs autres mots que je n'entends pas mieux , & puis il courut se jeter sur son siège à l'autre côté de la chambre , où il demeura la tête appuyée dans ses mains avec tous les signes d'une profonde douleur.

Je fus allarmée de son état , ne doutant pas que je lui eusse causé quelques peines ; je m'approchai de lui pour lui en témoigner mon repentir ; mais il me repoussa doucement sans me regarder , & je n'osai plus lui rien dire : j'étois dans

le plus grand embarras , quand les domestiques entrèrent pour nous apporter à manger ; il se leva , nous mangeâmes ensemble à la maniere accoutumée sans qu'il parût d'autre suite à sa douleur qu'un peu de tristesse ; mais il n'en avoit ni moins de bonté , ni moins de douceur ; tout cela me paroît inconcevable.

Je n'osois lever les yeux sur lui ni me servir des signes , qui ordinairement nous tenoient lieu d'entretien ; cependant nous mangions dans un tems si différent de l'heure ordinaire des repas , que je ne pus m'empêcher de lui en témoigner ma surprise. Tout ce que je compris à sa réponse , fut que
nous

nous allions changer de demeure. En effet , le *Cacique* après être forti & rentré plusieurs fois , vint me prendre par la main ; je me laissai conduire , en rêvant toujours à ce qui s'étoit passé , & en cherchant à démêler si le changement de lieu n'en étoit pas une suite.

A peine eus-je passé la dernière porte de la maison , qu'il m'aida à monter un pas assez haut , & je me trouvai dans une petite chambre où l'on ne peut se tenir debout sans incommodité ; mais nous y fûmes assis fort à l'aise , le *Cacique* , la *China* & moi ; ce petit endroit est agréablement meublé , une fenêtre de chaque côté l'éclaire suffisamment , mais il n'y

a pas assez d'espace pour y marcher.

Tandis que je le considérois avec surprise, & que je tâchois de deviner pourquoi Déterville nous enfermoit si étroitement (ô, mon cher Aza ! que les prodiges sont familiers dans ce pays) je sentis cette machine ou cabane (je ne sçais comment la nommer) je la sentis se mouvoir & changer de place ; ce mouvement me fit penser à la maison flottante : la frayeur me saisit ; le *Cacique* attentif à mes moindres inquiétudes me rassura en me faisant regarder par une des fenêtres ; je vis (non sans une surprise extrême) que cette machine suspendue

due

due assez près de la terre , se mon-
voit par un secret que je ne com-
prenois pas.

Déterville me fit aussi voir que
plusieurs *Hamas* * d'une espèce
qui nous est inconnue , marchaient
devant nous & nous traînoient a-
près eux ; il faut , ô lumière de
mes jours , un génie plus qu'hu-
main pour inventer des choses si
utiles & si singulieres ; mais il
faut aussi qu'il y ait dans cette Na-
tion quelques grands défauts qui
modèrent sa puissance , puisqu'elle
n'est pas la maitresse du monde
entier.

Il y a quatre jours qu'enfer-
més

* Nom générique des bêtes.

més dans cette merveilleuse machine, nous n'en sortons que la nuit pour reprendre du repos dans la première habitation qui se rencontre, & je n'en fors jamais sans regret. Je te l'avouë, mon cher Aza, malgré mes tendres inquiétudes j'ai goûté pendant ce voyage des plaisirs qui m'étoient inconnus. Renfermée dans le Temple dès ma plus tendre enfance, je ne connoissois pas les beautés de l'univers ; tout ce que je vois me ravit & m'enchanté.

Les campagnes immenses, qui se changent & se renouvellent sans cesse à des regards attentifs emportent l'ame avec plus de rapidité que l'on ne les traverse.

Les

Les yeux sans se fatiguer parcourent , embrassent & se reposent tout à la fois sur une variété infinie d'objets admirables : on croit ne trouver de bornes à sa vue que celles du monde entier ; cette erreur nous flatte , elle nous donne une idée satisfaisante de notre propre grandeur , & semble nous rapprocher du Créateur de tant de merveilles.

A la fin d'un beau jour , le Ciel n'offre pas un spectacle moins admirable que celui de la terre ; des nuées transparentes assemblées autour du Soleil , teintes des plus vives couleurs , nous présentent de toutes parts des montagnes d'ombre & de lumière ,
dont

dont le majestueux désordre attire notre admiration jusqu'à l'oubli de nous-mêmes.

Le *Cacique* a eu la complaisance de me faire sortir tous les jours de la cabane roulante pour me laisser contempler à loisir les merveilles qu'il me voyoit admirer.

Que les bois sont délicieux ; mon cher Aza ! si les beautés du Ciel & de la terre nous emportent loin de nous par un ravissement involontaire , celles des forêts nous y ramènent par un attrait intérieur , incompréhensible , dont la seule nature a le secret. En entrant dans ces beaux lieux , un charme universel se répand sur tous les sens & confond leur usage.

On

On croit voir la fraîcheur avant de la sentir ; les différentes nuances de la couleur des feuilles adoucissent la lumière qui les pénètre , & semblent frapper le sentiment aussi-tôt que les yeux. Une odeur agréable , mais indéterminée ; laisse à peine discerner si elle affecte le goût ou l'odorat ; l'air même sans être apperçu , porte dans tout notre être une volupté pure qui semble nous donner un sens de plus , sans pouvoir en désigner l'organe.

O , mon cher Aza ! que ta présence embelliroit des plaisirs si purs ! Que j'ai désiré de les partager avec toi ! Témoin de mes
tendres

tendres pensées , je t'aurois fait
trouver dans les sentimens de mon
cœur des charmes encore plus
touchans que tous ceuxdes beau-
tés de l'univers.



LETTRE

LETTRE TREIZIÈME.

ME voici , enfin , mon cher Aza , dans une ville nommée Paris , c'est le terme de notre voyage , mais selon les apparences , ce ne fera pas celui de mes chagrins.

Depuis que je suis arrivée , plus attentive que jamais sur tout ce qui se passe , mes découvertes ne me produisent que du tourment & ne me présagent que des malheurs : je trouve ton idée dans le moindre de mes desirs curieux , & je ne la rencontre dans aucun des objets qui s'offrent à ma vûe.

Autant

Autant que j'en puis juger par le tems que nous avons employé à traverser cette ville , & par le grand nombre d'habitans dont les rues sont remplies , elle contient plus de monde que n'en pourroient rassembler deux ou trois de nos Contrées.

Je me rappelle les merveilles que l'on m'a racontées *de Quitu* ; je cherche à trouver ici quelques traits de la peinture que l'on m'a faite de cette grande ville ; mais , hélas ! quelle différence !

Celle-ci contient des ponts ; des rivières , des arbres , des campagnes ; elle me paroît un univers plutôt qu'une habitation particulière. J'essayerois en vain de te
donner

donner une idée juste de la hauteur des maisons ; elles sont si prodigieusement élevées , qu'il est plus facile de croire que la nature les a produites telles qu'elles sont , que de comprendre comment des hommes ont pû les construire.

C'est ici que la famille du *Cacique* fait sa résidence. . . La maison qu'elle habite est presque aussi magnifique que celle du Soleil ; les meubles & quelques endroits des murs sont d'or ; le reste est orné d'un tissu varié des plus belles couleurs qui représentent assez bien les beautés de la nature.

En arrivant , Déterville me fit entendre qu'il me conduisoit dans la chambre de sa mere. Nous la

trou-

trouvâmes à demi couchée sur un lit à peu près de la même forme que celui des *Incas* & de même métal. * Après avoir présenté sa main au *Cacique* , qui la baisa en se prosternant presque jusqu'à terre , elle l'embrassa ; mais avec une bonté si froide , une joie si contrainte , que si je n'eusse été avertie , je n'aurois pas reconnu les sentimens de la nature dans les caresses de cette mere.

Après s'être entretenus un moment , le *Cacique* me fit approcher ; elle jeta sur moi un regard dédaigneux , & sans répondre à ce
que

* Les lits , les chaises , les tables des *Incas* étoient d'or massif.

que son fils lui disoit , elle continua d'entourer gravement ses doigts d'un cordon qui pendoit à un petit morceau d'or.

Déterville nous quitta pour aller au-devant d'un grand homme de bonne mine qui avoit fait quelques pas vers lui ; il l'embrassa aussi-bien qu'une autre femme qui étoit occupée de la même manière que la *Pallas*.

Dès que le *Cacique* avoit paru dans cette chambre , une jeune fille à peu près de mon âge étoit accourue ; elle le suivoit avec un empressement timide qui étoit remarquable. La joye éclatoit sur son visage sans en bannir un fond de tristesse intéressant. Déterville

K l'em-

l'embrassa la dernière ; mais avec une tendresse si naturelle que mon cœur s'en émut. Hélas ! mon cher Aza , quels feroient nos transports , si après tant de malheurs le sort nous réunissoit !

Pendant ce tems , j'étois restée auprès de la *Pallas* par respect * , je n'osois m'en éloigner , ni lever les yeux sur elle. Quelques regards sévères qu'elle jettoit de tems en tems sur moi , achevoient de m'intimider & me donnoient une contrainte qui gênoit jusqu'à mes pensées.

Enfin ;

* Les filles , quoique du sang Royal , portoient un grand respect aux femmes mariées.

Enfin, comme si la jeune fille eût deviné mon embarras, après avoir quitté Déterville, elle vint me prendre par la main & me conduisit près d'une fenêtre où nous nous assimes. Quoique je n'entendisse rien de ce qu'elle me disoit, ses yeux pleins de bonté me parloient le langage universel des cœurs bienfaisans; ils m'inspiroient la confiance & l'amitié: j'aurois voulu lui témoigner mes sentimens; mais ne pouvant m'exprimer selon mes desirs, je prononçai tout ce que je sçavois de sa Langue.

Elle en sourit plus d'une fois en regardant Déterville d'un air fin & doux. Je trouvois du plai-

fir dans cette espèce d'entretien ; quand la *Pallas* prononça quelques paroles assez haut en regardant la jeune fille , qui baissa les yeux , repoussa ma main qu'elle tenoit dans les siennes , & ne me regarda plus.

A quelque tems de là , une vieille femme d'une physionomie farouche entra , s'approcha de la *Pallas* , vint ensuite me prendre par le bras , me conduisit presque malgré moi dans une chambre au plus haut de la maison & m'y laissa seule.

Quoique ce moment ne dût pas être le plus malheureux de ma vie , mon cher Aza , il n'a pas été un des moins fâcheux à passer.

J'atten-

J'attendois de la fin de mon voyage quelques foulagemens à mes inquiétudes ; je comptois du moins trouver dans la famille du *Cacique* les mêmes bontés qu'il m'avoit témoignées. Le froid accueil de la *Pallas* , le changement subit des manieres de la jeune fille , la rudesse de cette femme qui m'avoit arrachée d'un lieu où j'avois intérêt de rester , l'inattention de *Déterville* qui ne s'étoit point opposé à l'espèce de violence qu'on m'avoit faite ; enfin toutes les circonstances dont une ame malheureuse sçait augmenter ses peines, se présentèrent à la fois sous les plus tristes aspects ; je me croyois abandonnée de tout le monde ,

je

je déplorais amèrement mon affreuse destinée, quand je vis entrer *ma China*. Dans la situation où j'étois , sa vûe me parut *un bien essentiel* ; je courus à elle , je l'embrassai en versant des larmes , elle en fut touchée , *son attendrissement me fut cher*. Quand on se croit réduit à la pitié de soi-même , celle des autres nous est bien précieuse. Les marques d'affection de cette jeune fille adoucirent ma peine : je lui comptois mes chagrins comme si elle eût pû m'entendre , je lui faisois mille questions , comme si elle eût pû y répondre ; ses larmes parloient à mon cœur, les miennes continuoient à couler, mais elles avoient moins d'amertume.

Je

Je crûs qu'au moins, je verrois Déterville à l'heure du repas ; mais on me servit à manger, & je ne le vis point. Depuis que je t'ai perdu, chere idole de mon cœur, ce *Cacique* est le seul humain qui ait eu pour moi de la bonté *sans interruption ; l'habitude de le voir s'est tournée en besoin.* Son absence redoubla ma tristesse : après l'avoir attendu vainement, je me couchai ; mais le sommeil n'avoit point encore tari mes larmes ; quand je le vis entrer dans ma chambre, suivit de la jeune personne dont le brusque dédain m'avoit été si sensible.

Elle se jetta sur mon lit, & par mille caresses elle sembloit vouloir réparer

réparer le mauvais traitement qu'elle m'avoit fait.

Le *Cacique* s'affit à côté du lit ; il paroissoit avoir autant de plaisir à me revoir que j'en sentoie de n'en être point abandonnée ; ils se parloient en me regardant , & m'accabloient des plus tendres marques d'affection.

Insensiblement leur entretien devint plus sérieux. Sans entendre leurs discours , il m'étoit aisé de juger qu'ils étoient fondés sur la confiance & l'amitié ; je me gardai bien de les interrompre ; mais si-tôt qu'ils revinrent à moi , je tâchai de tirer du *Cacique* des éclaircissmens sur ce qui m'avoit paru de plus extraordinaire depuis mon arrivée. Tout

Tout ce que je pus comprendre à ses réponses , fut que la jeune fille que je voyois , se nommoit Céline , qu'elle étoit sa sœur , que le grand homme que j'avois vû dans la chambre de la *Pallas* , étoit son frère aîné , & l'autre jeune femme son épouse.

Céline me devint plus chere ; en apprenant qu'elle étoit sœur du *Cacique* ; la compagnie de l'un & de l'autre m'étoit si agréable que je ne m'apperçus point qu'il étoit jour avant qu'ils me quittassent.

Après leur départ , j'ai passé le reste du tems , destiné au repos , à m'entretenir avec toi , c'est tout mon bien , c'est toute ma joye ,

L c'est

c'est à toi seul , chere ame de
mes pensées , que je développe
mon cœur , tu feras à jamais le
seul dépositaire de mes secrets ,
de ma tendresse & de mes senti-
mens.



LETTRE

LETTRE QUATORZIÈME.

SI je continuois , mon cher Aza , à prendre sur mon sommeil le tems que je te donne , je ne jouirois plus de ces momens délicieux où je n'existe que pour toi. On m'a fait reprendre mes habits de vierge , & l'on m'oblige de rester tout le jour dans une chambre remplie d'une foule de monde qui se change & se renouvelle à tout moment sans presque diminuer.

Cette dissipation involontaire m'arrache souvent malgré moi à mes tendres pensées ; mais si je

L 2 perds

perds pour quelques instans cette attention vive qui unit sans cesse mon ame à la tienne , je te retrouve bientôt dans les comparaisons avantageuses que je fais de toi avec tout ce qui m'environne.

Dans les différentes Contrées que j'ai parcourues, je n'ai point vû des Sauvages si orgueilleusement familiers que ceux-ci. Les femmes sur-tout me paroissent avoir une bonté méprisante qui révolte l'humanité & qui m'inspireroit peut-être autant de mépris pour elles qu'elles en témoignent pour les autres , si je les connoissois mieux.

Une d'entr'elles m'occasionna hier un affront , qui m'afflige encore

core aujourd'hui. Dans le tems que l'assemblée étoit la plus nombreuse , elle avoit déjà parlé à plusieurs personnes sans m'appercevoir ; soit que le hazard , ou que quelqu'un m'ait fait remarquer , elle fit , en jettant les yeux sur moi , un éclat de rire , quitta précipitamment sa place , vint à moi , me fit lever , & après m'avoir tournée & retournée autant de fois que sa vivacité le lui suggera , après avoir touché tous les morceaux de mon habit avec une attention scrupuleuse , elle fit signe à un jeune homme de s'approcher & recommença avec lui l'examen de ma figure.

Quoique je répugnasse à la li-

L 3 berté

berté que l'un & l'autre se don-
noient , la richesse des habits de
la femme , me la faisant prendre
pour une *Pallas* , & la magnificen-
ce de ceux du jeune homme tout
couvert de plaques d'or , pour un
Anqui ; * je n'osois m'opposer à
leur volonté ; mais ce Sauvage té-
méraire enhardi par la familiarité
de la *Pallas* , & peut-être par ma
retenue , ayant eu l'audace de por-
ter la main sur ma gorge , je le
repoussai avec une surprise & une
indignation qui lui firent connoître
que

* Prince du Sang : il falloit une per-
mission de l'Inca pour porter de l'or sur
les habits , & il ne le permettoit qu'aux
Princes du Sang Royal.

que j'étois mieux instruite que lui des loix de l'honnêteté.

Au cri que je fis , Détérville accourut : il n'eut pas plutôt dit quelques paroles au jeune *Sauvage* , que celui-ci s'appuyant d'une main sur son épaule , fit des ris si violens , que sa figure en étoit contrefaite.

Le *Cacique* s'en débarassa , & lui dit , en rougissant , des mots d'un ton si froid , que la gaieté du jeune homme s'évanouit , & n'ayant apparemment plus rien à répondre , il s'éloigna sans répliquer & ne revint plus.

O , mon cher Aza , que les mœurs de ce pays me rendent respectables celles des enfans du

L 4 Soleil !

Soleil ! Que la témérité du jeune *Anqui* rappelle cherement à mon souvenir ton tendre respect , ta sage retenue & les charmes de l'honnêteté qui régnoient dans nos entretiens ! Je l'ai senti au premier moment de ta vue , cheres délices de mon ame , & je le penserai toute ma vie. Toi seul réunis toutes les perfections que la nature a répandues séparément sur les humains , comme elle a rassemblé dans mon cœur tous les sentimens de tendresse & d'admiration qui m'attachent à toi jusqu'à la mort.



LETTRE

LETTRE QUINZIÈME.

PLUS je vis avec le *Cacique* & sa sœur , mon cher Aza , plus j'ai de peine à me persuader qu'ils soient de cette Nation , eux seuls connoissent & respectent la vertu.

Les manieres simples , la bonté naïve , la modeste gaieté de Céline feroient volontiers penser qu'elle a été élevée parmi nos Vierges. La douceur honnête , le tendre sérieux de son frère , persuaderoient facilement qu'il est né du sang des *Incas*. L'un & l'autre me traitent avec autant d'humanité que nous en exercerions à leurs égards , si
des

des malheurs les eussent conduits parmi nous. Je ne doute même plus que le *Cacique* ne soit bon tributaire.*

Il n'entre jamais dans ma chambre, sans m'offrir un présent de choses merveilleuses dont cette contrée abonde : tantôt ce sont des morceaux de la machine qui double les objets, renfermés dans de petits coffres d'une matière admirable.

* Les *Caciques* & les *Curacas* étoient obligés de fournir les habits & l'entretien de l'*Inca* & de la Reine. Ils ne se présentoient jamais devant l'un & l'autre sans leur offrir un tribut des curiosités que produisoit la Province où ils commandoient.

admirable. Une autre fois ce sont des pierres légères & d'un éclat surprenant , dont on orne ici presque toutes les parties du corps ; on en passe aux oreilles , on en met sur l'estomac , au col , sur la chauffure , & cela est très agréable à voir.

Mais ce que je trouve de plus amusant , ce sont de petits outils d'un métal fort dur , & d'une commodité singulière ; les uns servent à composer des ouvrages que Céline m'apprend à faire ; d'autres d'une forme tranchante servent à diviser toutes sortes d'étoffes , dont on fait tant de morceaux que l'on veut sans effort , & d'une manière fort divertissante.

J'ai

J'ai une infinité d'autres raretés plus extraordinaires encore , mais n'étant point à notre usage , je ne trouve dans notre langue aucuns termes qui puissent t'en donner l'idée.

Je te garde soigneusement tous ces dons , mon cher Aza ; outre le plaisir que j'aurai de ta surprise , lorsque tu les verras , c'est qu'assurément ils sont à toi. Si le *Cacique* n'étoit soumis à ton obéissance , me payeroit-il un tribut qu'il sçait n'être dû qu'à ton rang suprême ? Les respects qu'il m'a toujours rendus m'ont fait penser que ma naissance lui étoit connue. Les présens dont il m'honore me persuadent sans aucun doute , qu'il n'ignore

n'ignore pas que je dois être ton Epouse , puisqu'il me traite d'avance en *Mama-Oella* *.

Cette conviction me rassure & calme une partie de mes inquiétudes ; je comprends qu'il ne me manque que la liberté de m'exprimer pour sçavoir du *Cacique* les raisons qui l'engagent à me retenir chez lui , & pour le déterminer à me remettre en ton pouvoir ; mais jusques-là j'aurai encore bien des peines à souffrir.

Il s'en faut beaucoup que l'humeur de *Madame* (c'est le nom de la mère de *Déterville*) ne soit
aussi

* C'est le nom que prenoient les Reines en montant sur le Trône.

aussi aimable que celle de ses enfans. Loin de me traiter avec autant de bonté , elle me marque en toutes occasions une froideur & un dédain qui me mortifient , sans que je puisse y remédier , ne pouvant en découvrir la cause ; Et par une opposition de sentimens que je comprends encore moins ; elle exige que je sois continuellement avec elle.

C'est pour moi une gêne insupportable ; la contrainte régne partout où elle est : ce n'est qu'à la dérobée que Céline & son frère me font des signes d'amitié. Eux-mêmes n'osent se parler librement devant elle. Aussi continuent-ils à passer une partie des nuits dans

ma

ma chambre , c'est le seul tems où nous jouïssons en paix du plaisir de nous voir. Et quoique je ne participe guères à leurs entretiens , leur présence m'est toujours agréable. Il ne tient pas aux soins de l'un & de l'autre que je ne sois heureuse. Hélas ! mon cher Aza ; ils ignorent que je ne puis l'être loin de toi , & que je ne crois vivre qu'autant que ton souvenir & ma tendresse m'occupent toute entière.



LETTRE

LETTRE SEIZIÈME.

IL me reste si peu de *Quipos*, mon cher Aza, qu'à peine j'ose en faire usage. Quand je veux les nouer, la crainte de les voir finir m'arrête, comme si en les épargnant je pouvois les multiplier. Je vais perdre le plaisir de mon ame, le soutien de ma vie, rien ne soulagera le poids de ton absence, j'en ferai accablée.

Je goûtois une volupté délicate à conserver le souvenir des plus secrets mouvemens de mon cœur pour t'en offrir l'hommage. Je voulois conserver la mémoire des
principaux

principaux usages de cette nation singulière pour amuser ton loisir dans des jours plus heureux. Hélas ! il me reste bien peu d'espérance de pouvoir exécuter mes projets.

Si je trouve à présent tant de difficultés à mettre de l'ordre dans mes idées, comment pourrai-je dans la suite me les rappeler sans un secours étranger ? On m'en offre un , il est vrai , mais l'exécution en est si difficile , que je la crois impossible.

Le *Cacique* m'a amené un Sauvage de cette Contrée qui vient tous les jours me donner des leçons de sa langue , & de la méthode de donner une forte d'é-

M xistence

xistence aux pensées. Cela se fait
 en traçant avec une plume , des
 petites figures que l'on appelle
Lettres , sur une matiere blanche
 & mince que l'on nomme *papier* ;
 ces figures ont des noms , ces
 noms mêlés ensemble représentent
 les sons des paroles ; mais ces
 noms & ces sons me paroissent si
 peu distincts les uns des autres ,
 que si je réussis un jour à les en-
 tendre , je suis bien assurée que
 ce ne sera pas sans beaucoup de
 peines. Ce pauvre Sauvage s'en
 donne d'incroyables pour m'in-
 struire , je m'en donne bien da-
 vantage pour apprendre ; cepen-
 dant je fais si peu de progrès que
 je renoncerois à l'entreprise, si je
 savois

savois qu'une autre voye pût m'éclaircir de ton fort & du mien.

Il n'en est point , mon cher Aza ! aussi ne trouvais-je plus de plaisir que dans cette nouvelle & singulière étude. Je voudrois vivre seule ; tout ce que je vois me déplaît , & la nécessité que l'on m'impose d'être toujours dans la chambre de *Madame* me devient un supplice.

Dans les commencemens , en excitant la curiosité des autres , j'amusois la mienne ; mais quand on ne peut faire usage que des yeux , ils sont bientôt satisfaits. Toutes les femmes se ressembtent , elles ont toujours les mêmes manières , & je crois qu'elles disent

M 2 toujours

toujours les mêmes choses. Les apparences sont plus variées dans les hommes. Quelques - uns ont l'air de penser ; mais en général je soupçonne cette nation de n'être point telle qu'elle paroît ; l'affectation me paroît son caractère dominant.

Si les démonstrations de zèle & d'empressement , dont on décore ici les moindres devoirs de la société , étoient naturels , il faudroit , mon cher Aza , que ces peuples eussent dans le cœur plus de bonté , plus d'humanité que les nôtres , cela se peut-il penser ?

S'ils avoient autant de sérénité dans l'ame que sur le visage , si le penchant à la joye , que je remarque

que dans toutes leurs actions ; étoit sincere , choisiroient-ils pour leurs amusemens des spectacles , tels que celui que l'on m'a fait voir ?

On m'a conduite dans un endroit , où l'on représente à peu près comme dans ton Palais , les actions des hommes qui ne sont plus ;* mais si nous ne rappelions que la mémoire des plus sages & des plus vertueux , je crois qu'ici on ne célèbre que les insensés & les méchans. Ceux qui les représentent , crient & s'agitent comme des

* Les Incas faisoient représenter des especes de Comédies , dont les sujets étoient tirés des meilleures actions de leurs prédécesseurs.

des furieux ; j'en ai vû un pousser sa rage jusqu'à se tuer lui-même. De belles femmes , qu'apparemment ils persécutent , pleurent sans cesse , & font des gestes de désespoir , qui n'ont pas besoin des paroles dont ils sont accompagnés , pour faire connoître l'excès de leur douleur.

Pourroit-on croire ; mon cher Aza , qu'un peuple entier , dont les dehors sont si humains , se plaise à la représentation des malheurs ou des crimes qui ont autrefois avili , ou accablé leurs semblables ?

Mais , peut-être a-t-on besoin ici de l'horreur du vice pour conduire à la vertu ; cette pensée me vient sans la chercher , si elle étoit juste ;

juste , que je plaindrois cette nation ! La nôtre plus favorisée de la nature , chérit le bien par ses propres attraits ; il ne nous faut que des modèles de vertu pour devenir vertueux , comme il ne faut que s'aimer pour devenir aimable.



LETTRE

LETTRE DIX-SEPTIÈME.

JE ne sçais plus que penser du génie de cette nation , mon cher Aza. Il parcourt les extrêmes avec tant de rapidité , qu'il faudroit être plus habile que je ne le suis pour asseoir un jugement sur son caractère.

On m'a fait voir un spectacle totalement opposé au premier. Ce'ui-là cruel , effrayant , révolte la raison , & humilie l'humanité. Celui-ci amusant , agréable , imite la nature , & fait honneur au bon sens. Il est composé d'un bien plus grand nombre d'hommes & de femmes

femmes que le premier. On y représente aussi quelques actions de la vie humaine ; mais soit que l'on exprime la peine ou le plaisir, la joie ou la tristesse, c'est toujours par des chants & des danses.

Il faut, mon cher Aza, que l'intelligence des sons soit universelle, car il ne m'a pas été plus difficile de m'affecter des différentes passions que l'on a représentées, que si elles eussent été exprimées dans notre langue, & cela me paroît bien naturel.

Le langage humain est sans doute de l'invention des hommes, puisqu'il diffère suivant les différentes nations. La nature plus puissante & plus attentive aux be-
N soins

soins & aux plaisirs de ses créatures leur a donné des moyens généraux de les exprimer , qui sont fort bien imités par les chants que j'ai entendus.

S'il est vrai que des sons aigus expriment mieux le besoin de secours dans une crainte violente ou dans une douleur vive , que des paroles entendues dans une partie du monde , & qui n'ont aucune signification dans l'autre , il n'est pas moins certain que de tendres gémissemens frappent nos cœurs d'une compassion bien plus efficace que des mots dont l'arrangement bizarre fait souvent un effet contraire.

Les sons vifs & légers ne portent

tent - ils pas inévitablement dans notre ame le plaisir gay , que le récit d'une histoire divertissante , ou une plaisanterie adroite n'y fait jamais naître qu'imparfaitement ?

Est-il dans aucune langue des expressions qui puissent communiquer le plaisir ingénu avec autant de succès que font les jeux naïfs des animaux ? Il semble que les danses veulent les imiter , du moins inspirent-elles à peu près le même sentiment.

Enfin , mon cher Aza , dans ce spectacle tout est conforme à la nature & à l'humanité. Eh ! quel bien peut-on faire aux hommes , qui égale celui de leur inspirer de la joie ?

J'en ressentis moi-même & j'en emportoïs presque malgré moi , quand elle fut troublée par un accident qui arriva à Céline.

En sortant , nous nous étions un peu écartées de la foule , & nous nous soutenions l'une & l'autre de crainte de tomber. Déterville étoit quelques pas devant nous avec sa belle-sœur qu'il conduisoit , lorsqu'un jeune Sauvage d'une figure aimable aborda Céline , lui dit quelques mots fort bas , lui laissa un morceau de papier qu'à peine elle eut la force de recevoir , & s'éloigna.

Céline qui s'étoit effrayée à son abord jusqu'à me faire partager le tremblement qui la faisoit , tourna
la .

la tête languissamment vers lui lorsqu'il nous quitta. Elle me parut si foible , que la croyant attaquée d'un mal subit , j'allois appeller Déterville pour la secourir ; mais elle m'arrêta & m'imposa silence en me mettant un de ses doigts sur la bouche ; j'aimai mieux garder mon inquiétude , que de lui désobéir.

Le même soir quand le frère & la sœur se furent rendus dans ma chambre , Céline montra au *Cacique* le papier qu'elle avoit reçu ; sur le peu que je devinai de leur entretien , j'aurois pensé qu'elle aimoit le jeune homme qui le lui avoit donné , s'il étoit

possible que l'on s'effrayât de la présence de ce qu'on aime.

Je pourrois encore , mon cher Aza , te faire part de beaucoup d'autres remarques que j'ai faites ; mais hélas ! je vois la fin de mes cordons , j'en touche les derniers fils , j'en noue les derniers nœuds ; ces nœuds qui me sembloient être une chaîne de communication de mon cœur au tien , ne sont déjà plus que les tristes objets de mes regrets. L'illusion me quitte , l'affreuse vérité prend sa place , mes pensées errantes , égarées dans le vuide immense de l'absence , s'anéantiront désormais avec la même rapidité

pidité que le tems. Cher Aza , il me semble que l'on nous sépare encore une fois , que l'on m'arrache de nouveau à ton amour. Je te perds , je te quitte , je ne te verrai plus , Aza ! cher espoir de mon cœur , que nous allons être éloignez l'un de l'autre !



LETTRE DIX-HUITIÈME.

COMBIEN de tems effacé de ma vie , mon cher Aza ! Le Soleil a fait la moitié de son cours depuis la dernière fois que j'ai joui du bonheur artificiel que je me faisois en croyant m'entretenir avec toi. Que cette double absence m'a paru longue ! Quel courage ne m'a-t-il pas fallu pour la supporter ? Je ne vivois que dans l'avenir , le présent ne me paroissoit plus digne d'être compté. Toutes mes pensées n'étoient que des desirs , toutes mes réflexions que des projets , tous mes sentimens que des espérances.

A

A peine puis-je encore former ces figures , que je me hâte d'en faire les interprètes de ma tendresse.

Je me sens ranimer par cette tendre occupation. Rendue à moi-même , je crois recommencer à vivre. Aza , que tu m'es cher , que j'ai de joie à te le dire , à le peindre , à donner à ce sentiment toutes les fortes d'existences qu'il peut avoir ! Je voudrois le tracer sur le plus dur métal , sur les murs de ma chambre , sur mes habits , sur tout ce qui m'environne , & l'exprimer dans toutes les langues.

Hélas ! que la connoissance de celle dont je me fers à présent
m'a

m'a été funeste , que l'espérance qui m'a portée à m'en instruire étoit trompeuse ! A mesure que j'en ai acquis l'intelligence , un nouvel univers s'est offert à mes yeux. Les objets ont pris une autre forme , chaque éclaircissement m'a découvert un nouveau malheur.

Mon esprit , mon cœur , mes yeux , tout m'a séduit , le Soleil même m'a trompée. Il éclaire le monde entier dont ton empire n'occupe qu'une portion , ainsi que bien d'autres Royaumes qui le composent. Ne crois pas , mon cher Aza , que l'on m'ait abusée sur ces faits incroyables : on ne me les a que trop prouvés.

Loin

Loin d'être parmi des peuples soumis à ton obéissance , je suis non seulement sous une Domination Etrangère , éloignée de ton Empire par une distance si prodigieuse , que notre nation y seroit encore ignorée , si la cupidité des Espagnols ne leur avoit fait surmonter des dangers affreux pour pénétrer jusqu'à nous.

L'amour ne fera-t-il pas ce que la soif des richesses a pu faire ? Si tu m'aimes , si tu me desires , si seulement tu penses encore à la malheureuse Zilia , je dois tout attendre de ta tendresse ou de ta générosité. Que l'on m'enseigne les chemins qui peuvent

vent me conduire jusqu'à toi ;
les périls à surmonter , les fati-
gues à supporter seront des plai-
sirs pour mon cœur.



LETTRE DIX-NEUVIÈME.

JE suis encore si peu habile dans l'art d'écrire , mon cher Aza , qu'il me faut un tems infini pour former très - peu de lignes. Il arrive souvent qu'après avoir beaucoup écrit , je ne puis deviner moi-même ce que j'ai cru exprimer. Cet embarras brouille mes idées , me fait oublier ce que j'ai retracé avec peine à mon souvenir ; je recommence , je ne fais pas mieux , & cependant je continue.

J'y trouverois plus de facilité , si je n'avois à te peindre que les expressions

expressions de ma tendresse ; la vivacité de mes sentimens appla-
niroit toutes les difficultés.

Mais je voudrois aussi te rendre compte de tout ce qui s'est passé pendant l'intervalle de mon silence. Je voudrois que tu n'ignorasses aucune de mes actions ; néanmoins elles sont depuis long tems si peu intéressantes , & si peu uniformes , qu'il me seroit impossible de les distinguer les unes des autres.

Le principal événement de ma vie a été le départ de Déterville.

Depuis un espace de tems que l'on nomme *six mois* , il est allé faire la Guerre pour les intérêts de son Souverain. Lorsqu'il par-
tit

tit , j'ignorois encore l'usage de sa langue ; cependant à la vive douleur qu'il fit paroître en se séparant de sa sœur & de moi , je compris que nous le perdions pour long-tems.

J'en versai bien des larmes ; mille craintes remplirent mon cœur , que les bontés de Céline ne purent effacer. Je perdois en lui la plus solide espérance de te revoir. A qui pourrois-je avoir recours , s'il m'arrivoit de nouveaux malheurs ? Je n'étois entendue de personne.

Je ne tardai pas à ressentir les effets de cette absence. Madame sa mere , dont je n'avois que trop deviné le dédain (& qui ne m'a-
voit

voit tant retenue dans sa chambre ; que par je ne sçais quelle vanité qu'elle tiroit , dit-on , de ma naissance & du pouvoir qu'elle a sur moi) me fit enfermer avec Céline dans une maison de Vierges , où nous sommes encore. La vie que l'on y mene est si uniforme , qu'elle ne peut produire que des événemens peu considérables.

Cette retraite ne me déplairoit pas , si au moment où je suis en état de tout entendre , elle ne me privoit des instructions dont j'ai besoin sur le dessein que je forme d'aller te rejoindre. Les Vierges qui l'habitent sont d'une ignorance si profonde , qu'elles ne peuvent satisfaire à mes moindres curiosités. Le

Le culte qu'elles rendent à la Divinité du pays , exige qu'elles renoncent à tous ses bienfaits , aux connoissances de l'esprit , aux sentimens du cœur , & je crois même à la raison , du moins leur discours le fait-il penser.

Enfermées comme les nôtres ; elles ont un avantage que l'on n'a pas dans les Temples du Soleil : ici les murs ouverts en quelques endroits , & seulement fermés par des morceaux de fer croisés , assez près l'un de l'autre , pour empêcher de sortir , laissent la liberté de voir & d'entretenir les gens du dehors , c'est ce qu'on appelle des Parloirs.

C'est à la faveur d'un de cette

O commo-

commodité , que je continue à prendre des leçons d'écriture. Je ne parle qu'au maître qui me les donne ; son ignorance à tous autres égards qu'à celui de son art , ne peut me tirer de la mienne. Céline ne me paroît pas mieux instruite ; je remarque dans les réponses qu'elle fait à mes questions , un certain embarras qui ne peut partir que d'une dissimulation maladroite ou d'une ignorance honteuse. Quoi qu'il en soit , son entretien est toujours borné aux intérêts de son cœur & à ceux de sa famille.

Le jeune François qui lui parla un jour en sortant du Spectacle , où l'on chante , est son Amant ,
comme

comme j'avois cru le deviner.

Mais Madame Déterville, qui ne veut pas les unir, lui défend de le voir, & pour l'en empêcher plus sûrement, elle ne veut pas même qu'elle parle à qui que ce soit.

Ce n'est pas que son choix soit indigne d'elle, c'est que cette mere glorieuse & dénaturée, profite d'un usage barbare, établi parmi les Grands Seigneurs de ce pays, pour obliger Céline à prendre l'habit de Vierge, afin de rendre son fils aîné plus riche.

Par le même motif, elle a déjà obligé Déterville à choisir un certain Ordre, dont il ne pourra plus sortir, dès qu'il aura prononcé

des paroles que l'on appelle *Vœux* :

Céline résiste de tout son pouvoir au sacrifice que l'on exige d'elle ; son courage est soutenu par des Lettres de son Amant , que je reçois de mon Maître à écrire , & que je lui rends ; cependant son chagrin apporte tant d'altération dans son caractère , que loin d'avoir pour moi les mêmes bontés qu'elle avoit avant que je parlasse sa langue , elle répand sur notre commerce une amertume qui aggrave mes peines.

Confidente perpétuelle des siennes , je l'écoute sans ennui , je la plains sans effort , je la console avec amitié ; & si ma tendresse réveillée par la peinture de la sienne ,
me

me fait chercher à foulager l'oppression de mon cœur, en prononçant seulement ton nom, l'impatience & le mépris se peignent sur son visage, elle me conteste ton esprit, tes vertus, & jusqu'à ton amour.

Ma China même (je ne lui sçai point d'autre nom, celui-là a paru plaissant, on le lui a laissé) ma China, qui sembloit m'aimer, qui m'obéit en toutes autres occasions, se donne la hardiesse de m'exhorter à ne plus penser à toi, ou si je lui impose silence, elle sort : Céline arrive, il faut renfermer mon chagrin.

Cette contrainte tyrannique me le comble à mes maux. Il ne me
reste

reste que la seule & pénible satisfaction de couvrir ce papier des expressions de ma tendresse , puisqu'il est le seul témoin docile des sentimens de mon cœur.

Hélas ! je prends peut-être des peines inutiles , peut-être ne sauras-tu jamais que je n'ai vécu que pour toi. Cette horrible pensée affoiblit mon courage, sans rompre le dessein que j'ai de continuer à t'écrire. Je conserve mon illusion pour te conserver ma vie , j'écarte la raison barbare qui voudroit m'éclairer : si je n'espérois te revoir , je périrois , mon cher Aza , j'en suis certaine ; sans toi la vie m'est un supplice.

LETTRE

LETTRE VINGTIÈME.

J Usqu'ici , mon cher Aza , toute occupée des peines de mon cœur , je ne t'ai point parlé de celles de mon esprit ; cependant elles ne sont guères moins cruelles. J'en éprouve une d'un genre inconnu parmi nous , & que le génie inconsequent de cette nation pouvoit seul inventer.

Le gouvernement de cet Empire , entièrement opposé à celui du tien , ne peut manquer d'être defectueux. Au lieu que le *Capacina* est obligé de pourvoir à la subsistance de ses peuples , en Europe

rope les Souverains ne tirent la leur que des travaux de leurs fujets ; auffi les crimes & les malheurs viennent-ils prefque tous des befoins mal-fatisfaits.

Les malheurs des Nobles en général naît des difficultés qu'ils trouvent à concilier leur magnificence apparente avec leur misère réelle.

Le commun des hommes ne foutient fon état que par ce qu'on appelle commerce , ou industrie , la mauvaife foi eft le moindre des crimes qui en réfultent.

Une partie du peuple eft obligée pour vivre , de s'en rapporter à l'humanité des autres , elle eft fi bornée , qu'à peine ces malheureux
ont-

ont-ils suffisamment pour s'y empêcher de mourir.

Sans avoir de l'or , il est impossible d'acquérir une portion de cette terre que la nature a donnée à tous les hommes. Sans posséder ce qu'on appelle du bien , il est impossible d'avoir de l'or , & par une inconséquence qui blesse les lumières naturelles , & qui impatient la raison , cette nation insensée attache de la honte à recevoir de tout autre que du Souverain , ce qui est nécessaire au soutien de sa vie & de son état : ce Souverain répand ses libéralités sur un si petit nombre de ses sujets , en comparaison de la quantité des malheureux , qu'il y auroit

P autant

autant de folie à prétendre y avoir part , que d'ignominie à se délivrer par la mort de l'impossibilité de vivre sans honte.

La connoissance de ces tristes vérités n'excita d'abord dans mon cœur que de la pitié pour les misérables , & de l'indignation contre les Loix. Mais hélas ! que la maniere méprisante dont j'entendis parler de ceux qui ne sont pas riches , me fit faire de cruelles réflexions sur moi-même ! je n'ai ni or , ni terres , ni adresse , je fais nécessairement partie des citoyens de cette ville. O ciel ! dans quelle classe dois-je me ranger ?

Quoique tout sentiment de honte qui ne vient pas d'une faute
commise

commise me soit étranger , quoique je sente combien il est insensé d'en recevoir par des causes indépendantes de mon pouvoir ou de ma volonté , je ne puis me défendre de souffrir de l'idée que les autres ont de moi : cette peine me seroit insupportable , si je n'espérois qu'un jour ta générosité me mettra en état de récompenser ceux qui m'humilient malgré moi par des bienfaits dont je me croiois honorée.

Ce n'est pas que Céline ne mette tout en œuvre pour calmer mes inquiétudes à cet égard ; mais ce que je vois , ce que j'apprends des gens de ce pays me donne en général de la défiance de leurs

P 2 paroles ;

paroles ; leurs vertus , mon cher Aza , n'ont pas plus de réalité que leurs richesses. Les meubles que je croiois d'or , n'en ont que la superficie , leur véritable substance est de bois ; de même ce qu'ils appellent politesse a tous les dehors de la vertu , & cache légèrement leurs défauts ; mais avec un peu d'attention , on en découvre aussi aisément l'artifice que celui de leurs fausses richesses.

Je dois une partie de ces connoissances à une sorte d'écriture que l'on appelle *Livre* ; quoique je trouve encore beaucoup de difficultés à comprendre ce qu'ils contiennent , ils me sont fort utiles , j'en tire des notions , Céline m'explique

m'explique ce qu'elle en sçait , & j'en compose des idées que je crois justes.

Quelques - uns de ces Livres apprennent ce que les hommes ont fait , & d'autres ce qu'ils ont pensé. Je ne puis t'exprimer , mon cher Aza , l'excellence du plaisir que je trouverois à les lire , si je les entendois mieux , ni le desir extrême que j'ai de connoître quelques - uns des hommes divins qui les composent. Puisqu'ils font à l'ame ce que le Soleil est à la terre , je trouverois avec eux toutes les lumières , tous les secours dont j'ai besoin , mais je ne vois nul espoir d'avoir jamais cette satisfaction. Quoique Céline lise

P 3 assez

assez souvent , elle n'est pas assez instruite pour me satisfaire ; à peine avoit-elle pensé que les Livres fussent faits par les hommes , elle ignore leurs noms , & même s'ils vivent.

Je te porterai , mon cher Aza ; tout ce que je pourrai amasser de ces merveilleux ouvrages , je te les expliquerai dans notre langue , je goûterai la suprême félicité de donner un plaisir nouveau à ce que j'aime.

Hélas ! le pourrai-je jamais ?



LETTRE

LETTRE VINGT-UNIÈME.

JE ne manquerai plus de matière pour t'entretenir , mon cher Aza ; on m'a fait parler à un *Cusipata* que l'on nomme ici *Religieux* , instruit de tout , il m'a promis de ne me rien laisser ignorer. Poli comme un Grand Seigneur , sçavant comme un *Amatas* , il sçait aussi parfaitement les usages du monde que les dogmes de sa Religion. Son entretien plus utile qu'un Livre , m'a donné une satisfaction que je n'avois pas goûtée depuis que mes malheurs m'ont séparée de toi.

Il venoit pour m'instruire de la Religion de France, & m'exhorter à l'embrasser ; je le ferois volontiers , si j'étois bien assurée qu'il m'en eût fait une peinture véritable.

De la façon dont il m'a parlé des vertus qu'elle prescrit , elles sont tirées de la Loi naturelle, & en vérité aussi pures que les nôtres ; mais je n'ai pas l'esprit assez subtil pour appercevoir le rapport que devroient avoir avec elle les mœurs & les usages de la nation , j'y trouve au contraire une incon séquence si remarquable , que ma raison refuse absolument de s'y prêter.

A l'égard de l'origine & des principes

principes de cette Religion , ils ne m'ont paru ni plus incroyables , ni plus incompatibles avec le bon sens , que l'histoire de *Mancocapa* & du marais *Tificaca* , * ainsi je les adopterois de même , si le *Cusipata* n'eût indignement méprisé le culte que nous rendons au Soleil ; toute partialité détruit la confiance.

J'aurois pû appliquer à ses raisonnemens ce qu'il opposoit aux miens : mais si les loix de l'humanité défendent de frapper son semblable , parce que c'est lui faire un mal , à plus forte raison ne doit-on pas blesser son ame par
le

* Voyez l'Histoire des Incas.

le mépris de ses opinions. Je me contentai de lui expliquer mes sentimens sans contrarier les siens.

D'ailleurs un intérêt plus cher me pressoit de changer le sujet de notre entretien : je l'interrompis dès qu'il me fut possible , pour faire des questions sur l'éloignement de la ville de Paris à celle de Cozco, & sur la possibilité d'en faire le trajet. Le *Cusipata* y satisfit avec bonté , & quoiqu'il me désignât la distance de ces deux Villes d'une façon désespérante , quoiqu'il me fît regarder comme insurmontable la difficulté d'en faire le voyage , il me suffit de sçavoir que la chose étoit possible pour affermir mon courage , & me
donner

donner la confiance de communiquer mon dessein au bon Religieux.

Il en parut étonné , il s'efforça de me détourner d'une telle entreprise avec des mots si doux , qu'il m'attendrit moi - même sur les périls auxquels je m'exposerois ; cependant ma résolution n'en fut point ébranlée , je priai le *Cusipata* avec les plus vives instances de m'enseigner les moyens de retourner dans ma patrie. Il ne voulut entrer dans aucun détail , il me dit seulement que Déterville par sa haute naissance & par son mérite personnel , étant dans une grande considération , pourroit tout ce qu'il

qu'il voudroit , & qu'ayant un Oncle tout puissant à la Cour d'Espagne , il pouvoit plus aisément que personne me procurer des nouvelles de nos malheureuses contrées.

Pour achever de me déterminer à attendre son retour (qu'il m'assura être prochain) il ajouta qu'après les obligations que j'avois à ce généreux ami , je ne pouvois avec honneur disposer de moi sans son consentement. J'en tombai d'accord , & j'écoutai avec plaisir l'éloge qu'il me fit des rares qualités qui distinguent Dèterville des personnes de son rang. Le poids de la reconnoissance est bien léger , mon cher Aza , quand
on

on ne le reçoit que des mains de la vertu.

Le favant homme m'apprit auffi comment le hazard avoit conduit les Efpagnols jufqu'à ton malheureux Empire , & que la foif de l'or étoit la feule caufe de leur cruauté. Il m'expliqua enfuite de quelle façon le droit de la guerre m'avoit fait tomber entre les mains de Déterville par un combat dont il étoit forti victorieux , après avoir pris plufieurs Vailfeaux aux Efpagnols , entre lefquels étoit celui qui me portoit.

Enfin , mon cher Aza , s'il a confirmé mes malheurs , il m'a du moins tirée de la cruelle obfcuredité où je vivois fur tant d'événemens

mens funestes , & ce n'est pas un petit soulagement à mes peines , j'attens le reste du retour de Dêterville ; il est humain , noble , vertueux , je dois compter sur sa générosité. S'il me rend à toi , Quel bienfait ! Quelle joie ! Quel bonheur !



LETTRE

LETTRE VINGT-DEUX.

J'AVOIS compté , mon cher Aza , me faire un ami du Savant *Cusipata* , mais une seconde visite qu'il m'a faite a détruit la bonne opinion que j'avois prise de lui ; dans la premiere ; nous sommes déjà brouillés.

Si d'abord il m'avoit paru doux & sincère , cette fois je n'ai trouvé que de la rudesse & de la fausseté dans tout ce qu'il m'a dit.

L'Esprit tranquile sur les intérêts de ma tendresse , je voulus satisfaire ma curiosité sur les hommes

mes

mes merveilleux qui font des Livres ; je commençai par m'informer du rang qu'ils tiennent dans le monde , de la vénération que l'on a pour eux ; enfin des honneurs ou des triomphes qu'on leur décerne pour tant de bienfaits qu'ils répandent dans la société.

Je ne sçais ce que le *Cusipata* trouva de plaisant dans mes questions , mais il sourit à chacune ; & n'y répondit que par des discours si peu mesurés , qu'il ne me fut pas difficile de voir qu'il me trompoit.

En effet , dois-je croire que des gens qui connoissent & qui peignent si bien les subtiles délicatesses de la vertu , n'en aient pas plus

plus dans le cœur que le commun des hommes, & quelquefois moins ? Croirai-je que l'intérêt soit le guide d'un travail plus qu'humain, & que tant de peines ne sont récompensées que par des railleries ou par de l'argent ?

Pouvois-je me persuader que chez une nation si fastueuse, des hommes, sans contredit au-dessus des autres, par les lumières de leur esprit, fussent réduits à la triste nécessité de vendre leurs pensées, comme le peuple vend pour vivre les plus viles productions de la terre ?

La fausseté, mon cher Aza, ne me déplaît guères moins sous le masque transparent de la plaisan-
Q terie,

terie, que sous le voile épais de la séduction, celle du Religieux m'indigna, & je ne daignai pas y répondre.

Ne pouvant me satisfaire à cet égard, je remis la conversation sur le projet de mon voyage, mais au lieu de m'en détourner avec la même douceur que la première fois, il m'opposa des raisonnemens si forts & si convainquans, que je ne trouvai que ma tendresse pût toi qui pût les combattre, je ne balançai pas à lui en faire l'aveu.

D'abord il prit une mine gaye, & paroissant douter de la vérité de mes paroles, il ne me répondit que par des railleries, qui
toutes

toutes insipides qu'elles étoient, ne laissèrent pas de m'offenser ; je m'efforçai de le convaincre de la vérité, mais à mesure que les expressions de mon cœur en prouvoient les sentimens , son visage & ses paroles devinrent sévères ; il osa me dire que mon amour pour toi étoit incompatible avec la vertu , qu'il falloit renoncer à l'une ou à l'autre , enfin que je ne pouvois t'aimer sans crime.

A ces paroles insensées , la plus vive colere s'empara de mon ame , j'oubliai la modération que je m'étois prescrite , je l'accablai de reproches , je lui appris ce que je pensois de la fausseté de ses paroles , je lui protestai mille fois

de t'aimer toujours , & fans attendre ses excuses , je le quittai , & je courus m'enfermer dans ma chambre , où j'étois sûre qu'il ne pourroit me suivre.

O mon cher Aza , que la raison de ce pays est bizarre ! toujours en contradiction avec elle-même , je ne sçais comment on pourroit obéir à quelques-uns de ses préceptes fans en choquer une infinité d'autres.

Elle convient en général que la premiere des vertus est de faire du bien ; elle approuve la reconnaissance , & elle prescrit l'ingratitude.

Je serois louable si je te rétablissois sur le Trône de tes peres ,
je

je suis criminelle en te conservant
un bien plus précieux que les Em-
pires du monde.

On m'approuveroit si je récom-
pensois tes bienfaits par les trésors
du Perou. Dépourvue de tout , dé-
pendante de tout , je ne possède que
ma tendresse , on veut que je te la
ravisse , il faut être ingrate pour
avoir de la vertu. Ah mon cher
Aza ! je les trahirois toutes , si je
cessois un moment de t'aimer. Fi-
delle à leurs Loix , je le ferai à mon
amour , je ne vivrai que pour toi.



LETTRE .

LETTRE VINGT-TROIS.

JE crois , mon cher Aza , qu'il n'y a que la joie de te voir qui pourroit l'emporter sur celle que m'a causé le retour de Déterville ; mais comme s'il ne m'étoit plus permis d'en goûter sans mélange , elle a été bientôt suivie d'une tristesse qui dure encore.

Céline étoit hier matin dans ma chambre quand on vint mystérieusement l'appeller , il n'y avoit pas longtems qu'elle m'avoit quittée , lorsqu'elle me fit dire de me rendre au Parloir ; j'y courus :
Quelle

Quelle fut ma surprise d'y trouver son frere avec elle !

Je ne dissimulai point le plaisir que j'eus de le voir , je lui dois de l'estime & de l'amitié ; ces sentimens sont presque des vertus , je les exprimai avec autant de vérité que je les sentoís.

Je voyois mon Libérateur , le seul appui de mes espérances ; j'allois parler sans contrainte de toi , de ma tendresse , de mes des-seins , ma joie alloit jusqu'au transport.

Je ne parlois pas encore françois lorsque Détéville partit ; combien de choses n'avois-je pas à lui apprendre ? combien d'éclaircissemens à lui demander , com-
bien

bien de reconnoissances à lui témoigner ? Je voulois tout dire à la fois , je disois mal , & cependant je parlois beaucoup.

Je m'appergus que pendant ce tems-là Détérville changeoit de visage ; une tristesse que j'y avois remarquée en entrant , se dissipoit ; la joie prenoit sa place , je m'en applaudissois , elle m'animoit à l'exciter encore. Hélas ! devois-je craindre d'en donner trop à un ami à qui je dois tout , & de qui j'attens tout ! cependant ma sincérité le jetta dans une erreur qui me coûte à présent bien des larmes.

Céline étoit fortie en même-tems que j'étois entrée , peut-être
sa

sa présence auroit-elle épargné une explication si cruelle.

Déterville attentif à mes paroles , paroïssoit se plaire à les entendre sans songer à m'interrompre : je ne sçais quel trouble me faisoit , lorsque je voulus lui demander des instructions sur mon voyage , & lui en expliquer le motif ; mais les expressions me manquerent , je les cherchois ; il profita d'un moment de silence , & mettant un genouil en terre devant la grille à laquelle ses deux mains étoient attachées , il me dit d'une voix émue , A quel sentiment , divine Zilia , dois-je attribuer le plaisir que je vois aussi naïvement exprimé dans vos beaux

R yeux

yeux que dans vos discours ? Suis-je le plus heureux des hommes au moment même où ma sœur vient de me faire entendre que j'étois le plus à plaindre ? Je ne fçais, lui répondis-je , quel chagrin Céline a pû vous donner ; mais je suis bien assurée que vous n'en recevrez jamais de ma part. Cependant, répliqua-t-il, elle m'a dit que je ne devois pas espérer d'être aimé de vous. Moi ! m'écriai-je, en l'interrompant , moi je ne vous aime point !

Ah, Détéville ! comment votre sœur peut-elle me noircir d'un tel crime ? L'ingratitude me fait horreur , je me haïrois moi-même si je croiois pouvoir cesser de vous aimer.

Pendant

Pendant que je prononçois ce peu de mots, il sembloit à l'avidité de ses regards qu'il vouloit lire dans mon ame.

Vous m'aimez, Zilia, me dit-il, vous m'aimez, & vous me le dites ! Je donneroïs ma vie pour entendre ce charmant aveu ; hélas ! je ne puis le croire, lors même que je l'entends. Zilia, ma chere Zilia, est-il bien vrai que vous m'aimez ? ne vous trompez-vous pas vous-même ? votre ton, vos yeux, mon cœur, tout me séduit. Peut-être n'est-ce que pour me replonger plus cruellement dans le désespoir dont je fors.

Vous m'étonnez, repris-je ; d'où naît votre défiance ? Depuis

R 2 que

que je vous connois , si je n'ai pû me faire entendre par des paroles , toutes mes actions n'ont-elles pas dû vous prouver que je vous aime ? Non , répliqua-t-il , je ne puis encore me flatter , vous ne parlez pas assez bien le françois pour détruire mes justes craintes ; vous ne cherchez point à me tromper , je le sçais. Mais expliquez - moi quel sens vous attachez à ces mots adorables *Je vous aime*. Que mon sort soit décidé , que je meure à vos pieds , de douleur ou de plaisir.

Ces mots , lui dis-je (un peu intimidée par la vivacité avec laquelle il prononça ces dernières paroles) ces mots doivent , je crois ,

crois, vous faire entendre que vous m'êtes cher, que votre sort m'intéresse, que l'amitié & la reconnoissance m'attachent à vous; ces sentimens plaisent à mon cœur, & doivent satisfaire le vôtre.

Ah, Zilia! me répondit-il, que vos termes s'affoiblissent, que votre ton se refroidit! Céline m'auroit-elle dit la vérité? N'est-ce point pour Aza que vous sentez tout ce que vous dites? Non, lui dis-je, le sentiment que j'ai pour Aza est tout différent de ceux que j'ai pour vous, c'est ce que vous appelez l'amour.

Quelle peine cela peut-il vous faire, ajoutai-je (en le voyant pâlir, abandonner la grille, & jet-

ter au ciel des regards remplis de douleur) j'ai de l'amour pour Aza , parce qu'il en a pour moi , & que nous devions être unis. Il n'y a là-dedans nul rapport avec vous. Les mêmes , s'écria-t-il , que vous trouvez entre vous & lui , puisque j'ai mille fois plus d'amour qu'il n'en ressentit jamais.

Comment cela se pourroit-il ; repris-je ? vous n'êtes point de ma nation ; loin que vous m'ayez choisie pour votre épouse , le hazard seul nous a joints , & ce n'est même que d'aujourd'hui que nous pouvons librement nous communiquer nos idées. Par quelle raison auriez-vous pour moi les sentimens dont vous parlez ?

En

En faut-il d'autres que vos charmes & mon caractère , me répliqua-t-il , pour m'attacher à vous jusqu'à la mort ? né tendre , paresseux , ennemi de l'artifice , les peines qu'il auroit fallu me donner pour pénétrer le cœur des femmes , & la crainte de n'y pas trouver la franchise que j'y desirois , ne m'ont laissé pour elles qu'un goût vague ou passager ; j'ai vécu sans passion jusqu'au moment où je vous ai vue ; votre beauté me frappa , mais son impression auroit peut-être été aussi légère que celle de beaucoup d'autres , si la douceur & la naïveté de votre caractère ne m'a-voient présenté l'objet que mon

R 4 imagi-

imagination m'avoit si souvent composé. Vous sçavez , Zilia , si je l'ai respecté cet objet de mon adoration ? Que ne m'en a-t-il pas couté pour résister aux occasions séduisantes que m'offroit la familiarité d'une longue navigation. Combien de fois votre innocence vous auroit-elle livrée à mes transports , si je les eusse écoutés ? Mais loin de vous offenser , j'ai poussé la discrétion jusqu'au silence ; j'ai même exigé de ma sœur qu'elle ne vous parleroit pas de mon amour ; je n'ai rien voulu devoir qu'à vous-même. Ah , Zilia ! si vous n'êtes point touchée d'un respect si tendre , je vous fuirai ; mais je le sens ; ma mort sera le prix du sacrifice.

Votre

Votre mort ! m'écriai-je (pénétrée de la douleur sincère dont je le voyois accablé) hélas ! quel sacrifice ! Je ne sçais si celui de ma vie ne me feroit pas moins affreux.

Eh bien , Zilia , me dit-il , si ma vie vous est chere , ordonnez donc que je vive ? Que faut - il faire ? lui dis-je. M'aimer , répondit-il , comme vous aimiez Aza. Je l'aime toujours de même , lui répliquai-je , & je l'aimerai jusqu'à la mort : je ne sçais , ajoutai-je , si vos Loix vous permettent d'aimer deux objets de la même maniere , mais nos usages & mon cœur nous le défendent. Contentez - vous des sentimens
que

que je vous promets , je ne puis en avoir d'autres, la vérité m'est chère , je vous la dis sans détour.

De quel sang froid vous m'affaînez, s'écria-t-il ! Ah Zilia ! que je vous aime , puisque j'adore jusqu'à votre cruelle franchise. Eh bien , continua-t-il après avoir gardé quelques momens le silence , mon amour surpassera votre cruauté. Votre bonheur m'est plus cher que le mien. Parlez-moi avec cette sincérité qui me déchire sans ménagement. Quelle est votre espérance sur l'amour que vous conservez pour Aza ?

Hélas ! lui dis - je , je n'en ai qu'en vous seul. Je lui expliquai ensuite comment j'avois appris que
la

la communication aux Indes n'étoit pas impossible ; je lui dis que je m'étois flattée qu'il me procureroit les moyens d'y retourner , ou tout au moins , qu'il auroit assez de bonté pour faire passer jusqu'à toi des nœuds qui t'instruiraient de mon sort , & pour m'en faire avoir les réponses , afin qu'instruite de ta destinée , elle serve de règle à la mienne.

Je vais prendre , me dit-il , (avec un sang froid affecté) les mesures nécessaires pour découvrir le sort de votre Amant , vous serez satisfaite à cet égard ; cependant vous vous flatteriez en vain de revoir l'heureux Aza , des obstacles invincibles vous séparent.

Ces

Ces mots , mon cher Aza , furent un coup mortel pour mon cœur , mes larmes coulerent en abondance , elles m'empêcherent long-tems de répondre à Déterville , qui de son côté gardoit un morne silence. Eh bien , lui dis-je enfin , je ne le verrai plus , mais je n'en vivrai pas moins pour lui : si votre amitié est assez généreuse pour nous procurer quelque correspondance , cette satisfaction suffira pour me rendre la vie moins insupportable , & je mourrai contente , pourvû que vous me promettiez de lui faire savoir que je suis morte en l'aimant.

Ah ! c'en est trop , s'écria-t-il ;
 en se levant brusquement : oui ,
 s'il

s'il est possible. Je ferai le seul malheureux. Vous connoîtrez ce cœur que vous dédaignez ; vous verrez de quels efforts est capable un amour tel que le mien , & je vous forcerai au moins à me plaindre. En disant ces mots , il sortit & me laissa dans un état que je ne comprends pas encore ; j'étois demeurée debout , les yeux attachez sur la porte par où Déterville venoit de sortir , abîmée dans une confusion de pensées que je ne cherchois pas même à démêler : j'y serois restée long-tems , si Céline ne fût entrée dans le Parloir.

Elle me demanda vivement pourquoi Déterville étoit parti si-tôt. Je ne lui cachai pas ce qui s'étoit

s'étoit passé entre nous. D'abord elle s'affligea de ce qu'elle appelloit le malheur de son frère. Ensuite tournant sa douleur en colere, elle m'accabla des plus durs reproches , sans que j'osasse y opposer un seul mot. Qu'aurois-je pu lui dire ? mon trouble me laissoit à peine la liberté de penser ; je sortis , elle ne me suivit point. Retirée dans ma chambre, j'y suis restée un jour sans oser paroître , sans avoir eu de nouvelles de personne , & dans un désordre d'esprit qui ne me permettoit pas même de t'écrire.

La colere de Céline, le désespoir de son frère , ses dernieres paroles auxquelles je voudrois &
je

je n'ose donner un sens favorable ;
livrerent mon ame tour à tour aux
plus cruelles inquiétudes.

J'ai cru enfin que le seul moyen
de les adoucir étoit de te les pein-
dre , de t'en faire part , de cher-
cher dans ta tendresse les conseils
dont j'ai besoin ; cette erreur m'a
soutenue pendant que j'écrivois ;
mais qu'elle a peu duré ! Ma let-
tre est écrite , & les caracteres ne
sont tracés que pour moi.

Tu ignores ce que je souffre ;
tu ne sçais pas même si j'existe ;
si je t'aime. Aza , mon cher Aza ,
ne le sçauras-tu jamais !

LETTRE

LETTRE VINGT-QUATRE.

JE pourrois encore appeller une absence le tems qui s'est écoulé, mon cher Aza, depuis la dernière fois que je t'ai écrit.

Quelques jours après l'entretien que j'eus avec Détérville, je tombai dans une maladie, que l'on nomme la *fièvre*. Si (comme je le crois) elle a été causée par les passions douloureuses qui m'agitèrent alors, je ne doute pas qu'elle n'ait été prolongée par les tristes réflexions dont je suis occupée, & par le regret d'avoir perdu l'amitié de Céline.

Quoi-

Quoiqu'elle ait paru s'intéresser à ma maladie , qu'elle m'ait rendu tous les soins qui dépendoient d'elle , c'étoit d'un air si froid , elle a eu si peu de ménagement pour mon ame , que je ne puis douter de l'altération de ses sentimens. L'extrême amitié qu'elle a pour son frère l'indispose contre moi , elle me reproche sans cesse de le rendre malheureux ; la honte de paroître ingrate m'intimide , les bontés affectées de Céline me gênent , mon embarras la contraint , la douceur & l'agrément sont bannis de notre commerce.

Malgré tant de contrariété & de peine de la part du frère & de

S la

La sœur , je ne suis pas insensible aux événemens qui changent leurs destinées.

Madame Déterville est morte. Cette mere dénaturée n'a point démenti son caractère , elle a donné tout son bien à son fils aîné. On espère que les gens de Loi empêcheront l'effet de cette injustice. Déterville désintéressé par lui-même , se donne des peines infinies pour tirer Céline de l'oppression. Il semble que son malheur redouble son amitié pour elle ; outre qu'il vient la voir tous les jours , il lui écrit soir & matin ; ses Lettres sont remplies de si tendres plaintes contre moi , de si vives inquiétudes sur ma santé ,
que

que quoique Céline affecte , en me les lisant , de ne vouloir que m'instruire du progrès de leurs affaires , je démêle aisément le motif du prétexte.

Je ne doute pas que Détérville ne les écrive , afin qu'elles me soient lûes ; néanmoins je suis persuadée qu'il s'en abstiendrait , s'ils étoit instruit des reproches sanglants dont cette lecture est suivie. Ils font leur impression sur mon cœur. La tristesse me consume.

Jusqu'ici , au milieu des orages , je jouissois de la foible satisfaction de vivre en paix avec moi-même : aucune tache ne fouilloit la pureté de mon ame , aucun

S 2 remords

remords ne la troubloit ; à présent je ne puis penser , sans une forte de mépris pour moi-même , que je rends malheureuses deux personnes auxquelles je dois la vie ; que je trouble le repos dont elles jouiroient sans moi , que je leur fais tout le mal qui est en mon pouvoir , & cependant je ne puis ni ne veux cesser d'être criminelle. Ma tendresse pour toi triomphe de mes remords. Aza , que je t'aime !



LETTRE

LETTRE VINGT-CINQ.

QUE la prudence est quelquefois nuisible , mon cher Aza ! j'ai résisté long-tems aux puissantes instances que Déterville m'a fait faire de lui accorder un moment d'entretien. Hélas ! je fuyois mon bonheur. Enfin , moins par complaisance que par lassitude de disputer avec Céline , je me suis laissée conduire au Parloir. A la vue du changement affreux qui rend Déterville presque méconnoissable , je suis restée interdite , je me repentois déjà de ma démarche , j'attendois , en tremblant ,

blant, les reproches qu'il me paroïssoit en droit de me faire. Pouvois-je deviner qu'il alloit combler mon ame de plaisir ?

Pardonnez - moi , Zilia , m'a-t-il dit , la violence que je vous fais ; je ne vous aurois pas obligée à me voir , si je ne vous apportois autant de joie que vous me causez de douleurs. Est - ce trop exiger , qu'un moment de votre vue , pour récompense du cruel sacrifice que je vous fais ? Et sans me donner le tems de répondre , Voici , continua-t-il , une Lettre de ce parent dont on vous a parlé : en vous apprenant le sort d'Aza , elle vous prouvera mieux que tous mes sermens , quel est l'excès

l'excès de mon amour , & tout de suite il m'en fit la lecture. Ah ! mon cher Aza , ai-je pû l'entendre sans mourir de joie ? Elle m'apprend que tes jours sont conservés , que tu es libre , que tu vis sans péril à la Cour d'Espagne. Quel bonheur inespéré !

Cette admirable Lettre est écrite par un homme qui te connoît , qui te voit , qui te parle ; peut-être tes regards ont-ils été attachés un moment sur ce précieux papier ? Je ne pouvois en arracher les miens ; je n'ai retenu qu'à peine des cris de joie prêts à m'échapper , les larmes de l'amour inondoient mon visage.

Si j'avois suivi les mouvemens
de

de mon cœur , cent fois j'aurois interrompu Déterville pour lui dire tout ce que la reconnoissance m'inspiroit ; mais je n'oubliois point que mon bonheur doit augmenter ses peines ; je lui cachai mes transports , il ne vit que mes larmes.

Eh bien , Zilia , me dit-il , après avoir cessé de lire , j'ai tenu ma parole , vous êtes instruite du sort d'Aza ; si ce n'est point assez , que faut-il faire de plus ? Ordonnez sans contrainte , il n'est rien que vous ne soyez en droit d'exiger de mon amour , pourvu qu'il contribue à votre bonheur.

Quoique je dusse m'attendre à cet excès de bonté , elle me surprit & me toucha. Je

Je fus quelques momens embarrassée de ma réponse , je craignois d'irriter la douleur d'un homme si généreux. Je cherchois des termes qui exprimassent la vérité de mon cœur sans offenser la sensibilité du sien , je ne les trouvois pas , il falloit parler.

Mon bonheur , lui dis-je , ne sera jamais sans mélange , puisque je ne puis concilier les devoirs de l'amour avec ceux de l'amitié ; je voudrois regagner la vôtre & celle de Céline , je voudrois ne vous point quitter , admirer sans cesse vos vertus , payer tous les jours de ma vie le tribut de reconnoissance que je dois à vos bontés. Je sens qu'en m'éloi-

T gnant

gnant de deux personnes si chères ,
j'emporterai des regrets éternels.
Mais.

Quoi ! Zilia , s'écria-t-il , vous
voulez nous quitter ! Ah ! je n'é-
tois point préparé à cette funeste
résolution , je manque de courage
pour la soutenir. J'en avois assez
pour vous voir ici dans les bras
de mon Rival. L'effort de ma rai-
son , la délicatesse de mon amour
m'avoient affermi contre ce coup
mortel ; je l'aurois préparé moi-
même , mais je ne puis me sépa-
rer de vous , je ne puis renoncer
à vous voir ; non , vous ne parti-
rez point , continua-t-il avec em-
portement , n'y comptez pas ,
vous abusez de ma tendresse , vous
déchirez

déchirez sans pitié un cœur perdu d'amour. Zilia , cruelle Zilia ; voyez mon désespoir , c'est votre ouvrage. Hélas ! de quel prix payez-vous l'amour le plus pur !

C'est vous , lui dis-je (effrayée de sa résolution) c'est vous que je devrois accuser. Vous flétrissez mon ame en la forçant d'être ingrate ; vous désolerez mon cœur par une sensibilité infructueuse. Au nom de l'amitié , ne ternissez pas une générosité sans exemple par un désespoir qui feroit l'amertume de ma vie sans vous rendre heureux. Ne condamnez point en moi le même sentiment que vous ne pouvez surmonter , ne me forcez pas à me plaindre de vous ,

T 2 laissez-

laissez-moi chérir votre nom , le porter au bout du monde , & le faire révéler à des peuples adoreurs de la vertu.

Je ne sçais comment je pronçai ces paroles , mais Déterville fixant ses yeux sur moi , sembloit ne me point regarder ; renfermé en lui-même , il demeura long-tems dans une profonde méditation ; de mon côté je n'osois l'interrompre : nous observions un égal silence , quand il reprit la parole & me dit avec une espèce de tranquillité : Oui , Zilia , je connois , je sens toute mon injustice , mais renonce-t-on de sang froid à la vue de tant de charmes ! Vous le voulez , vous ferez obéie.

Quel

Quel sacrifice , ô ciel ! Mes tristes jours s'écouleront , finiront sans vous voir. Au moins si la mort.... N'en parlons plus , ajouta-t-il en s'interrompant ; ma foiblesse me trahiroit , donnez-moi deux jours pour m'assurer de moi-même , je reviendrai vous voir , il est nécessaire que nous prenions ensemble des mesures pour votre voyage. Adieu , Zilia. Puisse l'heureux Aza , sentir tout son bonheur ! En même-tems il sortit.

Je te l'avoue , mon cher Aza , quoique Détéville me soit cher , quoique je fusse pénétrée de sa douleur , j'avois trop d'impatience de jouir en paix de ma félicité , pour n'être pas bien aise qu'il se retirât.

T 3 Qu'il

Qu'il est doux , après tant de peines , de s'abandonner à la joie ! Je passai le reste de la journée dans les plus tendres ravissmens. Je ne t'écrivis point , une Lettre étoit trop peu pour mon cœur , elle m'auroit rappelée ton absence. Je te voyois , je te parlois , cher Aza ! Que manqueroit-il à mon bonheur , si tu avois joint à cette précieuse Lettre quelques gages de ta tendresse ! Pourquoi ne l'as-tu pas fait ? On t'a parlé de moi , tu es instruit de mon sort , & rien ne me parle de ton amour. Mais puis-je douter de ton cœur ? Le mien m'en répond. Tu m'aimes , ta joie est égale à la mienne , tu brûles des mêmes feux , la mê-

me impatience te dévore ; que la crainte s'éloigne de mon ame , que la joie y domine sans mélange. Cependant tu as embrassé la Religion de ce peuple féroce. Quelle est-elle ? Exige-t-elle les mêmes sacrifices que celle de France ? Non , tu n'y aurois pas consenti.

Quoi qu'il en soit , mon cœur est sous tes loix ; soumise à tes lumieres , j'adopterai aveuglement tout ce qui pourra nous rendre inséparables. Que puis-je craindre ! bien-tôt réunie à mon bien , à mon être , à mon tout , je ne penserai plus que par toi , je ne vivrai que pour t'aimer.

LETTRE VINGT-SIX.

C'EST ici , mon cher Aza ; que je te reverrai ; mon bonheur s'accroît chaque jour par ses propres circonstances. Je fors de l'entrevue que Déterville m'avoit assignée ; quelque plaisir que je me sois fait de surmonter les difficultés du voyage , de te prévenir , de courir au-devant de tes pas , je le sacrifie sans regret au bonheur de te voir plutôt.

Déterville m'a prouvé avec tant d'évidence que tu peux être ici en moins de tems qu'il ne m'en faudroit pour aller en Espagne ;
que

que quoiqu'il m'ait généreusement laissé le choix , je n'ai pas balancé à t'attendre , le tems est trop cher pour le prodiguer sans nécessité.

Peut-être avant de me déterminer , aurois-je examiné cet avantage avec plus de soin , si je n'eusse tiré des éclaircissemens sur mon voyage qui m'ont décidée en secret , sur le parti que je prends ; & ce secret je ne puis le confier qu'à toi.

Je me suis souvenue que pendant la longue route qui m'a conduite à Paris , Déterville donnoit des pièces d'argent & quelquefois d'or dans tous les endroits où nous nous arrêtions. J'ai voulu
 savoir

sçavoir si c'étoit par obligation, ou par simple libéralité. J'ai appris qu'en France, non-seulement on fait payer la nourriture aux voyageurs, mais même le repos*.

Hélas ! je n'ai pas la moindre partie de ce qui seroit nécessaire pour contenter l'intérêt de ce peuple avide ; il faudroit le recevoir des mains de Déterville. Quelle honte ! tu sçais tout ce que je lui dois. Je l'acceptois avec une répugnance qui ne peut être vaincue que par la nécessité ; mais
pourrois-je

* Les Incas avoient établi sur les chemins de grandes maisons où l'on recevoit les Voyageurs sans aucuns frais.

pourrois - je me résoudre à contracter volontairement un genre d'obligation , dont la honte va presque jusqu'à l'ignominie ! Je n'ai pu m'y résoudre , mon cher Aza , cette raison seule m'auroit déterminée à demeurer ici ; le plaisir de te voir plus promptement n'a fait que confirmer ma résolution.

Déterville a écrit devant moi au Ministre d'Espagne. Il le presse de te faire partir , il lui indique les moyens de te faire conduire ici avec une générosité qui me pénètre de reconnoissance & d'admiration.

Quels doux momens j'ai passé ; pendant que Déterville écrivoit !
 Quel

Quel plaisir d'être occupée des arrangements de ton voyage, devoir les apprêts de mon bonheur, de n'en plus douter !

Si d'abord il m'en a coûté pour renoncer au dessein que j'avois de te prévenir , je l'avoue, mon cher Aza , j'y trouve à présent mille sources de plaisirs, que je n'y avois pas apperçues.

Plusieurs circonstances, qui ne me paroissoient d'aucune valeur pour avancer ou retarder mon départ, me deviennent intéressantes & agréables. Je suivois aveuglément le penchant de mon cœur, j'oubliois que j'allois te chercher au milieu de ces barbares Espagnols dont la seule idée me faisoit d'horreurs :

reur ; je trouve une satisfaction infinie dans la certitude de ne les revoir jamais : la voix de l'amour éteignoit celle de l'amitié. Je goûte sans remords la douceur de les réunir. D'un autre côté ; Déterville m'a assuré qu'il nous étoit à jamais impossible de revoir la ville du Soleil. Après le séjour de notre patrie , en est-il un plus agréable que celui de la France ? Il te plaira , mon cher Aza , quoique la sincérité en soit bannie ; on y trouve tant d'agrémens , qu'ils font oublier les dangers de la société.

Après ce que je t'ai dit de l'or , il n'est pas nécessaire de t'avertir
d'en

d'en apporter , tu n'as que faire d'autre mérite ; la moindre partie de tes trésors suffit pour te faire admirer & confondre l'orgueil des magnifiques indigens de ce Royaume ; tes vertus & tes sentimens ne seront chéris que de moi.

Déterville m'a promis de te faire rendre mes nœuds & mes Lettres ; il m'a assurée que tu trouverois des Interprêtes pour t'expliquer les dernières. On vient me demander le paquet , il faut que je te quitte : adieu, cher espoir de ma vie ; je continuerai à t'écrire : si je ne puis te faire passer mes Lettres , je te les garderai.

Comment

Comment supporterois - je la longueur de ton voyage , si je me privois du seul moyen que j'ai de m'entretenir de ma joie , de mes transports , de mon bonheur !



LETTRE VINGT-SEPT.

DEPUIS que je sçais mes Lettres en chemin , mon cher Aza , je jouis d'une tranquillité que je ne connoissois plus. Je pense sans cesse au plaisir que tu auras à les recevoir , je vois tes transports , je les partage , mon ame ne reçoit de toute part que des idées agréables , & pour comble de joie , la paix est rétablie dans notre petite société.

Les Juges ont rendu à Céline les biens dont sa mere l'avoit privée. Elle voit son amant tous les jours , son mariage n'est retardé

dé que par les apprêts qui y sont nécessaires. Au comble de ses vœux elle ne pense plus à me quereller , & je lui en ai autant d'obligation que si je devois à son amitié les bontés qu'elle recommence à me témoigner. Quel qu'en soit le motif, nous sommes toujours redevables à ceux qui nous font éprouver un sentiment doux.

Ce matin elle m'en a fait sentir tout le prix par une complaisance qui m'a fait passer d'un trouble fâcheux à une tranquillité agréable.

On lui a apporté une quantité prodigieuse d'étoffes , d'habits , de bijoux de toutes espèces ; elle

V. est :

est accourue dans ma chambre ; m'a emmenée dans la sienne , & après m'avoir consultée sur les différentes beautés de tant d'ajustemens , elle a fait elle-même un tas de ce qui avoit le plus attiré mon attention , & d'un air empressé elle commandoit déjà à nos *Chinas* de le porter chez moi , quand je m'y suis opposée de toutes mes forces. Mes instances n'ont d'abord servi qu'à la divertir ; mais voyant que son obstination augmentoit avec mes refus , je n'ai pu dissimuler davantage mon ressentiment.

Pourquoi (lui ai-je dit les yeux baignés de larmes) pourquoi voulez-vous m'humilier plus que je
ne

ne le suis ? Je vous dois la vie , & tout ce que j'ai , c'est plus qu'il n'en faut pour ne point oublier mes malheurs. Je sçais que selon vos Loix , quand les bienfaits ne font d'aucune utilité à ceux qui les reçoivent , la honte en est effacée. Attendez donc que je n'en aye plus aucun besoin pour exercer votre générosité. Ce n'est pas sans répugnance , ajoutai-je d'un ton plus modéré , que je me conforme à des sentimens si peu naturels. Nos usages sont plus humains , celui qui reçoit s'honore autant que celui qui donne , vous m'avez appris à penser autrement , n'étoit-ce donc que pour me faire des ouvrages ?

V 2 Cette

Cette aimable amie plus touchée de mes larmes qu'irritée de mes reproches , m'a répondu d'un ton d'amitié , nous sommes bien éloignés mon frere & moi , ma chere Zilia , de vouloir blesser votre délicatesse , il nous feroit mal de faire les magnifiques avec vous , vous le connoîtrez dans peu ; je voulois seulement que vous partageassiez avec moi les présens d'un frere généreux ; c'étoit le plus sûr moyen de lui en marquer ma reconnoissance : l'usage , dans le cas où je suis , m'autorisoit à vous les offrir ; mais puisque vous en êtes offensée , je ne vous en parlerai plus. Vous me le promettez donc ? lui ai-je dit.

Oui,

Oui, m'a-t-elle répondu en souriant, mais permettez-moi d'écrire un mot à Détérville.

Je l'ai laissé faire, & la gaieté s'est rétablie entre nous, nous avons recommencé à examiner ses parures plus en détail, jusqu'au tems où on l'a demandée au Parloir: elle vouloit m'y mener; mais, mon cher Aza, est-il pour moi quelques amusemens comparables à celui de t'écrire! Loin d'en chercher d'autre, j'appréhende d'avance ceux que l'on me prépare.

Céline va se marier, elle prétend m'emmener avec elle, elle veut que je quitte la maison Religieuse pour demeurer dans la sienne;

fiemme ; mais si j'en suis crue . . .

. Aza , mon cher Aza , par
quelle agréable surprise ma Let-
tre fut-elle hier interrompue ? hé-
las ! je croiois avoir perdu pour
jamais ce précieux monument de
notre ancienne splendeur , je n'y
comptois plus , je n'y pensois
même pas , j'en suis environnée ,
je les vois , je les touche , & j'en
crois à peine mes yeux & mes
mains.

Au moment où je t'écrivois ,
je vis entrer Céline suivie de qua-
tre hommes accablés sous le poids
de gros coffres qu'ils portoient ;
ils les posèrent à terre & se retire-
rent ; je pensai que ce pouvoit
être

être de nouveaux dons de Déterville. Je murmurois déjà en secret, lorsque Céline me dit, en me présentant des clefs: ouvrez, Zilia, ouvrez sans vous effaroucher, c'est de la part d'Aza.

La vérité que j'attache inséparablement à ton idée, ne me laissa point le moindre doute; j'ouvris avec précipitation, & ma surprise confirma mon erreur, en reconnoissant tout ce qui s'offrit à ma vue pour des ornemens du Temple du Soleil.

Un sentiment confus, mêlé de tristesse & de joie, de plaisir & de regret, remplit tout mon cœur. Je me prosternai devant ces restes sacrés de notre culte & de nos
Autels;

Autel ; je les couvris de respectueux baisers , je les arrosai de mes larmes , je ne pouvois m'en arracher , j'avois oublié jusqu'à la présence de Céline ; elle me tira de mon yvresse , en me donnant une Lettre qu'elle me pria de lire.

Toujours remplie de mon erreur , je la crus de toi , mes transports redoublerent ; mais quoique je la déchifrasse avec peine , je connus bientôt qu'elle étoit de Déterville.

Il me sera plus aisé , mon cher Aza , de te la copier , que de t'en expliquer le sens.

BILLET

BILLET DE DETERVILLE.

„ Ces trésors sont à vous ;
 „ belle Zilia , puisque je les ai
 „ trouvés sur le Vaisseau qui vous
 „ portoit. Quelques discussions
 „ arrivées entre les gens de l'E-
 „ quipage m'ont empêché jus-
 „ qu'ici d'en disposer librement.
 „ Je voulois vous les présenter
 „ moi-même , mais les inquié-
 „ tudes que vous avez témoignées ce
 „ matin à ma sœur , ne me lais-
 „ sent plus le choix du moment.
 „ Je ne sçaurois trop tôt dissiper
 „ vos craintes , je préférerai toute
 „ ma vie votre satisfaction à la
 „ mienne.

Je l'avoue en rougissant , mon

X cher

cher Aza , je sentis moins alors la générosité de Déterville , que le plaisir de lui donner des preuves de la mienne.

Je mis promptement à part un vase , que le hazard plus que la cupidité a fait tomber dans les mains des Espagnols. C'est le même (mon cœur l'a reconnu) que tes lèvres touchèrent le jour où tu voulus bien goûter du *Aca** préparé de ma main. Plus riche de ce trésor que de tous ceux qu'on me rendoit , j'appellai les gens qui les avoient apportés ; je voulois les leur faire reprendre pour les renvoyer à Déterville ; mais Céline s'opposa à mon dessein.

Que

* goïsson des Indiens.

Que vous êtes injuste, Zilia , me dit-elle ! Quoi ! vous voulez faire accepter des richesses immenses à mon frère, vous que l'offre d'une bagatelle offense ; rappelez votre équité si vous voulez en inspirer aux autres.

Ces paroles me frappèrent. Je reconnus dans mon action plus d'orgueil & de vengeance que de générosité. Que les vices sont près des vertus ! J'avouai ma faute , j'en demandai pardon à Céline ; mais je souffrois trop de la contrainte qu'elle vouloit m'imposer pour n'y pas chercher de l'adoucissement. Ne me punissez pas autant que je le mérite , lui

X 2 dis-je

dis-je d'un air timide , ne dédaignez pas quelques modèles du travail de nos malheureuses contrées ; vous n'en avez aucun besoin , ma prière ne doit point vous offenser.

Tandis que je parlois , je remarquai que Céline regardoit attentivement deux Arbustes d'or chargés d'oiseaux & d'insectes d'un travail excellent ; je me hâtai de les lui présenter avec une petite corbeille d'argent , que je remplis de Coquillages de Poissons & de fleurs les mieux imitées : elle les accepta avec une bonté qui me ravit.

Je choisis ensuite plusieurs Idoles

les des nations vaincues * par tes ancêtres , & une petite Statue ** qui représentoit une Vierge du Soleil , j'y joignis un tigre , un lion & d'autres animaux courageux , & je la priai de les envoyer à Déterville. Ecrivez - lui donc , me dit-elle , en fouriant , sans une

Lettre

* Les Incas faisoient déposer dans le Temple du Soleil les Idoles des peuples qu'ils soumettoient , après leur avoir fait accepter le culte du Soleil. Ils en avoient eux-mêmes, puisque l'Inca *Huayna* consulta l'Idole de Rimace. *Hist. des Incas Tom. 1. pag. 350.*

** Les Incas ornoient leurs maisons de Statues d'or de toute grandeur , & même de gigantesques.

Lettre de votre part , les présens seroient mal reçus.

J'étois trop fatisfaite pour rien refuser , j'écrivis tout ce que me dicta ma reconnoissance , & lorsque Céline fut fortie , je distribuai des petits présens à sa *China* , & à la mienne , j'en mis à part pour mon Maître à écrire. Je goûtai enfin le délicieux plaisir de donner.

Ce n'a pas été sans choix , mon cher Aza ; tout ce qui vient de toi , tout ce qui a des rapports intimes avec ton souvenir , n'est point sorti de mes mains.

La chaise d'or * que l'on conservoit

* Les Incas ne s'assoyent que sur des sièges d'or massif.

fervoit dans le Temple pour le jour des visites du *Capa-Inca* ton auguste pere , placée d'un côté de ma chambre en forme de trône, me représente ta grandeur & la majesté de ton rang. La grande figure du Soleil , que je vis moi-même arracher du Temple par les perfides Espagnols, suspendue au-dessus excite ma vénération , je me prosterne devant elle , mon esprit l'adore , & mon cœur est tout à toi.

Les deux palmiers que tu donnas au Soleil pour offrande & pour gage de la foi que tu m'avois jurée , placés aux deux côtés du Trône, me rappellent sans cesse tes tendres sermens.

X4 Des

Des fleurs , * des oiseaux répandus avec symétrie dans tous les coins de ma chambre , forment en raccourci l'image de ces magnifiques jardins , où je me suis si souvent entretenue de ton idée.

Mes yeux satisfaits ne s'arrêtent nulle part sans me rappeler ton amour , ma joie , mon bonheur , enfin tout ce qui fera jamais la vie de ma vie.

* On a déjà dit que les jardins du Temple & ceux des Maisons Royales étoient remplis de toutes sortes d'imitations en or & en argent. Les Péruviens imitoient jusqu'à l'herbe appelée *Mays* , dont ils faisoient des champs tout entiers.

LETTRE

LETTRE VINGT-HUIT.

C'EST vainement , mon cher Aza , que j'ai employé les prières , les plaintes , les instances pour ne point quitter ma retraite. Il a fallu céder aux importunités de Céline. Nous sommes depuis trois jours à la campagne , où son mariage fut célébré en y arrivant.

Avec quelle peine , quel regret , quelle douleur n'ai - je pas abandonné les chers & précieux ornemens de ma solitude ; hélas ! à peine ai-je eu le tems d'en jouir , & je ne vois rien ici qui puisse me dédommager.

Loin

Loin que la joie & les plaisirs dont tout le monde paroît enyvré, me dissipent & m'amusent, ils me rappellent avec plus de regret les jours paisibles que je passois à t'écrire, ou tout au moins à penser à toi.

Les divertissemens de ce pays me paroissent aussi peu naturels, aussi affectés que les mœurs. Ils consistent dans une gaieté violente, exprimée par des ris éclatans, auxquels l'ame paroît ne prendre aucune part : dans des jeux insipides dont l'or fait tout le plaisir, ou bien dans une conversation si frivole & si répétée, qu'elle ressemble bien davantage au gazouillement des oiseaux qu'à

qu'à l'entretien d'une assemblée d'Etres pensans.

Les jeunes hommes , qui sont ici en grand nombre , se sont d'abord empressés à me suivre jusqu'à ne paroître occupés que de moi ; mais soit que la froideur de ma conversation les ait ennuiés , ou que mon peu de goût pour leurs agrémens les ait dégoûtés de la peine qu'ils prenoient à les faire valoir , il n'a fallu que deux jours pour les déterminer à m'oublier , bientôt ils m'ont délivrée de leur importune préférence.

Le penchant des François les porte si naturellement aux extrêmes , que Détéville , quoiqu'exempt d'une grande partie des défauts

défauts de sa nation , participe néanmoins à celui-là.

Non content de tenir la promesse qu'il m'a faite de ne me plus parler de ses sentimens , il évite avec une attention marquée de se rencontrer auprès de moi : obligés de nous voir sans cesse , je n'ai pas encore trouvé l'occasion de lui parler.

A la tristesse qui le domine au milieu de la joie publique , il m'est aisé de deviner qu'il se fait violence : peut-être je devrois lui en tenir compte ; mais j'ai tant de questions à lui faire sur ton départ d'Espagne , sur ton arrivée ici ; enfin sur des sujets si intéressans , que je ne puis lui pardonner de
me

me fuir. Je fens un defir violent de l'obliger à me parler , & la crainte de réveiller fes plaintes & fes regrets , me retient.

Céline toute occupée de fon nouvel Epoux , ne m'eft d'aucun fecours , le refte de la compagnie ne m'eft point agréable ; ainfi , feule au milieu d'une afsemblée tumultueufe , je n'ai d'amufement que mes penfées , elles font toutes à toi , mon cher Aza ; tu feras à jamais le feul confident de mon cœur , de mes plaifirs , & de mon bonheur.



LETTRE

LETTRE VINGT-NEUF.

J'AVOIS grand tort , mon cher Aza , de desirer si vivement un entretien avec Détéville. Hélas ! il ne m'a que trop parlé ; quoique je désavoue le trouble qu'il a excité dans mon ame , il n'est point encore effacé.

Je ne sçais quelle sorte d'impatience se joignit hier à ma tristesse accoutumée. Le monde & le bruit me devinrent plus importuns qu'à l'ordinaire : jusqu'à la tendre satisfaction de Céline & de son Epoux , tout ce que je voyois , m'inspiroit une indignation appro-
chante

chante du mépris. Honteuse de trouver des sentimens si injustes dans mon cœur , j'allai cacher l'embarras qu'ils me caufoient dans l'endroit le plus reculé du jardin.

A peine m'étois-je assise au pied d'un arbre , que des larmes involontaires coulerent de mes yeux. Le visage caché dans mes mains , j'étois ensevelie dans une rêverie si profonde , que Détéville étoit à genoux à côté de moi avant que je l'eusse apperçu.

Ne vous offensez pas , Zilia , me dit-il , c'est le hazard qui m'a conduit à vos pieds , je ne vous cherchois pas. Importuné du tumulte , je venois jouir en paix de ma douleur.

leur. Je vous ai apperçue , j'ai combattu avec moi-même pour m'éloigner de vous , mais je suis trop malheureux pour l'être sans relâche ; par pitié pour moi je me suis approché , j'ai vû couler vos larmes , je n'ai plus été le maître de mon cœur , cependant si vous m'ordonnez de vous fuir , je vous obéirai. Le pourrez-vous , Zilia ? vous suis-je odieux ? Non , lui dis-je , au-contraire , asseyez-vous , je suis bien aise de trouver une occasion de m'expliquer depuis vos derniers bienfaits. N'en parlons point , interrompit-il vivement. Attendez , repris-je , pour être tout-à-fait généreux , il faut se prêter à la reconnoissance ; je
ne

ne vous ai point parlé depuis que vous m'avez rendu les précieux ornemens du Temple où j'ai été enlevée. Peut-être en vous écrivant, ai-je mal exprimé les sentimens qu'un tel excès de bonté m'inspiroit, je veux Hélas ! interrompit-il encore , que la reconnaissance est peu flatueuse pour un cœur malheureux ! Compagne de l'indifférence , elle ne s'allie que trop souvent avec la haine.

Qu'osez - vous penser ! m'écriai-je : ah, Déterville ! combien j'aurois de reproches à vous faire , si vous n'étiez pas tant à plaindre ! bien loin de vous haïr , dès le premier moment où je vous ai vû , j'ai senti moins de répugnance à
 Y dépendre

dépendre de vous que des Espagnols. Votre douceur & votre bonté me firent desirer dès-lors de gagner votre amitié, à mesure que j'ai démêlé votre caractère. Je me suis confirmée dans l'idée que vous méritiez toute la mienne, & sans parler des extrêmes obligations que je vous ai (puisque ma reconnaissance vous blesse) comment aurois-je pu me défendre des sentimens qui vous sont dus ?

Je n'ai trouvé que vos vertus dignes de la simplicité des nôtres. Un fils du Soleil s'honoreroit de vos sentimens ; votre raison est presque celle de la nature ; combien de motifs pour vous cherir ! jusqu'à la noblesse de votre figure ,
tout

tout me plaît en vous ; l'amitié a
 des yeux aussi-bien que l'amour.
 Autrefois après un moment d'ab-
 sence, je ne vous voyois pas re-
 venir sans qu'une forte de sérénité
 ne se répandît dans mon cœur ;
 pourquoi avez-vous changé ces
 innocens plaisirs en peines & en
 contraintes ?

Votre raison ne paroît plus
 qu'avec effort. J'en crains sans cesse
 les écarts. Les sentimens dont
 vous m'entretenez , gênent l'ex-
 pression des miens , ils me privent
 du plaisir de vous peindre sans dé-
 tour les charmes que je goûterois
 dans votre amitié , si vous n'en
 troubliez la douceur. Vous m'ô-
 tez jusqu'à la volupté délicate de
 Y 2 regarder

regarder mon bienfaiteur , vos yeux embarrassent les miens , je n'y remarque plus cette agréable tranquillité qui passoit quelquefois jusqu'à mon ame : je n'y trouve qu'une morne douleur qui me reproche sans cesse d'en être la cause. Ah , Détéville ! que vous êtes injuste , si vous croyez souffrir seul !

Ma chere Zilia , s'écria-t-il en me baissant la main avec ardeur , que vos bontés & votre franchise redoublent mes regrets ! quel trésor que la possession d'un cœur tel que le vôtre ! mais avec quel désespoir vous m'en faites sentir la perte !

Puissante Zilia , continua-t-il ;
quel

quel pouvoir est le vôtre ! n'étoit-ce point assez de me faire passer de la profonde indifférence à l'amour excessif, de l'indolence à la fureur, faut-il encore me vaincre ? Le pourrai-je ? Oui , lui dis-je , cet effort est digne de vous , de votre cœur. Cette action juste vous élève au-dessus des mortels. Mais pourrai-je y survivre ? reprit-il douloureusement ; n'espérez pas au moins que je serve de victime au triomphe de votre amant ; j'irai loin de vous adorer votre idée , elle sera la nourriture amère de mon cœur , je vous aimerai , & je ne vous verrai plus ! ah ! du moins n'oubliez pas

Les sanglots étouffèrent sa voix ,

il

il se hâta de cacher les larmes qui couvroient son visage , j'en répandois moi-même : aussi touchée de sa générosité que de sa douleur , je pris une de ses mains que je ferrai dans les miennes ; non , lui dis-je , vous ne partirez point. Laissez-moi mon ami , contentez-vous des sentimens que j'aurai toute ma vie pour vous ; je vous aime presque autant que j'aime Aza , mais je ne puis jamais vous aimer comme lui.

Cruelle Zilia ! s'écria-t-il avec transport , accompagnerez-vous toujours vos bontés des coups les plus sensibles ? un mortel poison détruira-t-il sans cesse le charme que vous répandez sur vos paroles ?

les ? Que je suis insensé de me livrer à leur douceur ! dans quel honteux abaissement je me plonge ! C'en est fait , je me rends à moi-même , ajouta-t-il d'un ton ferme ; adieu , vous verrez bien-tôt Aza. Puisse-t-il ne pas vous faire éprouver les tourmens qui me dévorent , puisse-t-il être tel que vous le desirez , & digne de votre cœur.

Quelles allarmes , mon cher Aza , l'air dont il prononça ces dernières paroles , ne jetta-t-il pas dans mon ame ! Je ne pus me défendre des soupçons qui se présentèrent en foule à mon esprit. Je ne doutai pas que Déterville ne fût mieux instruit qu'il ne vou-

loit

loit le paroître , qu'il ne m'eût caché quelques Lettres qu'il pouvoit avoir reçues d'Espagne. Enfin (ose-
rois-je le prononcer) que tu ne fus infidèle.

Je lui demandai la vérité avec les dernières instances , tout ce que je pus tirer de lui , ne fut que des conjectures vagues , aussi propres à confirmer qu'à détruire mes craintes.

Cependant les réflexions sur l'inconstance des hommes , sur les dangers de l'absence , & sur la légèreté avec laquelle tu avois changé de Religion , restèrent profondément gravées dans mon esprit.

Pour la première fois , ma tendresse me devint un sentiment pénible ,

pénible , pour la première fois je craignis de perdre ton cœur ; Aza , s'il étoit vrai , si tu ne m'aimois plus , ah ! que ma mort nous sépare plutôt que ton infidélité.

Non , c'est le désespoir qui a suggéré à Détéville ces affreuses idées. Son trouble & son égarement ne devoient - ils pas me rassurer ? L'intérêt qui le faisoit parler , ne devoit - il pas m'être suspect ? Il me le fut , mon cher Aza , mon chagrin se tourna tout entier contre lui , je le traitai durement , il me quitta désespéré.

Hélas ! l'étois - je moins que lui ? Quels tourmens n'ai - je point

Z soufferts

soufferts avant de retrouver le repos de mon cœur ? Est-il encore bien affermi ? Aza ! je t'aime si tendrement ! pourrais-tu m'oublier ?



LETTRE

LETTRE TRENTIÈME.

QUE ton voyage est long ;
mon cher Aza ! Que je de-
sire ardemment ton arrivée ! Le
tems a dissipé mes inquiétudes :
je ne les vois plus que comme
un songe dont la lumière du jour
efface l'impression. Je me fais un
crime de t'avoir soupçonné , &
mon repentir redouble ma ten-
dresse ; il a presque entierement
détruit la pitié que me caufoient
les peines de Déterville ; je ne
puis lui pardonner la mauvaise
opinion qu'il semble avoir de toi ;
j'en ai bien moins de regret d'être

en quelque façon séparée de lui.

Nous sommes à Paris depuis quinze jours ; je demeure avec Céline dans la maison de son mari , assez éloignée de celle de son frère , pour n'être point obligée à le voir à toute heure. Il vient souvent y manger ; mais nous menons une vie si agitée , Céline & moi , qu'il n'a pas le loisir de me parler en particulier.

Depuis notre retour , nous employons une partie de la journée au travail pénible de notre ajustement , & le reste à ce que l'on appelle rendre des devoirs.

Ces deux occupations me paroîtroient aussi infructueuses qu'elles sont fatigantes , si la dernière
ne

ne me procuroit les moyens de m'instruire plus particulièrement des usages de ce pays.

A mon arrivée en France, n'entendant pas la langue, je ne pouvois juger que sur les dehors ; peu instruite dans la maison religieuse, je ne l'ai guère été davantage à la campagne, où je n'ai vû qu'une société particulière, dont j'étois trop ennuiée pour l'examiner. Ce n'est qu'ici, où répandue dans ce que l'on appelle le grand monde, je vois la nation entiere.

Les devoirs que nous rendons, consistent à entrer en un jour dans le plus grand nombre de maisons qu'il est possible pour y ren-

dre & y recevoir un tribut de louanges réciproques sur la beauté du visage & de la taille , sur l'excellence du goût & du choix des parures.

Je n'ai pas été longtems sans m'appercevoir de la raison qui fait prendre tant de peines , pour acquérir cet hommage ; c'est qu'il faut nécessairement le recevoir en personne , encore n'est-il que bien momentané. Dès que l'on dispa- roît , il prend une autre forme. Les agrémens que l'on trouvoit à celle qui sort , ne servent plus que de comparaison méprisante pour établir les perfections de celle qui arrive.

La censure est le goût domi-
nant

nant des François , comme l'in-
 conséquence est le caractère de la
 nation. Leurs livres font la criti-
 que générale des mœurs , & leur
 conversation celle de chaque par-
 ticulier, pourvû néanmoins qu'ils
 soient absens.

Ce qu'ils appellent la mode
 n'a point encore altéré l'ancien
 usage de dire librement tout le
 mal que l'on peut des autres , &
 quelquefois celui que l'on ne pen-
 se pas. Les plus gens de bien sui-
 vent la coutume ; on les distingue
 seulement à une certaine formule
 d'apologie de leur franchise & de
 leur amour pour la vérité , au
 moyen de laquelle ils révèlent sans
 scrupule les défauts , les ridicules

& jusqu'aux vices de leurs amis.

Si la sincérité dont les François font usage les uns contre les autres , n'a point d'exception , de même leur confiance réciproque est sans borne. Il ne faut ni éloquence pour se faire écouter , ni probité pour se faire croire. Tout est dit , tout est reçu avec la même légèreté.

Ne crois pas pour cela , mon cher Aza , qu'en général les François soient nés méchans , je serois plus injuste qu'eux si je te laissois dans l'erreur.

Naturellement sensibles , touchés de la vertu , je n'en ai point vu qui écoutât sans attendrissement l'histoire que l'on m'oblige
souvent

souvent à faire de la droiture de nos cœurs , de la candeur de nos sentimens & de la simplicité de nos mœurs ; s'ils vivoient parmi nous, ils deviendroient vertueux : l'exemple & la coutume sont les tirans de leurs usages.

Tel qui pense bien , médit d'un absent pour n'être pas méprisé de ceux qui l'écoutent. Tel autre seroit bon , humain , sans orgueil , s'il ne craignoit d'être ridicule , & tel est ridicule par état qui seroit un modèle de perfections s'il osoit hautement avoir du mérite.

Enfin , mon cher Aza , leurs vices sont artificiels comme leurs vertus , & la frivolité de leur caractère ne leur permet d'être qu'impar-

qu'imparfaitement ce qu'il font. Ainsi que leurs jouets de l'enfance , ridicules institutions des êtres pensans , ils n'ont , comme eux , qu'une ressemblance ébauchée avec leurs modèles ; du poids aux yeux , de la légèreté au tact , la surface colorée , un intérieur informe , un prix apparent , aucune valeur réelle. Aussi ne sont-ils estimés par les autres nations que comme les jolies bagatelles le sont dans la société. Le bon sens sourit à leurs gentilleses & les remet froidement à leur place.

Heureuse la nation qui n'a que la nature pour guide , la vérité pour mobile & la vertu pour principe.

LETTRE

LETTRE TRENTE-UNE.

IL n'est pas surprenant , mon cher Aza , que l'inconséquence soit une suite du caractère léger des François ; mais je ne puis assez m'étonner de ce qu'avec autant & plus de lumières qu'aucune autre nation , ils semblent ne pas appercevoir les contradictions choquantes que les Etrangers remarquent en eux dès la première vue.

Parmi le grand nombre de celles qui me frappent tous les jours , je n'en vois point de plus deshonorante pour leur esprit , que leur façon de penser sur les femmes.

mes. Ils les respectent, mon cher Aza , & en même-temps ils les méprisent avec un égal excès.

La premiere loi de leur politesse, ou si tu veux de leur vertu (car je ne leur en connois point d'autre) regarde les femmes. L'homme du plus haut rang doit des égards à celle de la plus vile condition , il se couvriroit de honte & de ce qu'on appelle ridicule, s'il lui faisoit quelque insulte personnelle. Et cependant l'homme le moins considérable , le moins estimé , peut tromper , trahir une femme de mérite , noircir sa réputation par des calomnies , sans craindre ni blâme ni punition.

Si je n'étois assurée que bientôt

tu

tu pourras en juger par toi-même ,
 oserois-je te peindre des contrastes
 que la simplicité de nos esprits
 peut à peine concevoir ? Docile
 aux notions de la nature , notre
 génie ne va pas au-delà ; nous
 avons trouvé que la force & le
 courage dans un sexe , indiquoit
 qu'il devoit être le soutien & le
 défenseur de l'autre , nos Loix y
 sont conformes. * Ici loin de com-
 patir à la foiblesse des femmes ,
 celles du peuple accablées de tra-
 vail n'en sont foulagées ni par les
 loix ni par leurs maris ; celles
 d'un rang plus élevé , jouet de la
 séduction

* Les Loix dispensoient les femmes
 de tout travail pénible.

séduction ou de la méchanceté des hommes , n'ont pour se dédommager de leurs perfidies , que les dehors d'un respect purement imaginaire , toujours suivi de la plus mordante satire. .

Je m'étois bien apperçue en entrant dans le monde que la censure habituelle de la nation tomboit principalement sur les femmes , & que les hommes , entre eux , ne se méprisoient qu'avec ménagement : j'en cherchois la cause dans leurs bonnes qualités , lorsqu'un accident me l'a fait découvrir parmi leurs défauts.

Dans toutes les maisons où nous sommes entrées depuis deux jours , on a raconté la mort d'un jeune homme

homme tué par un de ses amis , & l'on approuvoit cette action barbare , par la seule raison , que le mort avoit parlé au désavantage du vivant ; cette nouvelle extravagance me parut d'un caractère assez sérieux pour être approfondie. Je m'informai , & j'appris , mon cher Aza , qu'un homme est obligé d'exposer sa vie pour la ravir à un autre , s'il apprend que cet autre a tenu quelques discours contre lui ; ou à se bannir de la société s'il refuse de prendre une vengeance si cruelle. Il n'en fallut pas davantage pour m'ouvrir les yeux sur ce que je cherchois. Il est clair que les hommes naturellement lâches , sans honte & sans remords

remords ne craignent que les punitions corporelles , & que si les femmes étoient autorisées à punir les outrages qu'on leur fait de la même manière dont ils sont obligés de se venger de la plus légère insulte , tel que l'on voit reçu & accueilli dans la société , ne feroit plus ; ou retiré dans un desert , il y cacheroit sa honte & sa mauvaise foi : mais les lâches n'ont rien à craindre , ils ont trop bien fondé cet abus pour le voir jamais abolir.

L'impudence & l'effronterie sont les premiers sentimens que l'on inspire aux hommes , la timidité , la douceur & la patience , sont les seules vertus que l'on
cultive

cultive dans les femmes : comment ne feroient-elles pas les victimes de l'impunité ?

O mon cher Aza ! que les vices brillans d'une nation d'ailleurs charmante , ne nous dégoûtent point de la naïve simplicité de nos mœurs ! N'oublions jamais, toi, l'obligation où tu es d'être mon exemple , mon guide & mon foutien dans le chemin de la vertu ; & moi celle où je fuis de conferver ton eftime & ton amour, en imitant mon modèle, en le furpaſſant même s'il eſt poſſible , en méritant un reſpect fondé ſur le mérite & non pas ſur un frivole uſage.

A a LETTRE

LETTRE TRENTE-DEUX.

NOs visites & nos fatigues ,
mon cher Aza , ne pouvoient
se terminer plus agréablement.
Quelle journée délicieuse j'ai passé
hier ! combien les nouvelles obli-
gations que j'ai à Déterville & à
sa sœur me sont agréables ! mais
combien elles me seront cheres ,
quand je pourrai les partager avec
toi !

Après deux jours de repos ,
nous partimes hier matin de Pa-
ris , Céline , son frere , son mari &
moi , pour aller , disoit-elle , ren-
dre une visite à la meilleure de
ses

ses amies. Le voyage ne fut pas long , nous arrivâmes de très-bonne heure à une maison de campagne dont la situation & les approches me parurent admirables ; mais ce qui m'étonna en y entrant , fut d'en trouver toutes les portes ouvertes , & de n'y rencontrer personne.

Cette maison trop belle pour être abandonnée , trop petite pour cacher le monde qui auroit dû l'habiter , me paroissoit un enchantement. Cette pensée me divertit ; je demandai à Céline si nous étions chez une de ces Fées dont elle m'avoit fait lire les histoires , où la maîtresse du logis étoit invisible ainsi que les domestiques.

A a 2 Vous

Vous la verrez , me répondit-elle , mais comme des affaires importantes l'appellent ailleurs pour toute la journée , elle m'a chargée de vous engager à faire les honneurs de chez elle pendant son absence. Alors , ajouta-t-elle en riant , voyons comment vous vous en tirerez ? J'entrai volontiers dans la plaisanterie ; je repris le ton sérieux pour copier les complimens que j'avois entendu faire en pareil cas , & l'on trouva que je m'en acquittai assez bien.

Après s'être amusée quelque tems de ce badinage , Céline me dit : tant de politesse suffiroit à Paris pour nous bien recevoir ; mais , Madame , il faut quelque chose

chose de plus à la campagne , n'aurez-vous pas la bonté de nous donner à dîner ?

Ah ! sur cet article , lui dis-je , je n'en sçais pas assez pour vous satisfaire , & je commence à craindre pour moi-même que votre amie ne s'en soit trop rapportée à mes soins. Je sçais un remède à cela , répondit Céline , si vous voulez seulement prendre la peine d'écrire votre nom , vous verrez qu'il n'est pas si difficile que vous le pensez , de bien régaler ses amies ; vous me rassurez , lui dis-je , allons , écrivons promptement.

Je n'eus pas plutôt prononcé ces paroles , que je vis entrer un homme vêtu de noir , qui tenoit
une

une écritoire & du papier , déjà écrit ; il me le présenta , & j'y plaçai mon nom où l'on voulut.

Dans l'instant même , parut un autre homme d'assez bonne mine , qui nous invita selon la coutume , de passer avec lui dans l'endroit où l'on mange.

Nous y trouvâmes une table servie avec autant de propreté que de magnificence ; à peine étions-nous assis qu'une musique charmante se fit entendre dans la chambre voisine ; rien ne manquoit de tout ce qui peut rendre un repas agréable. Déterville même sembloit avoir oublié son chagrin pour nous exciter à la joie , il me parloit en mille manières

nieres de ses sentimens pour moi ;
mais toujours d'un ton flatteur ,
sans plaintes ni reproches.

Le jour étoit serein ; d'un commun accord nous résolûmes de nous promener en sortant de table. Nous trouvâmes les jardins beaucoup plus étendus que la maison ne sembloit le promettre. L'art & la symétrie ne s'y faisoient admirer que pour rendre plus touchans les charmes de la simple nature.

Nous bornâmes notre course dans un bois qui termine ce beau jardin ; assis tous quatre sur un gazon délicieux , nous commençons déjà à nous livrer à la rêverie qu'inspirent naturellement les beautés

beautés naturelles , quand à travers les arbres , nous vîmes venir à nous d'un côté une troupe de payfans vêtus proprement à leur maniere , précédés de quelques instrumens de musique , & de l'autre une troupe de jeunes filles vêtues de blanc , la tête ornée de fleurs champêtres , qui chantoient d'une façon rustique , mais mélodieuse , des chansons , où j'entendis avec surprise , que mon nom étoit souvent répété.

Mon étonnement fut bien plus fort , lorsque les deux troupes nous ayant jointes , je vis l'homme le plus apparent , quitter la sienne , mettre un genouil en terre , & me présenter dans un grand
bassin

bassin plusieurs clefs avec un compliment , que mon trouble m'empêcha de bien entendre ; je compris seulement , qu'étant le chef des villageois de la Contrée, il venoit me faire hommage en qualité de leur Souveraine , & me présenter les clefs de la maison dont j'étois aussi la maitresse.

Dès qu'il eut fini sa harangue , il se leva pour faire place à la plus jolie d'entre les jeunes filles. Elle vint me présenter une gerbe de fleurs ornée de rubans , qu'elle accompagna aussi d'un petit discours à ma louange , dont elle s'acquitta de bonne grace.

J'étois trop confuse , mon cher Aza, pour répondre à des éloges

B b que

que je méritois si peu ; d'ailleurs tout ce qui se passoit , avoit un ton si approchant de celui de la vérité , que dans bien des momens , je ne pouvois me défendre de croire (ce que néanmoins) je trouvois incroyable : cette pensée en produisit une infinité d'autres : mon esprit étoit tellement occupé , qu'il me fut impossible de proférer une parole : si ma confusion étoit divertissante pour la compagnie , elle ne l'étoit guères pour moi.

Déterville fut le premier qui en fut touché ; il fit un signe à sa sœur , elle se leva après avoir donné quelques pièces d'or aux païsans & aux jeunes filles , en leur

disant

disant (que c'étoit les prémices de mes bontés pour eux) elle me proposa de faire un tour de promenade dans le bois , je la suivis avec plaisir , comptant bien lui faire des reproches de l'embarras où elle m'avoit mise ; mais je n'en eus pas le tems : à peine avions - nous fait quelques pas , qu'elle s'arrêta & me regardant avec une mine riante : avouez , Zilia , me dit-elle , que vous êtes bien fâchée contre nous , & que vous le ferez bien davantage , si je vous dis , qu'il est très vrai que cette terre & cette maison vous appartiennent.

A moi , m'écriai - je ! ah Céline ! vous poussez trop loin l'ou-

B b 2 trage ,

trage , ou la plaifanterie. Attēdez , me dit - elle plus férieufement , fi mon frère avoit difpofé de quelques parties de vos tréfors pour en faire l'acquifition , & qu'au lieu des ennuieufes formalités , dont il s'eft chargé , il ne vous eût réfervé que la furprife , nous haïriez-vous bien fort ? ne pourriez-vous nous pardonner de vous avoir procuré (à tout événement) une demeure telle que vous avez paru l'aimer , & de vous avoir aflurée une vie indépendante ? Vous avez figné ce matin l'acte authentique qui vous met en poffeffion de l'une & l'autre. Grondez-nous à préfent tant qu'il vous plaira , ajouta-t-elle en riant , fi rien de

de tout cela ne vous est agréable :

Ah, mon aimable amie ! m'écriai-je , en me jettant dans ses bras. Je sens trop vivement des soins si généreux pour vous exprimer ma reconnoissance ; il ne me fut possible de prononcer que ce peu de mots ; j'avois senti d'abord l'importance d'un tel service. Touchée , attendrie , transportée de joie en pensant au plaisir que j'aurois de te consacrer cette charmante demeure ; la multitude de mes sentimens en étouffoit l'expression. Je faisois à Céline des caresses qu'elle me rendoit avec la même tendresse ; & après m'avoir donné le tems de me remettre , nous allâmes re-

B b 3 trouver

trouver son frère & son mari.

Un nouveau trouble me saisit en abordant Déterville , & jetta un nouvel embarras dans mes expressions ; je lui tendis la main , il la baïsa sans proférer une parole , & se détourna pour cacher des larmes qu'il ne put retenir , & que je pris pour des signes de la satisfaction qu'il avoit de me voir si contente ; jen fus attendrie jusqu'à en verser aussi quelques-unes. Le mari de Céline , moins intéressé que nous , à ce qui se passoit , remit bientôt la conversation sur le ton de plaisanterie ; il me fit des complimens sur ma nouvelle dignité , & nous engagea à retourner à la maison pour
en

en examiner , disoit - il , les défauts , & faire voir à Déterville que son goût n'étoit pas aussi sûr qu'il s'en flattoit.

Te l'avoueraï - je , mon cher Aza , tout ce qui s'offrit à mon passage me parut prendre une nouvelle forme ; les fleurs me sembloient plus belles , les arbres plus verts , la symétrie des jardins mieux ordonnée.

Je trouvai la maison plus riante , les meubles plus riches , les moindres bagatelles m'étoient devenues intéressantes.

Je parcourus les appartemens dans une yvresse de joie , qui ne me permettoit pas de rien examiner ; le seul endroit où je m'arrêtai,

B b 4 fut

fut dans une assez grande chambre entourée d'un grillage d'or ; légèrement travaillé , qui renfermoit une infinité de Livres de toutes couleurs , de toutes formes , & d'une propreté admirable ; j'étois dans un tel enchantement , que je croiois ne pouvoir les quitter sans les avoir tous lûs. Céline m'en arracha , en me faisant souvenir d'une clef d'or que Déterville m'avoit remise. Nous cherchâmes à l'employer , mais nos recherches auroient été inutiles ; s'il ne nous eût montré la porte qu'elle devoit ouvrir , confondue avec art dans les lambris ; il étoit impossible de la découvrir sans en savoir le secret.

Je

Je l'ouvris avec précipitation ;
& je restai immobile à la vue des
magnificences qu'elle renfermoit.

C'étoit un cabinet tout brillant de glaces & de peintures : les lambris à fond verd , ornés de figures extrêmement bien dessinées , imitoient une partie des jeux & des cérémonies de la ville du Soleil , telles à peu près que je les avois racontées à Détéville.

On y voyoit nos Vierges représentées en mille endroits avec le même habillement que je portois en arrivant en France ; on disoit même qu'elles me ressembloient.

Les ornemens du Temple que j'avois laissés dans la maison Religieuse , soutenus par des Pyramides

mides dorées , ornoient tous les coins de ce magnifique cabinet. La figure du Soleil suspendue au milieu d'un plafond peint des plus belles couleurs du ciel , achevoit par son éclat d'embellir cette charmante solitude : & des meubles commodes assortis aux peintures la rendoient délicieuse.

En examinant de plus près ce que j'étois ravie de retrouver , je m'apperçus que la chaise d'or y manquoit : quoique je me gardasse bien d'en parler , Détéville me devina ; il saisit ce moment pour s'expliquer : vous cherchez inutilement , belle Zilia , me dit-il , par un pouvoir magique la chaise de l'*Inca* , s'est transformée
en

en maison , en jardin , en terres. Si je n'ai pas employé ma propre science à cette métamorphose , ce n'a pas été sans regret , mais il a fallu respecter votre délicatesse ; voici , me dit-il , en ouvrant une petite armoire (pratiquée adroitement dans le mur ,) voici les débris de l'opération magique. En même-tems il me fit voir une cassette remplie de pièces d'or à l'usage de France. Ceci , vous le sçavez , continua-t-il , n'est pas ce qui est le moins nécessaire parmi nous , j'ai cru devoir vous en conserver une petite provision.

Je commençois à lui témoigner ma vive reconnoissance & l'admiration que me caufoient des soins

si prévenans ; quand Céline m'interrompit & m'entraîna dans une chambre à côté du merveilleux cabinet. Je veux aussi , me dit-elle , vous faire voir la puissance de mon art. On ouvrit de grandes armoires remplies d'étoffes admirables , de linge , d'ajustemens , enfin de tout ce qui est à l'usage des femmes , avec une telle abondance , que je ne pûs m'empêcher d'en rire & de demander à Céline , combien d'années elle vouloit que je vécusse pour employer tant de belles choses. Autant que nous en vivrons mon frère & moi , me répondit-elle : & moi , repris-je , je desire que vous viviez l'un & l'autre autant que je vous aimerai , & vous

ne

ne mourrez assurément pas les premiers.

En achevant ces mots , nous retournâmes dans le Temple du Soleil (c'est ainsi qu'ils nommerent le merveilleux Cabinet.) J'eus enfin la liberté de parler , j'exprimai , comme je le sentoís , les sentimens dont j'étois pénétrée. Quelle bonté ! Que de vertus dans les procédés du frère & de la sœur !

Nous passâmes le reste du jour dans les délices de la confiance & de l'amitié ; je leur fis les honneurs du souper encore plus gaïement que je n'avois fait ceux du dîner. J'ordonnois librement à des domestiques que je favois être à moi ;

moi ; je badinois sur mon autorité & mon opulence ; je fis tout ce qui dépendoit de moi , pour rendre agréables à mes bienfaiteurs leurs propres bienfaits.

Je crus- cependant m'appercevoir qu'à mesure que le tems s'écouloit, Déterville retomboit dans sa mélancolie , & même qu'il échappoit de tems en tems des larmes à Céline ; mais l'un & l'autre reprenoient si promptement un air ferein , que je crus m'être trompée.

Je fis mes efforts pour les engager à jouir quelques jours avec moi du bonheur qu'ils me procuroient. Je ne pûs l'obtenir ; nous sommes revenus cette nuit , en
nous

nous promettant de retourner incessamment dans mon Palais enchanté.

O, mon cher Aza, quelle fera ma félicité, quand je pourrai l'habiter avec toi !



LETTRE

LETTRE TRENTE-TROIS:

LA tristesse de Déterville & de sa sœur, mon cher Aza, n'a fait qu'augmenter depuis notre retour de mon Palais enchanté : ils me sont trop chers l'un & l'autre pour ne m'être pas empressée à leur en demander le motif ; mais voyant qu'ils s'obstinoient à me le taire, je n'ai plus douté que quelque nouveau malheur n'ait traversé ton voyage, & bientôt mon inquiétude a surpassé leur chagrin. Je n'en ai pas dissimulé la cause, & mes aimables amis ne l'ont pas laissé durer longtems.

Déterville

Déterville m'a avoué qu'il avoit résolu de me cacher le jour de ton arrivée , afin de me surprendre , mais que mon inquiétude lui faisoit abandonner son dessein. En effet, il m'a montré une Lettre du guide qu'il t'a fait donner , & par le calcul du tems & du lieu où elle a été écrite , il m'a fait comprendre que tu peux être ici aujourd'hui , demain , dans ce moment même ; enfin qu'il n'y a plus de tems à mesurer jusqu'à celui qui comblera tous mes vœux.

Cette première confidence faite , Déterville n'a plus hésité de me dire tout le reste de ses arrangements. Il m'a fait voir l'appartement qu'il te destine , tu logeras

Cc ici ,

ici , jusqu'à ce qu'unis ensemble , la décence nous permette d'habiter mon délicieux Château. Je ne te perdrai plus de vue , rien ne nous séparera ; Déterville a pourvu à tout , & m'a convaincue plus que jamais de l'excès de sa générosité.

Après cet éclaircissement , je ne cherche plus d'autre cause à la tristesse qui le dévore que ta prochaine arrivée. Je le plains : je compatis à sa douleur , je lui souhaite un bonheur qui ne dépende point de mes sentimens , & qui soit une digne récompense de sa vertu.

Je dissimule même une partie des transports de ma joie pour ne pas irriter sa peine. C'est tout ce
que

que je puis faire ; mais je suis trop occupée de mon bonheur pour le renfermer entièrement en moi-même : ainsi quoique je te croie fort près de moi , que je tressaille au moindre bruit , que j'interrompe ma Lettre presque à chaque mot pour courir à la fenêtre , je ne laisse pas de continuer à écrire , il faut ce soulagement au transport de mon cœur. Tu es plus près de moi , il est vrai ; mais ton absence en est-elle moins réelle que si les mers nous séparoisent encore ? Je ne te vois point , tu ne peux m'entendre , pourquoi cesserois-je de m'entretenir avec toi de la seule façon dont je puis le faire ? encore un moment , & je te verrai ;

Cc 2 mais

mais ce moment n'existe point. Eh ! puis-je mieux employer ce qui me reste de ton absence , qu'en te peignant la vivacité de ma tendresse ! Hélas ! tu l'as vue toujours gémissante. Que ce tems est loin de moi ! avec quel transport il sera effacé de mon souvenir ! Aza , cher Aza ! que ce nom est doux ! bientôt je ne t'appellerai plus en vain , tu m'entendras , tu voleras à ma voix : les plus tendres expressions de mon cœur seront la récompense de ton empressement On m'interrompt , ce n'est pas toi , & cependant il faut que je te quitte.

LETTRE

*LETTRE TRENTE-QUATRE**AU CHEVALIER DÉTERVILLE.**A Malthe.*

AVEZ-vous pû , Monsieur ; prévoir fans repentir le chagrin mortel que vous deviez joindre au bonheur que vous me prépariez ? Comment avez-vous eu la cruauté de faire précéder votre départ par des circonstances si agréables , par des motifs de reconnaissance si pressans , à moins que ce ne fût pour me rendre plus sensible à votre desespoir & à votre absence ? comblée il y a deux
jours

jours des douceurs de l'amitié , j'en éprouve aujourd'hui les peines les plus ameres.

Céline toute affligée qu'elle est , n'a que trop bien exécuté vos ordres. Elle m'a présenté Aza d'une main , & de l'autre votre cruelle Lettre. Au comble de mes vœux la douleur s'est fait sentir dans mon ame ; en retrouvant l'objet de ma tendresse , je n'ai point oublié que je perdois celui de tous mes autres sentimens. Ah , Déterville ! que pour cette fois votre bonté est inhumaine ! mais n'esperez pas exécuter jusqu'à la fin vos injustes résolutions ; non , la mer ne nous séparera pas à jamais de tout ce qui vous est cher ;

cher ; vous entendrez prononcer mon nom , vous recevrez mes Lettres , vous écouterez mes prières ; le sang & l'amitié reprendront leurs droits sur votre cœur ; vous vous rendrez à une famille à laquelle je suis responsable de votre perte.

Quoi ! pour récompense de tant de bienfaits , j'empoisonnerois vos jours & ceux de votre sœur ! je romprois une si tendre union ! je porterois le désespoir dans vos cœurs , même en jouissant encore de vos bontés ! non ne le croyez pas , je ne me vois qu'avec horreur dans une maison que je remplis de deuil ; je reconnois vos soins au bon traitement
que

que je reçois de Céline ; au moment même où je lui pardonnerois de me haïr ; mais quels qu'ils soient , j'y renonce , & je m'éloigne pour jamais des lieux que je ne puis souffrir , si vous n'y revenez. Que vous êtes aveugle , Dérerville !

Quelle erreur vous entraîne dans un dessein si contraire à vos vus ? vous vouliez me rendre heureuse , vous ne me rendez que coupable ; vous vouliez sécher mes larmes , vous les faites couler , & vous perdez par votre éloignement le fruit de votre sacrifice.

Hélas ! peut-être n'auriez-vous trouvé que trop de douceur dans
cette

cette entrevue , que vous avez cru si redoutable pour vous ! Cet Aza , l'objet de tant d'amours , n'est plus le même Aza , que je vous ai peint avec des couleurs si tendres. Le froid de son abord , l'éloge des Espagnols , dont cent fois il a intetrompu le plus doux épanchement de mon ame , la curiosité offensante , qui l'arrache à mes transports , pour visiter les raretés de Paris : tout me fait craindre des maux dont mon cœur frémit. Ah , Déterville ! peut-être ne ferez-vous pas longtems le plus malheureux.

Si la pitié de vous - même ne peut rien sur vous , que les devoirs de l'amitié vous ramencent ;

D d elle

elle est le seul azile de l'amour infortuné. Si les maux que je redoute alloient m'accabler , quels reproches n'auriez-vous pas à vous faire ? Si vous m'abandonnez , où trouverai - je des cœurs sensibles à mes peines ? La générosité , jusqu'ici la plus forte de vos passions , céderoit - elle enfin à l'amour mécontent ? Non , je ne puis le croire ; cette foiblesse seroit indigne de vous ; vous êtes incapable de vous y livrer ; mais venez m'en convaincre , si vous aimez votre gloire & mon repos.



LETTRE

*LETTRE TRENTE-CINQ.**AU CHEVALIER DÉTERVILLE,**à Malthe.*

SI vous n'étiez la plus noble des créatures , Monsieur , je ferois la plus humiliée ; si vous n'aviez l'ame la plus humaine , le cœur le plus compatissant , feroit-ce à vous que je ferois l'aveu de ma honte & de mon désespoir ? Mais hélas ! que me reste - t - il à craindre ? qu'ai-je à ménager ? tout est perdu pour moi.

Ce n'est plus la perte de ma liberté , de mon rang , de ma pa-

D d 2 trie

trie que je regrette ; ce ne sont plus les inquiétudes d'une tendresse innocente qui m'arrachent des pleurs ; c'est la bonne foi violée , c'est l'amour méprisé qui déchire mon ame. Aza est infidèle.

Aza infidèle ! Que ces funestes mots ont de pouvoir sur mon ame mon sang se glace un torrent de larmes

J'appris des Espagnols à connoître les malheurs ; mais le dernier de leurs coups est le plus sensible : ce sont eux qui m'enlèvent le cœur d'Aza ; c'est leur cruelle Religion qui me rend odieuse à ses yeux. Elle approuve, elle ordonne l'infidélité, la perfidie, l'ingratitude ; mais elle défend l'amour de
ses

ses proches. Si j'étois étrangère ,
inconnue , Aza pourroit m'aimer :
unis par les liens du sang , il doit
m'abandonner , m'ôter la vie sans
honte , sans regret , sans remords ,

Hélas ! toute bizarre qu'est cette
Religion , s'il n'avoit fallu que
l'embrasser pour retrouver le bien
qu'elle m'arrache (sans corrom-
pre mon cœur par ses principes)
j'aurois soumis mon esprit à ses
illusions. Dans l'amertume de mon
ame , j'ai demandé d'être instrui-
te ; mes pleurs n'ont point été
écoutés. Je ne puis être admise
dans une société si pure , sans
abandonner le motif qui me déter-
mine , sans renoncer à ma tendresse ,
c'est-à-dire sans changer mon exi-
stence.

Je l'avoue , cette extrême sévérité me frappe autant qu'elle me révolte , je ne puis refuser une forte de vénération à des Loix qui me tuent ; mais est-il en mon pouvoir de les adopter ? Et quand je les adopterois , quel avantage m'en reviendrait-il ? Aza ne m'aime plus ; ah ! malheureuse.....

Le cruel Aza n'a conservé de la candeur de nos mœurs , que le respect pour la vérité , dont il fait un si funeste usage. Séduit par les charmes d'une jeune Espagnole ; prêt à s'unir à elle , il n'a consenti à venir en France que pour se dégager de la foi qu'il m'avoit jurée , que pour ne me laisser aucun doute sur ses sentimens ; que pour
me

me rendre une liberté que je déteste ; que pour m'ôter la vie.

Oui , c'est en vain qu'il me rend à moi-même , mon cœur est à lui , il y fera jusqu'à la mort.

Ma vie lui appartient , qu'il me la ravisse & qu'il m'aime

Vous sçaviez mon malheur, pourquoi ne me l'aviez-vous éclairci qu'à demi ? Pourquoi ne me laissâtes-vous entrevoir que des soupçons qui me rendirent injuste à votre égard ? Eh pourquoi vous en fais-je un crime ? Je ne vous aurois pas cru : aveugle , prévenue , j'aurois été moi-même au-devant de ma funeste destinée , j'aurois conduit sa victime à ma Rivale , je serois à présent.

O Dieux , sauvez-moi cette horrible image !

Déterville , trop généreux ami !
 suis - je digne d'être écoutée ?
 suis-je digne de votre pitié ? Oubliez mon injustice ; plaignez une malheureuse dont l'estime pour vous est encore au-dessus de sa foiblesse pour un ingrat.



LETTRE

LETTRE TRENTE-SIX.

AU CHEVALIER DÉTERVILLE,

à Malthe.

P U I S Q U E vous vous plaignez de moi , Monsieur, vous ignorez l'état dont les cruels soins de Céline viennent de me tirer. Comment vous aurois-je écrit ? Je ne pensois plus. S'il m'étoit resté quelque sentiment , sans doute la confiance en vous en eût été un ; mais environnée des ombres de la mort , le sang glacé dans les veines , j'ai longtems ignoré ma propre existence ; j'avois oublié jusqu'à

qu'à mon malheur. Ah , Dieux !
pourquoi en me rappelant à la
vie m'a-t-on rappelée à ce funeste
souvenir !

Il est parti ! je ne le verrai plus !
il me fuit , il ne m'aime plus , il
me l'a dit : tout est fini pour moi.
Il prend une autre Epouse , il
m'abandonne, l'honneur l'y con-
damne ; eh bien , cruel Aza , puis-
que le fantastique honneur de
l'Europe a des charmes pour toi,
que n'imites - tu aussi l'art qui l'ac-
compagne !

Heureuse Françoisse , on vous
trahit ; mais vous jouïssiez long-
tems d'une erreur qui feroit à pré-
sent tout mon bien. On vous pré-
pare au coup mortel qui me tue.

Funeste

Funeste sincérité de ma nation ,
vous pouvez donc cesser d'être
une vertu ? Courage , fermeté ,
vous êtes donc des crimes quand
l'occasion le veut ?

Tu m'as vû à tes pieds , bar-
bare Aza , tu les as vûs baignés de
mes larmes , & ta fuite
Moment horrible ! pourquoi ton
souvenir ne m'arrache-t-il pas la
vie ?

Si mon corps n'eût succombé
sous l'effort de la douleur , Aza
ne triompheroit pas de ma foi-
blesse Il ne feroit pas
parti seul. Je te suivrois , ingrat ,
je te verrois , je mourrois du
moins à tes yeux.

Déterville , quelle foiblesse fa-
tale

taie vous a éloigné de moi ? Vous m'eussiez secourue ; ce que n'a pû faire le désordre de mon désespoir, votre raison capable de persuader, l'auroit obtenu ; peut-être Aza seroit encore ici. Mais, ô Dieux ! déjà arrivé en Espagne au comble de ses vœux..... Regrets inutiles, désespoir infructueux, douleur, accable-moi.

Ne cherchez point, Monsieur, à surmonter les obstacles qui vous retiennent à Malthe, pour revenir ici. Qu'y feriez-vous ? fuyez une malheureuse qui ne sent plus les bontés que l'on a pour elle, qui s'en fait un supplice, qui ne veut que mourir.

LETTRE

LETTRE TRENTE-SEPT.

R Assurez-vous, trop généreux ami, je n'ai pas voulu vous écrire que mes jours ne fussent en sûreté, & que moins agitée, je ne pusse calmer vos inquiétudes. Je vis; le destin le veut, je me soumets à ses loix.

Les soins de votre aimable sœur m'ont rendu la santé, quelques retours de raison l'ont soutenue. La certitude que mon malheur est sans remède a fait le reste. Je sçais qu'Aza est arrivé en Espagne, que son crime est consommé; ma douleur n'est pas éteinte,
mais

mais la cause n'est plus digne de mes regrets ; s'il en reste dans mon cœur, ils ne sont dus qu'aux peines que je vous ai causées, qu'à mes erreurs, qu'à l'égarement de ma raison.

Hélas ! à mesure qu'elle m'éclaire, je découvre son impuissance, que peut-elle sur une ame désolée ? L'excès de la douleur nous rend la foiblesse de notre premier âge. Ainsi que dans l'enfance, les objets seuls ont du pouvoir sur nous ; il semble que la vue soit le seul de nos sens qui ait une communication intime avec notre ame. J'en ai fait une cruelle expérience.

En sortant de la longue & accablante

cablante léthargie où me plongeait le départ d'Aza , le premier desir que m'inspira la nature fut de me retirer dans la solitude que je dois à votre prévoyante bonté : ce ne fut pas sans peine que j'obtins de Céline la permission de m'y faire conduire ; j'y trouve des secours contre le désespoir que le monde & l'amitié même ne m'auroient jamais fournis. Dans la maison de votre sœur ses discours consolans ne pouvoient prévaloir sur les objets qui me retraçoient sans cesse la perfidie d'Aza.

La porte par laquelle Céline l'amena dans ma chambre le jour de votre départ & de son arrivée ; le siège sur lequel il s'assit , la place

ce

ce où il m'annonça mon malheur ;
 où il me rendit mes Lettres , jus-
 qu'à son ombre effacée d'un lam-
 bris où je l'avois vu se former ;
 tout faisoit chaque jour de nou-
 velles plaies à mon cœur.

Ici je ne vois rien qui ne me
 rappelle les idées agréables que
 j'y reçus à la première vue ; je n'y
 retrouve que l'image de votre
 amitié & de celle de votre aimable
 sœur.

Si le souvenir d'Aza se présente
 à mon esprit , c'est sous le même
 aspect où je le voyois alors. Je
 crois y attendre son arrivée. Je me
 prête à cette illusion autant qu'elle
 m'est agréable ; si elle me quitte,
 je prends des Livres , je lis d'a-
 bord

Bord avec effort , insensiblement de nouvelles idées enveloppent l'affreuse vérité qui m'environne , & donnent à la fin quelque relache à ma tristesse. --

L'avouerais-je , les douceurs de la liberté se présentent quelquefois à mon imagination , je les écoute ; environnée d'objets agréables , leur propriété a des charmes que je m'efforce de goûter : de bonne foi avec moi-même je compte peu sur ma raison. Je me prête à mes foiblesses , je ne combats celles de mon cœur , qu'en cedant à celles de mon esprit. Les maladies de l'ame ne souffrent pas les remèdes violens.

Peut-être la fastueuse décence

Ee de

de votre nation ne permet-elle pas à mon âge , l'indépendance & la solitude où je vis ; du moins toutes les fois que Céline me vient voir , veut-elle me le persuader ; mais elle ne m'a pas encore donné d'assez fortes raisons pour me convaincre de mon tort ; la véritable décence est dans mon cœur. Ce n'est point au simulacre de la vertu que je rends hommage , c'est à la vertu même. Je la prendrai toujours pour juge & pour guide de mes actions. Je lui consacre ma vie , & mon cœur à l'amitié. Hélas ! quand y regnera-t-elle sans partage & sans retour ?

LETTRE

LETTRE TRENTE-HUIT
& dernière.

AU CHEVALIER DÉTERVILLE ,
à Paris.

JE reçois presque en même-tems , Monsieur, la nouvelle de votre départ de Malthe & celle de votre arrivée à Paris. Quelque plaisir que je me fasse de vous revoir , il ne peut surmonter le chagrin que me cause le billet que vous m'écrivez en arrivant.

Quoi, Déterville ! après avoir pris sur vous de dissimuler vos sentimens dans toutes vos Lettres ,
E e 2 après

après m'avoir donné lieu d'espérer que je n'aurois plus à combattre une passion qui m'afflige , vous vous livrez plus que jamais à sa violence.

A quoi bon affecter une déférence pour moi que vous démentez au même instant ? Vous me demandez la permission de me voir , vous m'affurez d'une soumission aveugle à mes volontés , & vous vous efforcez de me convaincre des sentimens qui y font les plus opposés , qui m'offensent ; enfin que je n'approuverai jamais.

Mais puisqu'un faux espoir vous séduit , puisque vous abusez de ma confiance & de l'état de mon ame , il faut donc vous dire quelques
les

Ils sont mes résolutions plus inébranlables que les vôtres.

C'est en vain que vous vous flatteriez de faire prendre à mon cœur de nouvelles chaînes. Ma bonne foi trahie ne dégage pas mes sermens ; plût au ciel qu'elle me fît oublier l'ingrat ! mais quand je l'oublierois , fidelle à moi-même , je ne serai point parjure. Le cruel Aza abandonne un bien qui lui fut cher ; ses droits sur moi n'en sont pas moins sacrés : je puis guérir de ma passion , mais je n'en aurai jamais que pour lui : tout ce que l'amitié inspire de sentimens sont à vous , vous ne la partagerez avec personne , je vous les dois. Je vous les promets ; j'y
serai

ferai fidelle ; vous jouïrez au même degré de ma confiance & de ma sincérité ; l'une & l'autre seront sans bornes. Tout ce que l'amour a développé dans mon cœur de sentimens vifs & délicats tournera au profit de l'amitié. Je vous laisserai voir avec une égale franchise le regret de n'être point née en France , & mon penchant invincible pour Aza ; le desir que j'aurois de vous devoir l'avantage de penser ; & mon éternelle reconnoissance pour celui qui me l'a procuré. Nous lirons dans nos ames : la confiance sçait aussi-bien que l'amour donner de la rapidité au tems. Il est mille moyens de rendre l'amitié intéressante & d'en chasser l'ennui.

Vous

Vous me donnerez quelque connoissance de vos sciences & de vos arts ; vous goûterez le plaisir de la supériorité ; je le reprendrai en développant dans votre cœur des vertus que vous n'y connoissez pas. Vous ornerez mon esprit de ce qui peut le rendre amusant , vous jouirez de votre ouvrage ; je tâcherai de vous rendre agréable les charmes naïfs de la simple amitié , & je me trouverai heureuse d'y réussir.

Céline en nous partageant sa tendresse répandra dans nos entretiens la gaieté qui pourroit y manquer : que nous resteroit-il à désirer ?

Vous craignez en vain que la
solitude

solitude n'altère ma santé. Croyez-moi, Détérville, elle ne devient jamais dangereuse que par l'oisiveté. Toujours occupée, je sçaurai me faire des plaisirs nouveaux de tout ce que l'habitude rend insipide.

Sans approfondir les secrets de la nature, le simple examen de ses merveilles n'est-il pas suffisant pour varier & renouveler sans cesse des occupations toujours agréables? La vie suffit-elle pour acquérir une connoissance légère, mais intéressante de l'univers, de ce qui m'environne, de ma propre existence?

Le plaisir d'être ; ce plaisir oublié, ignoré même de tant d'aveugles humains ; cette pensée si douce,

douce , ce bonheur si pur , *je suis , je vis , j'existe* , pourroit seul rendre heureux , si l'on s'en souvenoit , si l'on en jouissoit , si l'on en connoissoit le prix.

Venez , Déterville , venez apprendre de moi à économiser les ressources de notre ame. , & les bienfaits de la nature. Renoncez aux sentimens tumultueux destructeurs imperceptibles de notre être ; venez apprendre à connoître les plaisirs innocens & durables , venez en jouir avec moi ; vous trouverez dans mon cœur , dans mon amitié , dans mes sentimens tout ce qui peut vous dédommager de l'amour.

F I N.

F f



LETTRES

D'AZA

OU

D'UN PERUVIEN.

5

11

1. The first step is to identify the problem or question that needs to be answered. This involves understanding the context and the specific requirements of the task.

LETTRES

D' A Z A

O U

D'UN PÉRUUVIEN.

*Conclusion des Lettres
Péruuviennes.*

par m^r J. La Roche-Coutant

M. DCC. XLIX.

AT 1000

AVERTISSEMENT.

LA lecture des Lettres d'une Péruvienne m'a fait souvenir que j'avois vû en Espagne il y a quelques années , un recueil de Lettres d'un Péruvien , dont l'Histoire m'a paru depuis avoir beaucoup de rapport avec celle de Zilia. J'ai obtenu ce Manuscrit. J'ai reconnu que c'étoient les Lettres mêmes d'Aza , traduites en Espa-

AVERTISSEMENT.

gnol. C'est sans doute à *Kanhuisap*, ami d'Aza, à qui la plûpart de ces Lettres sont adressées, que l'on doit cette traduction du Péruvien.

L'intérêt qu'Aza a excité en moi dans ces Lettres, m'en a fait entreprendre la traduction. J'ai vû, avec joie, s'effacer de mon esprit les idées odieuses que Zilia m'avoit donné d'un Prince plus malheureux qu'inconstant. Je crois qu'on

AVERTISSEMENT.

goûtera le même plaisir.
On en ressent toujours à
voir justifier la vertu.

Bien des gens feront
Peut-être un crime à Aza
d'avoir peint, sous le nom
de Mœurs Espagnols, des
défauts, des vices même
particuliers à la Nation
Française. Quelque sensé
que paroisse ce reproche,
il sera bientôt détruit, lors-
qu'on fera attention, avec
M. de Fontenelle, qu'un
Anglais & un Français
sont Compatriotes à Pé-

AVERTISSEMENT.

kin. Je n'ose me flatter d'avoir rendu la Noblesse des images , la force & l'expression des pensées , que j'ai trouvé dans l'Original Espagnol : je m'en prends à notre Langue & au fort ordinaire des traductions. Le Lecteur s'en prendra peut-être à moi , nous pourrons avoir raison tous les deux.



LETTRES

D'AZA

A

ZILIA.

PREMIERE LETTRE.

UE tes larmes se dissipent
comme la rosée à la vûe du Soleil ; que
tes chaînes changées en fleurs
tombent à tes pieds & te peignent

gnent, par l'éclat de leurs couleurs, la vivacité de mon amour plus ardent que l'astre divin qui l'a fait naître. Zilia, que tes craintes cessent, Aza respire encore ! c'est t'assurer qu'il t'aime toujours.

Nos tourmens vont finir : un moment fortuné va nous unir à jamais. O divine félicité ! qui peut vous retarder encore ?

Les prédictions de *Viracocha* (a) ne sont point accomplies. Je suis encore sur le trône auguste de *Manco-Capac* ; & Zilia n'est point

(a) Incas qui avoit prédit la destruction de l'Empire par les Espagnols.

point à mes côtés. Je regne , & tu portes des fers.

Rassures-toi , tendre objet de mon ardeur ; le Soleil n'a que trop éprouvé notre amour , il va le couronner. Ces nœuds , foibles interprètes de nos sentimens , ces nœuds , dont je bénis l'usage , & dont j'envie le sort , te verront libre. Du fond de ton affreuse prison , tu voleras dans mes bras. Semblable à la colombe , qui échappée aux ferres du vautour , vient jouir de son bonheur auprès de sa fidelle compagne : je te verrai déposer dans mon cœur, encore ému de crainte , tes douleurs passées , ta tendresse , & mon bonheur. Quelle

A 2 joie !

joie ! quels transports ! de pouvoir effacer tes malheurs. Tu verras à tes pieds ces barbares maîtres du tonnerre , & les mains mêmes , qui t'ont donné des fers , t'aideront à monter sur le Thrône.

Pourquoi faut-il que le souvenir de mes malheurs vienne altérer un bonheur si pur ? pourquoi faut-il que je te trace des maux qui ne sont plus ? N'est-ce point abuser des présens des Dieux ; que de n'en pas goûter tout le prix ? Ne point oublier son infortune , c'est presque la mériter. Et tu veux , ma chere Zilia , que j'ajoute à mes maux la honte de les avoir souffert justement. Je t'aime , je puis te le dire , je vais
te

te revoir. Quel nouvel éclaircissement puis-je te donner sur mon sort ? J'irois te peindre le passé , quand je ne puis t'exprimer les sentimens qui m'agitent en ce moment...Mais que dis-je ? tu le veux , Zilia.

Rappelle-toi , si tu le peux sans mourir , ce jour affreux , ce jour dont l'allégresse fut l'aurore.

Le Soleil plus brillant répandoit sur mon visage les mêmes rayons dont il éclairait le tien. Les transports de la joie , les flâmes de l'amour enlevoient mon cœur. Mon ame étoit confondue dans la divinité même dont elle est émanée. Mes yeux étinceloient du feu qu'ils avoient

pris dans les tiens , & brilloient de mille désirs. Retenu par la dé-
 cence des cérémonies , je mar-
 chois au Temple , mon cœur y
 voloit. Déjà je t'y voyois plus
 belle que l'étoile du matin , plus
 vermeille que la rose nouvelle ,
 accuser de lenteur nos *Cucipa-
 tas* (a), te plaindre à moi de l'ob-
 stacle qui nous séparoit encore....
 quand tout à coup , ô souvenir
 horrible ! la foudre gronde , éclat-
 te dans les airs. A ce bruit redou-
 table tout tombe à mes côtés.
 Moi-même je me prosterne pour
 adorer Yllapa. (b) Je l'implore
 pour

(a) Prêtres du Soleil.

(b) Le Tonnerre.

pour toi. Ses coups redoublent ;
 se rallentissent , ils cessent. Je me
 leve tremblant pour tes jours. :
 Quelle horreur ! Quel spectacle !
 Enveloppé dans un nuage de sou-
 fre , environné de flâmes & de
 sang : dans une affreuse obscuri-
 té , mes yeux n'apperçoivent que
 la mort , mes oreilles n'enten-
 dent que des cris , & mon cœur
 ne demande que toi. Tout te
 peint , & ce cœur éperdu. J'en-
 tens encore le coup qui t'a fra-
 pé. Je te vois pâle , défigurée ;
 le sein souillé de sang & de pouf-
 siere : un feu cruel te dévore.

Les nuages se dissipent , l'obs-
 curité cesse ; le croiras-tu , Zilia ?
 Ce n'étoit point *Yllapa*. Les

Dieux ne sont pas si cruels. Des barbares , usurpateurs de leur puissance, nous en faisoient sentir tout le poids. A leur vue odieuse je me lance au milieu d'eux. L'Amour , les Dieux qu'ils ont outragés , me prêtent leurs forces : ta vue les augmente. Je vole à toi. Je renverse tout. Je suis prêt de t'atteindre : mais tu passes la porte sacrée. On t'entraîne , tu disparois , la douleur me dévore , le désespoir m'arrache des pleurs. Furieux , je m'élançe , on se jette sur moi. Les coups que j'ai portés ont détruit jusqu'à mes armes. Affoibli par l'excès de mes efforts , accablé par le nombre , je tombe sur les corps

corps outragés de mes ancêtres. (a) Là , mon sang & mes larmes se mêlent à leur ignominie , aux corps expirans de tes compagnes , aux guirlandes mêmes dont tu devois orner ma tête , & que tes mains avoient tissues. Un froid mortel s'empare de mes sens. Mes yeux troublés s'affoiblissent , se ferment. Je cesse de vivre , sans cesser de t'aimer.

Sans doute l'amour , l'espoir de te venger , ma chere Zilia , m'ont rendu à la vie. Je me suis trouvé

(a) Les Péruviens mettoient dans leur Temple les corps embaumés de quelqu'uns de leurs Rois.

dans mon Palais , environné des miens. La fureur a succédé à ma foiblesse : j'ai poussé des cris affreux , les mains armées , j'ai excité ma garde à me venger. Péririssent , lui ai-je dit , périssent les impies , ils ont violé nos plus sacrés aziles. Venez , armez-vous tous ; frapons , détruisons ces cruels. Rien ne pouvoit calmer mes transports. Mais quand le *Capac-Inca* (a) mon pere, averti de ma fureur , m'eut assuré que je te reverrois , que tes jours étoient en sûreté , que nous se-

rions

(a) Nom générique des Rois du Pérou.

rions l'un à l'autre , quelle joie ; quels nouveaux transports se sont emparés de mon ame ! O ma chere Zilia ! est-ce assez d'un cœur pour goûter tant de plaisir ?

Une basse avidité pour un vil métal a seule conduit ces barbares dans ces lieux. Mon pere a sçu leurs desseins , les a prévus. Ils partiront enfin courbés sous le poids de ses dons , aussitôt qu'ils t'auront rendue à mes vœux. Ces peuples que l'or arma contre nous , & qu'il rend nos amis , devenus moins féroces , font éclater à chaque instant leur reconnoissance & leur respect. Ils s'inclinent devant moi , ainsi que nos *Cucipatas* devant

vant le Soleil. Se peut-il qu'un
amas méprisable de matiere puis-
se changer ainsi le cœur de l'hom-
me ? & de barbares qu'ils étoient,
les rendre les instrumens de ma
félicité. Etoit-ce à un métal, à
des monstres, à retarder, à faire
enfin notre bonheur.

Adorable Zilia ! Lumiere de
mon ame ! Que les mots, dont tu
te sers pour tetracer le malheur
qui nous a séparé, m'ont causé
d'agitations ? Je t'ai suivi dans le
danger. Ma fureur s'est renou-
vellée ; mais les assurances de ta
tendresse, ainsi qu'un baume sa-
lulaire, ont adoucis la plaie que
tu touchois dans mon cœur. Non,
Zilia, rien n'est égal au bonheur
d'être

d'être aimé de toi. Tous mes sens en sont troublés. Mon impatience s'accroît, elle me dévore. Je brûle. Je meurs.

Viens me rendre la vie. Zilia ! Zilia ! que *Lhuana* (a) te prête ses ailes, que l'éclair le plus vif te porte jusqu'à moi, tandis que mon cœur plus prompt que lui vole au-devant de tes pas.

(a) Grande Aigle du Pérou.



II. LETTRE.

II. LETTRE

A

ZILIA:

QUOI, Zilia, (a) la terre n'est pas anéantie? Le Soleil nous éclaire encore, & le mensonge, & la trahison sont dans son Empire. O Zilia! Toutes les vertus mêmes sont bannies de mon cœur éperdu. Le désespoir & la fureur ont pris leur place.

Ces barbares Espagnols, assez
hardis

(a) Cette Lettre ne lui fut pas remise.

hardis pour te donner des fers ,
 mais trop lâches , trop inhumains
 pour les briser , ont osé me tra-
 ahir. Malgré leurs promesses , tu
 ne m'es pas rendue.

Yllapa, qui te retient ? Lance tes
 coups , tourne contre ces perf-
 ides les traits dévorans qu'ils t'ont
 dérobés ; qu'une flâme empoison-
 née après mille tourmens les ré-
 duise en poudre. Monstre cruel !
 dont le crime ne peut te laver
 que dans le sang du dernier de ta
 race. (a) Nation perfide , dont
 les Villes rasées devroient être
 semées

(a) Les Péruviens poursuivoient le
 crime jusques dans les descendans du
 criminel.

semées de pierres , & arrosées de sang. (a) Quelles horreurs joignez-vous à l'infâmie du parjure.

Déjà de ses rayons sacrés le Soleil a éclairé deux fois les enfans , & ma chere Zilia n'est pas rendue à mon impatience. Ces yeux dans lesquels je devrois fixer ma félicité , sont en ce moment inondés de pleurs. C'est peut-être au travers des larmes les plus ameres , qu'ils laissent échapper ces traits de flâme qui embraserent mon cœur. Ces
mêmes

(a) On détruisoit jusqu'aux Villes où étoient nés les grands criminels , on y semoit des pierres , & on y versoit du sang en signe de malédiction ;

mêmes bras dans lesquels les Dieux devoient couronner l'amour le plus ardent, sont peut-être accablés encore sous le poids d'indignes fers. O douleur funeste ! ô mortelle pensée !

Tremblez vils humains , le Soleil m'a remis sa vengeance. Mon amour outragé va la rendre plus cruelle.

C'est par toi que j'en jure , astre vivifiant dont nous tenons nos ames , (a) & nos jours ! c'est par tes pures flâmes , dont le feu divin m'anime. O Soleil ! que tes rayons bienfaisans s'éloignent
de

(a) Les Péruviens regardoient l'ame comme une portion du Soleil.

de moi pour jamais ? que plongé dans une nuit affreuse , la consolante aurore n'annonce plus ton retour ? si Aza ne détruit la race criminelle qui ose souiller de mensonges ces lieux sacrés. Et toi , ma chere Zilia , objet infortuné de toute ma tendresse , sèche tes pleurs. Tu verras bientôt ton amant renverser tes ennemis , briser tes fers , les en accabler. Chaque instant augmentera ma fureur & leur supplice. Déjà une joie cruelle se fait jour dans mon cœur. Déjà je crois me baigner dans le sang de ces perfides. La rage signale mon amour.

Je vais surpasser leur barbarie. Elle sera mon guide , je cours la
suiyre

suivre. Zilia , ma chere Zilia ;
sois sûre de ma victoire , c'est toi
que je vais venger.



III. LETTRE.

D. E MADRID

A

KANHUISCAP.

QU'EL LE divinité assez touchée de mes maux , généreux ami , a pu te conserver à ma douleur ? Il est donc vrai qu'au sein des malheurs les plus affreux , on peut goûter quelques charmes : & que , quelque infortuné que l'on soit , on peut contribuer au bonheur des autres ; tes mains sont accablées de chaînes , & tu parois soulager les miennes. Ton
ame

ame est abattue par la douleur ;
& tu diminues ma tristesse.

Etranger , captif, dans ces climats barbares , tu me fais retrouver ma patrie , dont le sort t'éloigne. Mort pour tout le reste des hommes , je ne veux plus vivre qu'avec toi. Ce n'est que pour toi que mon esprit accablé trouvera des expressions , & que mes mains affoiblies formeront quelquefois ces nœuds qui nous réunissent malgré nos cruels ennemis.

Pardonne , si l'amour le plus tendre , le plus violent , t'entretient plus souvent que l'amitié ; la vengeance. Les douceurs de l'une peuvent consoler, la violence

lence de l'autre peut avoir des charmes , mais ils le cèdent à l'amour.

Ce n'est pas, qu'abattu sous les coups du sort , mon infortune ait diminué mon courage. Roi, je pensois en Roi : esclave , je n'ai pas les sentimens de mes semblables. Je désire la vengeance sans l'espérer. Je voudrois changer , & ton sort & le mien. Je ne puis que les plaindre.

Vas , meurs , on nous transporte dans un monde nouveau , & malgré mes prieres , on nous sépare. Notre amitié devient l'objet de la crainte de nos vainqueurs. Accoûtumés au crime , pourroient-ils ne pas redouter la vertu ?

En-ce

Est-ce ainsi qu'il devoit finir ;
Kanhuisca , ce jour où ton courage & le mien , où mon amour mieux qu'eux encore , devoit me rendre en triomphant digne de la main qui m'armoit , de l'astre étincelant qui m'a fait naître , & de ton admiration , où le Soleil , ennemi du parjure , devoit venger ses fils , les rassasier de la chair fumante de ces monstres (a) , & les abreuver de leur sang odieux ?

Est-ce

(a) Les Péruviens mangeoient la chair de leurs ennemis , bûvoient leur sang , & les femmes s'en frottoient le bout des mammelles pour le faire ucer à l'enfant.

Est-ce ainsi que je devois venger les Dieux de Zilia? Zilia! qui, consumée par l'amour le plus vif, brûle encore dans des fers que je n'ai pu briser. Zilia, que d'infâmes ravisseurs ... ô Dieux! éloignez de moi ces funestes images... Que dis-je, *Kanhuisap*? Les Dieux même ne peuvent les bannir. Je ne vois point Zilia, un élément cruel nous sépare. Peut-être sa douleur... nos ennemis... les flots... un trait mortel me perce le cœur. Ami, je succombe à l'excès de mes maux. Mes Quipos échappent de mes mains, Zilia... Zilia!

IV. LETTRE.

I V. L E T T R E.

A

KANHUISCAP.

F I D E L *Anqui*, tes Quipos ont suspendu un instant mes alarmes, mais ils n'ont pu les bannir. Au baume salutaire que ton amitié répand sur mes maux, succèdent toujours des souvenirs affreux. Je me rappelle à chaque instant Zilia dans les fers, le Soleil outragé, ses Temples profanés, je vois mon pere courbé sous le poids des chaînes, comme sous celui des ans, ma patrie

C désolée.

défolée. Je n'existe plus que dans ma tristesse. Tout l'accroît , les ombres de la nuit ne me présentent que des images effrayantes. Envain le sommeil m'offre le repos ; dans ses bras je ne trouve que des tourmens. Cette nuit encore Zilia s'est offerte à mes yeux. Les horreurs de la mort étoient peintes sur son visage. Mon nom sembloit échapper de ses lèvres mourantes ; je le voyois tracé sur les Quipos qu'elle tenoit encore. Des barbares inconnus, les armes teintes de sang au milieu de la flâme , du tumulte & des cris , l'arrachoient d'une de ces énormes machines qui nous ont transportés ;

tés , & sembloient la présenter en triomphe à leur Chef odieux , quand tout-à-coup la mer s'élevant jusqu'aux nûes , n'a plus offert à ma vue que des flots de sang , des cadavres flottans , des bois à demi consumés , des feux & des flâmes dévorantes.

Envain je veux dissiper ces tristes idées , elles reviennent toujours se peindre à mon esprit. Rien ne m'arrache à ma douleur , tout l'augmente. Je hais jusqu'à l'air que je respire. Je me plains aux flots de ce qu'ils ne m'ont point engloutis. Je me plains aux Dieux du jour qu'ils me laissent encore. Si leur bonté moins cruelle me permettoit de me ravir à la

lumière; si je pouvois disposer un instant de cette portion de la divinité qu'ils m'ont départie ; si ce n'étoit point un crime horrible pour un mortel , que de détruire l'ouvrage de la Divinité. Dût-on blâmer ma foiblesse, dût mon ame errer dans les airs , *Kanhuisap* , mes maux seroient finis. Mais , que dis-je ? ils augmentent tous les jours.

Reçois dans ton sein mes vives douleurs, ô *Kanhuisap* ! Apprens, s'il se peut , le sort de Zilia ? Tandis que mon cœur éperdu la demande aux Dieux , à la nature entière , à moi-même.

LETTRE

LETTRE V.

QUE les rayons divins qui nous donnent la vie , t'échauffent de leur feu le plus doux ! Kanhuiscap , tu nourris dans mon cœur l'espérance le plus flatteur. Les progrès que tu fais dans la langue des Espagnols , t'ont déjà instruit que les premiers vaisseaux qu'on attend sur le rivage que tu habites , viennent de la terre du Soleil. Tu sçauras le sort de celle pour qui seul je respire. Juges avec quelle impatience j'attens que tu m'en instruises. Je me suis peint d'avance
 C 3 l'étendue

Pétendue de ma félicité. L'état de Zilia s'est dévoilé à mes yeux. Je l'ai vue, je la vois encore, remise à la garde du Soleil, n'ayant d'autre tristesse que celle de mon éloignement, parer les Autels de ce Dieu de sa beauté, autant que des ouvrages de ses mains. Ainsi qu'une fleur précieuse, qui, après l'orage, encore agitée par les vents, reçoit les premiers rayons du Soleil; l'eau qui la couvre ne sert qu'à augmenter son éclat : de même Zilia paroît plus belle & plus chère à mon cœur. Tantôt, je la vois comme le Soleil, même lorsqu'après une longue obscurité, sa lumière plus vive annonce à nos yeux éblouis
sa

sa convalescence imprévue , & la prolongation de nos jours. Tantôt , je suis à ses pieds. Je ressens le trouble , l'émotion , le plaisir , le respect , la tendresse , tous les sentimens qui m'agitoient lorsque je jouissois de sa vue ; ceux mêmes dont son cœur étoit ému , *Kanhuisap* , je les éprouve. Que les chaînes de l'illusion sont fortes ! mais qu'elles sont aimables ! mes maux réels sont détruits par des plaisirs apparens. Je vois Zilia heureuse : mon bonheur est certain.

O mon cher *Kanhuisap* , ne trompe pas un espoir qui fait ma félicité , & qui peut être détruit par la seule impatience. Que le

moindre retardement , généreux
ami , ne diffère pas mon bon-
heur. Que tes Quipos noués par
les mains de l'allégresse me soient
portés par les vents devenus plus
prompts , & que pour prix de
ton amitié , les parfums les plus
exquis se répandent toujours sur
ta tête.



LETTRÉ

LETTRE VI.

DE quelle eau délicieuse te fers-tu , cher ami , pour éteindre le feu cruel qui dévorait mon cœur ? Aux inquiétudes qui m'agitoient sans cesse , à la douleur qui m'accabloit , tu fais succéder la joie & le calme. Je vais revoir Zilia. O bonheur presque inespéré ! Je ne la vois point encore , ô cruel éloignement ! En vain mon cœur devance ses pas. En vain toute mon ame vole se confondre dans la sienne ; il m'en reste assez pour sentir que je suis séparé de Zilia.

Je

Je vais la revoir , & cette consolante pensée , loin de calmer mon inquiétude , accroît mon impatience. Séparé de ma vie même , juges quels tourmens j'endure. A chaque instant je meurs , je ne renaiss que pour désirer. Semblable au chasseur qui augmente, en courant l'éteindre, la soif qui le dévore , mon espoir rend plus vive la flamme qui me consume; plus je suis prêt de m'unir à Zilia , plus je crains de la perdre. Pour combien de tems , fidèle ami , un moment ne nous a-t'il pas déjà séparé , & ce moment cruel , au comble de ma félicité , je le craindrai encore.

Un

Un élément aussi barbare qu'inconstant , est le dépositaire de mon bonheur. Zilia , me dis-tu , abandonne l'Empire du Soleil , pour venir dans ces climats affreux. Long-tems errante sur les mers , avant de me rejoindre , quels dangers n'aura-t'elle pas à courir, & combien d'avantage n'en aurai je pas à craindre pour elle.. Mais dans quel égarement me plonge mon amour ? Je redoute des maux , quand tout me promet des plaisirs ; des plaisirs dont l'idée seule..! ah Kanhuiscap ! quelle joie , quel sentiment jusqu'alors inconnu ! ...!'. Tous mes sens se séparent pour goûter le même plaisir. Zilia s'offre à

mes

mes yeux. j'entens les tendres
accens de sa voix. Je l'embrasse.
Je meurs.



LETTRE

LETTRE VII.

SI, susceptible d'altération ; quelque chose pouvoit diminuer ma joie, Kanhuiscap, le terme où tu remets mon bonheur, pourroit l'affoiblir.

Avant de me rendre heureux ; il faut que le Soleil éclaire cent fois le monde ; avant cet espace immense de tems, Zilia ne peut m'être rendue.

En vain l'amitié s'efforce de me dédommager des rigueurs de mon sort : elle ne peut m'arracher à mon impatience.

Alonzo, que l'injuste Capa-
Inca

Inca des Espagnols a nommé pour s'asseoir avec mon pere sur le trône du Soleil ; Alonzo , à qui les Espagnols m'ont confié , veut inutilement me dérober à ma douleur. L'amitié qu'il me témoigne, les mœurs de ses compatriotes qu'il me fait observer , les amusemens qu'il cherche à me procurer , les réflexions où je m'abandonne moi-même, ne font que la charmer.

La douleur amere où m'avoit plongé la séparation de Zilia, m'avoit empêché jusqu'ici de faire aucune attention sur les objets qui m'environnent. Je ne voyois, je n'espérois que des maux. Je me plaisois, pour ainsi dire , dans
mon

mon infortune. Je ne vivois point : pouvois-je rien considérer ? Mais à peine ai-je donné à la joie les momens que l'amour lui devoit , que j'ai ouvert les yeux. Quel spectacle alors m'a frappé ! puis-je te peindre combien il me surprend encore ? Je me trouve seul au milieu d'un monde que je n'eusse jamais imaginé. J'y vois des hommes semblables à moi. Une surprise égale les saisit & me frappe. Mes regards avides se confondent dans les leurs. Une foule de peuple qui s'agite & circule sans cesse dans le même espace , où il semble que le sort l'ait renfermé. D'autres qu'on ne voit presque
jamais ,

jamais , & qui ne se distinguent de ce peuple laborieux que par leur oisiveté. Des rumeurs , des cris , des querelles , des combats , un bruit affreux , un trouble continuel ; voilà d'abord tout ce que je pus discerner.

Dans ces commencemens mes regards embrassant trop de choses , n'en pouvoient distinguer aucune. Je ne fus pas long-tems à m'en appercevoir : c'est pourquoi je résolus de leur prescrire des bornes , & de commencer à réfléchir sur ce que je voyois de plus près ; c'est ainsi que la maison d'*Alonzo* est devenue le siège de mes pensées. Les Espagnols que j'y vois m'ont parus un objet assez

assez considérable pour m'occuper quelque tems , & me faire juger par leurs inclinations de celles de leurs compatriotes. *Alonso* qui a habité assez de tems dans nos contrées , & qui conséquemment n'ignore , ni nos usages, ni notre langue, m'aide dans les découvertes que je veux faire. Cet ami sincere , dégagé des préjugés de sa nation , m'en fait souvent sentir le ridicule. Regardez cet homme gravé , me disoit-il l'autre jour , qu'à son regard fier , sa moustache retroussée , son bonnet enfoncé , & à sa suite nombreuse , vous prenez déjà pour un second *Huayna-*

D. Capac.

Capac. (a) C'est un *Cucipatas* qui a promis à notre *Pachacamac* (b) d'être humble, doux & pauvre. Celui-ci à qui la liqueur qu'il prend à si grands traits, ne laissera bientôt plus aucune marque de raison, est un Juge qui, dans une heure au plus, va décider de la vie ou de la fortune d'une douzaine de citoyens. Cet homme qui est encore plus amoureux de lui-même, que de cette Dame auprès de laquelle il paroît si empressé, qui à peine peut supporter la chaleur du jour, & l'habit
par-

(a) Nom du plus grand Conquérant du Pérou.

(b) Le Dieu Créateur.

parfumé qui le couvre , qui parle avec tant de feu de la moindre bagatelle , dont la débauche a creusé les yeux , pâli le visage & éteint même jusqu'à la voix , est un guerrier qui va conduire trente mille hommes au combat.

C'est ainsi , *Kanhuisap* , qu'à l'aide d'*Alenzo* , je vois dissiper pendant quelques momens l'inquiétude qui me consume. Mais hélas , qu'elle reprend bientôt la place ! les amusemens de l'esprit le cèdent toujours aux affections du cœur.

LETTRE VIII.

LE s observations qu'Alonzo me fait faire sur les caractères de ses concitoyens, ne m'empêchent pas de jeter quelquefois les yeux sur le sien. Admirateur des vertus de cet ami sincère , je ne laisse pas d'en remarquer les défauts. Sage , généreux & vaillant , il est cependant foible , & donne dans les ridicules qu'il condamne ; voyez ce guerrier respectable & terrible , me disoit-il , ce ferme défenseur de notre patrie , cet homme qui d'un seul coup d'œil se fait obéir
par

par un millier d'autres , il est esclave dans sa propre maison , & soumis aux moindres volontés de sa femme. Ainsi me parloit Alonzo, lorsque Zulmire entra. A l'air impérieux qu'elle affectoit , aux tendres embrassemens de son pere , je ne pus douter qu'Alonzo ne fût dans le cas du guerrier, dont il venoit de blâmer la foiblesse. Ne crois pas que cet Espagnol soit le seul de sa nation ; qui ne pardonne pas aux autres ses propres foibleses. Un spectacle assez singulier me l'a prouvé. Je me promenois un de ces jours dans un jardin , où dans la foule je distinguai un petit monstre : il étoit de la hauteur d'une *Vi-*

cunna »

cunna, (a) ses jambes étoient contournées comme un *Amaruc*, (b) & sa tête enfoncée dans ses épaules, pouvoit à peine se tourner. Je ne pouvois m'empêcher de plaindre le sort de cet infortuné, lorsque de grands éclats de rire vinrent à me distraire. Je regardai d'où ils partoient, quelle fut ma surprise? Quand je vis que c'étoit un homme presque aussi difforme que le premier, qui se railloit de la taille du petit monstre, & en faisoit remarquer à d'autres la singularité.

(a) Espece de Chevre des Indes.

(b) Couleuvre des Indes.

gularité. Se peut-il que nous ne reconnoissions pas nos défauts ; lors même que nous les remarquons dans les autres ? Se peut-il que l'excès d'une vertu devienne une foiblesse ? Alonzo soumis à sa fille seroit inexcusable de ne la pas aimer. La vivacité de l'esprit , les graces , la beauté , le Dieu Créateur lui a tout donné. Son port , ses regards languissans , malgré le feu qui les anime , le vif éclat de son tein , me font assez juger qu'elle a un cœur sensible , mais vain ; doux , mais ardent dans ses moindres desirs.

Quelle différence , ami , entre elle & Zilia ? Zilia , qui , ignorant presque sa beauté , voudroit
la

ra cacher à tout autre qu'à son vainqueur ; elle que la modestie & la candeur conduisent, & dont le cœur occupé seul par l'amour le plus pur & le plus tendre, ne sent point les mouvemens de l'orgueil, & méprise les détours de l'art ; elle qui pour plaire ne sçait qu'aimer ; elle enfin...quelle flâme ardente consume mon âme ? Zilia , ma chere Zilia ! ne me feras-tu jamais rendue ? qui peut retarder encore notre félicité ? Les Dieux seroient-ils jaloux des plaisirs d'un mortel ? Ah ! cher ami , si ce n'est que pour eux que l'amour doit avoir des douceurs , pourquoi nous font-ils connoître la beauté ? Ou pourquoi

quoï , maîtres de nos cœurs ;
nous laissent-ils désirer un bon-
heur qui les offense.



E LETTRE

LETTRE IX.

SA NS le secours de la langue
Espannole , les réflexions
qu'Alonzo me fait faire , ne pou-
voient pas être portées à un cer-
tain point , & celles où je me li-
vre moi-même , ne pouvoient
qu'être superficielles. Cherchant
à charmer mon impatience , j'ai
demandé un maître , qui pût
m'instruire dans cette langue.
Les connoissances qu'il m'a com-
muniquées , me mettent déjà en
état de profiter des conversa-
tions , & d'examiner de plus près
le génie & le goût d'une nation
qui

qui semble n'avoir été créée que pour la destruction de la terre , dont cependant elle croit être l'ornement. D'abord je pensois que ces barbares ambitieux occupés à faire le malheur des peuples qui les ignorent , ne s'abreuvoient que de sang , ne voyoient le Soleil qu'à travers d'une obscure fumée , & s'occupoient uniquement à forger la mort ; car tu le sçais aussi-bien que moi ; ce tonnerre dont ils nous ont frappés , avoit été créé par eux. Je croyois me rencontrer dans leurs villes , que des Artisans de la foudre , des soldats s'exerçant à la course & au combat , des Princes teints du sang

E 2 qu'ils

qu'ils ont versé, bravant, pour en répandre encore les chaleurs du jour, la glace des ans, la fatigue & la mort.

Tu prévois ma surprise, lorsqu'à la place de ce théâtre sanglant qu'avoit élevé mon imagination, j'ai vu le trône de la clémence.

Ces peuples, qui je crois, n'ont été cruels que pour nous, paroissent gouvernés par la douceur. Une étroite amitié semble lier les concitoyens. Ils ne se rencontrent jamais qu'ils ne se donnent des marques d'estime d'amitié, & même de respect. Ces sentimens brillent dans leurs yeux, & commandent à leur corps.

Ils

Ils se prosternent les uns devant les autres. Enfin à leurs embrassemens continuel , on les prendroit plutôt pour une famille bien unie , que pour un peuple.

Ces guerriers qui nous ont paru si redoutables , ne sont ici que des vieillards encore plus aimables que les autres , ou de jeunes gens enjoués , doux & prévenans. La mollesse qui les gouverne , la peine qu'un rien leur coute , les plaisirs qui font leur unique étude , & les sentimens d'humanité qu'ils laissent paroître me feroient croire qu'ils auroient deux corps , l'un pour la société , l'autre pour la guerre.

Quelle différence en effet :

E 3 Ami ,

Ami , tu les a vus porter dans nos murs désolés , l'horreur , l'épouvante & la mort. Les cris de nos femmes expirantes sous leurs coups , la vieilleſſe respectable de nos peres , les ſons douloureux que produiſoient à peine les tendres organes de nos enfans , la majeſté de nos Autels , la ſainte horreur qui les environne , tout ne faiſoit qu'augmenter leur barbarie.

Et je les vois aujourd'hui adorer les appas qu'ils fouloient aux pieds , honorer la vieilleſſe , tendre une main ſecourable à l'enfance , & reſpecter les Temples qu'ils profanoient. *Kanhuiſcap*, ſeroient-ce donc les mêmes hommes ?

LETTRE

L E T T R E X.

PLus je réfléchis sur la variété du goût des Espagnols , moins j'en découvre le principe. Cette nation n'en paroît avoir qu'un qui soit général , c'est celui qui la porte à l'oisiveté. Il y a cependant une divinité à peu près du même nom , c'est le bon goût. Une foule choisie d'adorateurs lui sacrifie tout jusqu'à son repos ; quoique cependant une partie ignore (& cette partie est la plus sincere) quel est ce Dieu ; l'autre plus orgueilleuse en donne des définitions qui ne sont pas

E 4 plus

plus intelligibles pour les autres que pour elle-même. C'est selon bien des gens un Dieu, qui pour être invisible, n'en est pas moins réel. Chacun doit sentir ses inspirations. Il faut convenir avec le sculpteur qu'on le voit caché sous un masque hideux qui paroît voltiger sur deux ailes de Chauve-Souris, & qu'un petit enfant enchaîne galamment avec une guirlande de fleurs. Une espèce d'homme qu'on appelle ici petit maître, vous forcera de dire que ce Dieu est plutôt dans son pourpoint, que dans celui d'un de ses pareils; & la preuve qu'il en apportera (à laquelle vous ne pourrez vous refuser,) c'est que
les

les fentes de son pourpoint sont plus ou moins grandes que celles de l'autre.

Il y a quelques jours que je fus voir un édifice dont on m'avoit fait un récit fort incertain. A peine l'eus-je apperçu, que je vis près la porte deux troupes d'Espagnols, qui sembloient en guerre ouverte l'une contre l'autre. Je demandai à quelqu'un qui m'accompagnoit quel étoit le sujet de leur division. C'est, me dit-il, un grand point. Il s'agit de décider de la réputation de ce Temple, & du rang qu'il doit tenir dans la postérité. Ces gens que vous voyez sont des connoisseurs. Les uns soutien-

nent

nent que c'est une malle de pierres qui n'a rien de rare que son énormité , & les autres opposent que cet édifice n'est rien moins qu'énorme , & qu'il est construit dans le bon goût.

Après avoir laissé ce peuple de connoisseurs , j'entrai dans le Temple. A peine eus-je fait quelques pas , que je vis peint sur un Lambris un vieillard vénérable , dont la grandeur & la noblesse des traits inspiroit le respect. Il paroissoit porté sur les vents , & étoit environné de petits enfans ailés qui baissoient les yeux sur la terre. Que représente ce Tableau , demandai-je ? c'est, me répondit un vieux *Cucipatas* ,
après

après plusieurs inclinations , le portrait du maître de l'univers , qui d'un souffle a tout tiré du néant ; mais interrompit-il avec précipitation. Avez-vous examiné ces pierres précieuses qui couvrent cet Autel ? Il n'avoit pas achevé ces paroles , que la beauté d'une de ces pierres m'avoit déjà frappé. Elle représentoit un homme la tête ceinte de lauriers. Je ne fus pas long-tems à m'informer quel étoit cet homme qui avoit mérité une place à côté d'un Dieu. C'est , me dit le *Cucipatas* d'un air riant , la tête du Prince le plus cruel & le plus méprisable qui ait jamais existé. Cette réponse me jetta dans une

suite

suite de réflexions que le défaut d'expressions m'empêcha de communiquer. Revenu de mon premier étonnement, d'un pas respectueux je quittois le Temple, lorsqu'un autre objet m'arrêta. Dans l'endroit le plus obscur, à travers la poussière, mes yeux démêlerent la tête d'un vieillard. Il n'avoit ni la majesté, ni le visage du premier. Quel fut mon étonnement, quand on voulut me persuader que c'étoit le portrait du même Dieu, seul créateur de toutes choses. Le peu de respect que ce Cucipatas paroissoit avoir pour ce portrait, m'empêcha de le croire, & je sortis indigné contre cet imposteur.

Quelle

Quelle apparence en effet ; Kanhuiscap , que les mêmes hommes dans le même lieu, foulent aux pieds le Dieu qu'ils adorent ?

Ce n'est pas là la seule contradiction que les Espagnols aient avec eux-mêmes : rien de plus fréquent que celles que le tems opere sur eux.

Pourquoi détruit-on ce Palais ; à qui la solidité promettoit encore un siecle au moins de durée. C'est , ma - t'on répondu ; parcequ'il n'est plus de goût. C'étoit dans son tems un chef-d'œuvre construit à grands frais ; mais il est ridicule aujourd'hui. Quoique cette nation soit esclavage

clave de ce prétendu bon goût ; elle dispense cependant d'en posséder en propre. Il y a ici des gens de goût, qui, payés pour en avoir, vendent cherement aux autres celui que le caprice leur attribue. Alonzo me fit remarquer l'autre jour un de ces hommes qui a la réputation de se vêtir avec une certaine élégance, dont, à les croire, on fait un grand cas, pour contraster avec lui, il me montra en même tems quelqu'un qui passoit pour n'avoir aucun goût. Je ne sçavois en faveur duquel me décider : lorsque le Public, devant qui ils étoient, porta le jugement en se moquant de tous les deux, de
là,

là, la seule différence positive que je pus établir entre l'homme de goût, & celui qui en manque, c'est qu'ils s'écartent de la nature par deux chemins différens, & que ce Dieu qu'ils appellent bon goût, choisit sa demeure, tantôt au bout de l'une de ces routes, tantôt au bout de l'autre. Malheur alors à qui ne prend pas le véritable sentier. On le honnit, on le méprise, jusqu'à ce que ce Dieu venant à changer de séjour, le mette en droit, au moment qu'il y pense le moins, de rendre aux autres la pareille.

Cependant, *Kanhuisap*, à entendre les Espagnols, rien n'est plus

plus constant que le goût ; & s'il a changé tant de fois , c'est que leurs ancêtres ignoroient le véritable. Que je crains bien que le même reproche ne soit encore dans la bouche du dernier de leurs descendans.



LETTRE

LETTRE XI.

T'AVOUERAI-JE ma surprise ,
Kanhuisap , lorsque j'ai ap-
pris que dans ces climats que je
croyois habités par la vertu même ,
ce n'est que par force qu'on
est vertueux. La crainte du châ-
timent & de la mort inspire seule
ici des sentimens que je croyois
que la nature avoit gravée dans
tous les cœurs. Il y a des volu-
mes entiers qui ne sont remplis
que de la prohibition du crime.
Il n'est point d'horreur que l'on
puisse imaginer , qui n'y trouve
son châtiment , que dis-je , son
F exemple.

exemple. Oui , c'est moins une sage prévoyance, que les modèles du crime qui a dicté les loix qui le défendent. A en juger par ces loix , quels forfaits les Espagnols n'ont-ils pas commis ? Ils ont un Dieu , & l'ont blasphémé , un Roi , & l'ont outragé , une foi , & l'ont violée. Ils s'aiment , se respectent les uns les autres , & cependant ils se donnent la mort. Amis , ils se trahissent , unis par leur Religion , ils se détestent. Où donc est , me demandai - je sans cesse , cette union que j'avois trouvée d'abord parmi ces peuples ? Ce lien charmant , dont il sembloit que l'amitié enchaînoit leurs cœurs ?

cœurs ? Puis-je croire qu'il ne soit formé que par la crainte , ou par l'intérêt ? Mais ce qui m'étonne le plus , c'est l'existence des loix. Quoi ? un peuple qui a pu violer les droits les plus saints de la nature , & étouffer sa voix , se laisse gouverner par la voix presque éteinte de ses ancêtres ? Quoi , ces peuples , pareils à leur *Hamas* , ouvre la bouche au frein que leur présente un homme dont ils viennent de déchirer le semblable ? Ah , Kan-huiscap , que malheureux est le Prince qui regne sur de tels peuples ! Combien de pièges n'a-t'il pas à éviter ? Il faut qu'il soit vertueux , s'il veut conserver son

F 2 autorité ,

autorité , & fans cesse le crime est devant ses yeux : le parjure l'environne , l'orgueil devance ses pas , la perfidie baissant les yeux suit ses traces , & il n'aperçoit jamais la vérité , qu'à la fausse lueur du flambeau de l'envie.

Tel est la véritable image de cette foule qui environne le Prince , & qu'on appelle la Cour. Plus on est près du thrône , plus on est loin de la vertu. Un vil flatteur s'y voit à côté du défenseur de la patrie. Un boufon auprès du Ministre le plus sage , & le parjure , échappé au supplice qu'il mérite , y tient le rang dû à la probité. C'est pourtant dans
ie

le sein de cette foule de criminels heureux , que le Roi prononce la Justice. Là , il semble que les loix ne lui sont apprises que par ceux qui les violent eux-mêmes. L'Arrêt qui condamne un coupable , est souvent signé par un autre.

Car telles rigoureuses que soient les loix, elles ne le sont pas pour tout le monde. Dans le cabinet d'un Juge , une belle femme tombant en pleurs à ses genoux , un homme qui apporte un amas assez considérable de pieces d'or, blanchissent aisément l'homme le plus criminel , tandis que l'innocent expire dans les tourmens.

Ah , Kanhuiscap , qu'heureux
sont

sont les enfans du Soleil que la
vertu seule éclaire ! Ignorant le
crime , ils n'en craignent pas la
punition ; & comme elle est leur
juge , la nature seule est leur loi.



LETTRE XII.

RAREMENT, Kanhuiscap ;
 le premier point de vue d'où
 l'on considère les choses , est le
 plus juste. Quelle différence en-
 tre ce peuple , & celui que j'a-
 vois vu la première fois. Toute
 sa vertu n'est qu'un voile léger ;
 à travers lequel on distingue les
 traits de ceux qui veulent s'en
 couvrir sous l'éclat éblouissant
 des plus belles actions , on en-
 trevoit toujours la semence de
 quelques vices. Ainsi les rayons
 du Soleil qui semblent donner à
 la rose une plus belle couleur ;
 nous

nous font mieux appercevoir les épines qu'elle cache.

Un orgueil insupportable est la source de cette aimable union qui m'avoit d'abord charmée ; Ces tendres embrassemens , ce respect affecté , partent du même principe. La moindre inflexion de corps est regardée ici comme un devoir exigé seul par le rang & l'amitié ; & les hommes les plus vils de ce Royaume , qui se haïssent davantage , se donnent mutuellement ce faux hommage.

Un Grand passe devant vous , il se découvre , c'est un honneur ; il vous sourit , c'est une grace ; mais on ne pense pas qu'il faut acheter ce salut si honorable , ce
sourire

fourire si flatteur , par un millier d'abaissemens & de peines. Je mens : il faut être esclave pour recevoir des honneurs.

L'orgueil a encore ici un autre voile , c'est la gravité ; ce vernis qui donne un air de raison aux actions les plus insensées. Tel seroit un homme généralement estimé , s'il avoit eu la foiblesse de contraindre son enjouement , qui , avec toute la prudence , & l'esprit possible , est regardé comme un étourdi ; être sage ; ce n'est rien , le paroître , c'est tout.

Cet homme , dont la sagesse & les talens répondent à la douceur qui est peinte sur son visa-

G ge ;

ge, me disoit l'autre jour Alonso, ce génie presque universel, a été exclu des charges les plus importantes pour avoir ri une fois inconfidérément.

Il ne faut donc pas t'étonner, Kanhuiscap, si l'on fait ici de très-grandes sottises de sang froid. Aussi ce sérieux affecté ne fait-il pas sur moi une grande impression. J'apperçois l'orgueil de celui qui l'affecte, & à mesure qu'il s'estime, plus je le méprise davantage. Le mérite & l'enjouement sont-ils donc ses êtres antipathiques ? Non, la raison ne perd jamais rien aux plaisirs que l'ame seule ressent.

LETTRE

LETTRE XIII.

JE ne puis m'empêcher de te le répéter encore , Kanhuiscap , les Espagnols me paroissent quelque chose d'indéfinissable. A toutes les contradictions qu'ils font paroître , j'en vois tous les jours succéder de nouvelles. Que penseras-tu de celle-ci ? Cette nation a un Dieu (*a*) qu'elle adore , & loin de lui faire aucune offrande ,

(*a*) Il faut observer que c'est un Péruvien qui parle , & qu'il n'a qu'une connoissance imparfaite de notre culte,

offrande , c'est ce Dieu qui la nourrit. On ne remarque point dans ses Temples aucuns (a) *Curacas* , symbole de ses besoins ; enfin , il y a certain tems de la journée , où l'on prendroit les Temples pour des Palais déserts.

Quelques vieilles femmes y demeurent cependant presque tout le jour. L'air de dévotion qu'elles affectent , les larmes qu'elles répandent me les avoit d'abord

(a) Statues de différens métaux , & différemment habillées, qu'on plaçoit ou attiroit dans les Temples. C'étoient des espèces d'*ex voto* qui caractérisoient les besoins de ceux qui les offroient.

d'abord fait estimer. Le mépris qu'on faisoit d'elles me touchoit; orsqu'Alonzo fit cesser ma surprise. Que ces femmes, me dit-il, qui ont déjà acquis votre estime, vous sont peu connues ! Une de celles que vous voyez, est payée par des femmes prostituées pour trafiquer leurs charmes.

Cette autre sacrifie son bien & son repos à la désolation de sa famille.

Meres dénaturées, les unes confient leurs enfans à des gens, à qui elles ne voudroient point confier le moindre bijou, pour venir adorer un Dieu qui, à ce dont elles conviennent, ne leur

ordonne rien tant que l'éducation de ces mêmes enfans.

Les autres, revenues des plaisirs du monde , parcequ'elles ne les peuvent plus goûter , se font ici devant leur Dieu une vertu des vices qu'elles ont remarqués dans les autres.

Que ces nations barbares , Kan-huiscap , sont difficiles à accorder avec elles-mêmes. Leur Religion n'est pas plus aisée à concilier avec la nature. La conduite de leur Dieu à leur égard , est aussi variable que la leur envers lui. (a)

Il s

(a) C'est toujours un Péruvien qui parle.

Ils reconnoissent comme nous un Dieu Créateur. Il diffère , il est vrai , du nôtre , en ce qu'il n'est qu'une pure substance , ou pour mieux dire , que l'assemblage de toutes les perfections. Nulle borne ne peut être prescrite à sa puissance ; nulle variation ne peut lui être imputée ; la sagesse , la bonté , la justice , la toute-puissance , l'immutabilité composent son essence. Ce Dieu a toujours existé , & existera toujours. Voilà la définition que m'en ont donné les Cucipatas de cet Empire qui n'ignorent rien de ce qui s'est passé depuis , & même avant la création du monde.

Ce fut ce Dieu qui mit les

hommes sur la terre ; comme dans un lieu de délices. Il les plongea ensuite dans un abîme de misères & de peines , après quoi il les détruisit. Un seul homme cependant fut excepté de la ruine totale , & repeupla le monde d'hommes encore plus méchans que les premiers. Cependant Dieu , loin de les punir , en choisit un certain nombre , à qui il dicta ses loix , & promit d'envoyer son fils. Mais ce peuple ingrat, oubliant les bontés de son Dieu , immola ce fils, le gage le plus cher de sa tendresse , rendu par ce crime l'objet de la haine de son Dieu. Cette nation éprouva sa vengeance : sans cesse er-

rante

rante de contrée en contrée , elle remplit l'univers du spectacle de son châtiment ; ce fut à d'autres hommes , jusqu'alors plus dignes de la colere céleste , que ce fils tant promis prodigua ses bienfaits. Ce fut pour eux qu'il institua de nouvelles loix , qui ne différent qu'en peu de choses des anciennes.

Voilà , sage ami , la conduite de ce Dieu envers les hommes. Comment l'accorder avec son essence ? Il est tout-puissant , immuable. C'est pour les rendre heureux qu'il créa ces peuples , & cependant aucun bonheur réel ne les dépouille des infirmités humaines. Il veut les rendre heureux ;

reux ; Ses loix leur défendent le plaisir qu'il a fait pour eux , comme eux pour le plaisir ; il est juste , & il ne punit pas dans les descendans les crimes qu'il a punis si sévèrement dans les peres. Il est bon , & sa clémence se lasse , presque aussitôt que sa sévérité.

Perfuadés qu'ils sont de la bonté , de la puissance , & de la sagesse de ce Dieu , tu croiras peut-être , Kanhuiscap , que les Espagnols fideles à ses loix , les suivent avec scrupule. Si tu le penses , que ton erreur est grande ? Abandonnés sans cesse & sans réserve à des vices défendus par ces loix , ils prouvent , ou que la Justice de ce Dieu n'est pas assez-

assez-grande , qui ne punit pas
des actions qu'il défend , ou que
sa volonté est trop sévère , qui
défend des actions que sa bonté
l'empêche de punir.



XIV. LETTRE.

PEUT-ETRE as-tu pensé ,
fidel ami , qu'adouci par le
tems , l'impatience qui dévorait
mon cœur s'étoit enfin rallentie.
J'excuse ton erreur , je l'ai causée
moi-même. Les réflexions aux-
quelles tu m'as vu livré quelque
tems , ne pouvoient partir que
d'une ame tranquille, ainsi que tu
le pensois. Quittes une erreur qui
m'offense. Souvent l'impatience
emprunte d'une tranquillité ap-
parente les armes les plus cruel-
les. Je ne l'ai que trop éprouvé .
Mon esprit contemploit d'un oeil
incertain

incertain les différens objets qui s'offroient devant moi ; mon cœur n'en étoit pas moins dévoré d'impatience. Toujours présente à mes yeux , Zilia me conservoit à mon inquiétude , dans les momens même où ma Philosophie te sembloit un garant de mon repos.

Les Sciences & l'étude peuvent distraire ; mais elles ne font jamais oublier les passions , & quand elles auroient ce droit , que pourroient-elles sur un penchant que la raison autorise ? Tu le sçais. Mon amour n'est point une de ces vapeurs passagères, que le caprice fait naître , & que bientôt il dissipe. La raison qui me
fit

fit connoître mon cœur, m'apprit qu'il étoit fait pour aimer. Ce fut à la lueur de son flambeau que la première fois j'apperçus l'amour. Pourrois-je ne la pas suivre ? Il me montrait la beauté ! Dans les yeux de Zilia , il me fit voir sa puissance , ses douceurs , ma félicité , & loin de s'opposer à mon bonheur , la raison m'apprit qu'elle n'étoit souvent que l'art de faire naître & durer les plaisirs.

Juges à présent , Kanhuiscap ; si la Philosophie a pu diminuer mon amour. Les réflexions que je fais sur les mœurs des Espagnols , ne peuvent que l'augmenter. La disproportion de vertu , de
beauté ,

beauté, de tendresse que je remarque entre elles & Zilia, me fait trop connoître combien il est cruel d'en être séparé.

Cette innocente candeur, cette franchise aimable, ces doux transports où son ame se livroit, ne sont ici que des voiles dont se couvrent la licence & la perfidie. Cacher l'ardeur la plus vive, pour en faire paroître une que l'on ne ressent pas, loin d'être puni comme un crime, est regardée comme un talent. Vouloir plaire à quelqu'un en particulier, c'est un crime; ne pas plaire à tous, c'est une honte : tels sont les principes de vertu que l'on grave ici dans le cœur des femmes.

mes. Dès qu'une d'elles a eu le bonheur, si c'en est un, d'être décidée belle, il faut qu'elle se prépare à recevoir l'hommage d'une foule d'adorateurs, à qui elle doit tenir compte de leur culte, au moins par un coup d'œil chaque jour. Quand la personne qui jouit de cette réputation, est ce qu'on appelle coquette, la première démarche qu'elle fait, est pour démêler dans la troupe celui qui est le plus opulent. Cette découverte une fois faite, tous ses soins, ses actions doivent tendre à lui plaire: elle y réussit, l'épouse; alors elle consulte son cœur. Sa beauté prend un nouvel éclat, elle va
tous

tous les jours dans les Temples & dans les endroits publics; là, à travers un voile qui exempte son front de rougir, & ses yeux de baisser, elle passe en revue la troupe fidelle.

Alvares & *Pedre* partagent bien-tôt son cœur. Elle balance entre eux, se décide pour le premier, cache son choix à tous les deux, les laissent soupirer. Sans décourager *Pedre*, rend *Alvares* heureux, s'en dégoute, retourne à *Pedre* qu'elle abandonne bientôt pour un autre. Ce n'est pas là le plus difficile de ses entreprises. Il faut qu'elle persuade à tout le monde qu'elle chérit son mari, & qu'elle fasse

H connoître

connoître à son époux le bonheur qu'il a d'avoir une femme sage.

Le Public a aussi un devoir à remplir , dont il s'acquitte très-bien , c'est de faire souvenir le mari de ce qu'il a épousé une belle femme.

Il n'est point jusqu'à Zulmire ; dont ces contagieux exemples n'ayent perverti le cœur. Je crois qu'enfant encore, elle avoit la passion dangereuse de vouloir plaire. Ses moindres mouvemens , ses regards les plus indifférens , ont toujours quelque chose qui semble partir du cœur. Ses discours sont flatteurs , ses yeux passionnés , & sa voix touchante se perd
souvent

dans de tendres soupirs. C'est ainsi, Kanhuiscap, qu'ici par des secrets différens, la vertu a les dehors du vice, tandis que le vice se couvre du manteau de la vertu.



LETTRE XV.

O vérité qui me surprend encore ! O connoissance profonde ! Kanhuiscap , le Soleil ce chef d'œuvre de la nature , la Terre (a) , cette mere féconde , ne sont point des Dieux. Un Créateur différent du nôtre les a produits ; d'un regard il peut les détruire. Confondus dans un vaste cahos , enveloppés d'une matiere grossiere , du sein de la confusion

(a) Les Péruviens adoroient la Terre sous le nom de Mamachaa.

sion il tira ces astres lumineux ;
 & les peuples qui les adorent. A
 toute matiere il donna une vertu
 productive. Le Soleil , à sa voix ,
 distribua la lumiere ; la Lune re-
 çut ses rayons , nous les transmit.
 La terre produisit , alimenta par
 ses sucs ces arbres , ces animaux
 que nous adorons. La Mer qu'un
 Dieu seul pouvoit dompter , nous
 nourrit des poissons qu'elle ren-
 fermoit : & l'homme , créé maî-
 tre de l'univers , regna sur tous
 les animaux.

Voilà , cher ami , ces myste-
 res dont l'ignorance a causé nos
 malheurs. Si instruits comme les
 Elpagnols des secrets de sa na-
 ture , nous eussions sçu que ce
 foudre

foudre qu'ils ont lancé sur nous , n'étoit qu'un amas de matiere , que nos climats renfermoient ; qu'Yllapa même , ce Dieu terrible , n'étoit qu'une vapeur que la terre produisoit , & que le hazard guidoit dans sa chute ; que ces *Hamas* furieux , qui fuyoient devant nous , pouvoient nous être soumis , paisibles témoins de la grandeur de nos peres , eussions-nous servis de triomphe à ces barbares ?

Il semble en effet , *Kanhuis-cap* , que la nature n'ait point de voile pour ces peuples ; ses actions les plus cachées leur sont connues. Ils lisent au plus haut des Cieux , & dans les plus
profonds

profonds abîmes ; & il semble
qu'il n'appartienne plus à la na-
ture de changer ce qu'ils ont
une fois prévu.



LETTRE

LETTRE XVI.

L'A U R O I S - J E pu penser ;
Kanhuisap , que ces peuples
 que la raison elle-même semble
 éclairer , fussent les esclaves des
 sentimens de leurs ancêtres.
 Quelque fausse qu'elle soit , une
 opinion reçue doit être suivie.
 On ne peut la combattre sans ris-
 quer d'être taxé , au moins de
 singularité.

Le sentiment naturel , cette
 voix si distincte qui nous parle
 sans cesse , ce brillant flambeau
 est éteint par un préjugé ; c'est
 un tyran , qui , pour être haï , n'en
 est

est pas moins puissant : un fourbe , qui pour être connu , n'en est pas moins dangereux. Ce tyran cependant ne seroit pas difficile à vaincre , s'il n'avoit un soutien encore plus dangereux que lui , la superstition. C'est cette fausse lumière qui conduit ici la plupart des hommes , qui leur fait préférer des opinions fabuleuses à la force de la vérité. Un homme qui visitera les Temples plusieurs fois dans la journée , s'il y paroît dans une contenance hypocrite & outrée , quelque vice dont il soit la proie , quelque crime qu'il commette , sera généralement estimé , tandis que le plus vertueux qui aura se-

coué le joug de ses préjugés , ne s'attirera que des mépris. L'homme d'esprit ne doit point écouter les préjugés. L'homme sans préjugé passe ici pour un impie. Il n'est pas permis de n'être ici que ce qu'on appelle sage: il faut ajouter à ce titre , celui de dévot , ou l'on vous gratifie du nom de libertin. Les distributeurs de l'estime publique , ces gens si méprisables par eux-mêmes , n'admettent jamais de classe intermédiaire. N'être ni dévot , ni libertin , c'est pour eux un problème ; c'est être à leurs yeux éblouis, ce que leur sont les amphibies , un monstre.

Les Espagnols ont deux Divinités ,

nités , l'une préside à la vertu ; l'autre au crime. Si sans affectation vous vous contentez de sacrifier intérieurement à la première , on vous taxe bientôt d'adorer l'autre. Ce n'est pas que l'empire de la vertu soit absolu, Ses Sujets ont beaucoup à redouter de la part du Dieu du crime. Car ils sont toujours obligés de paroître en public avec des armes propres à le combattre , & qui ne fussent pas toujours pour lui résister. On arrêta l'autre jour un homme qui avoit commis plusieurs crimes , & l'on disoit hautement qu'il falloit que le diable l'eût conduit à cet excès d'abomination ; il avoit ce-

pendant attaché à son col une forte de cordon qui avoit été consacré par des Cucipatas au Dieu de bonté. Il tenoit d'une main des grains enfilés dans un autre cordon qui avoit le pouvoir d'éloigner le moteur de ses forfaits , & de l'autre le poignard qui lui avoit servi à les commettre.

Je fus conduit hier dans une grande place , où une quantité prodigieuse de peuple témoignoit une joie extrême, en voyant bruler plusieurs de ses semblables. L'habit singulier dont ils étoient revêtus , l'air satisfait des sacrificateurs qui les conduisoient comme en triomphe , me les firent prendre pour des victimes
que

que ces sauvages alloient immoler à leurs Dieux. Quel fut mon étonnement , quand j'appris que le Dieu de ces barbares avoit en horreur , non-seulement le sang des hommes , mais encore celui des animaux. De quelle horreur ne fus-je pas saisi moi-même , quand je me ressouvins que c'étoit au Dieu de bonté que des Prêtres déréglés alloient faire ces odieux sacrifices. Ces Cucipatas comptent - t'ils appaiser leur Dieu ? l'expiation même doit plus l'offenser, que les crimes qui ont pu l'irriter contre eux. *Kanhuisca* ! quelle erreur déplorable !

LETTRE XVII.

LE desir que tu paroïs avoir de t'instruire , fidel ami , me satisfait autant qu'il m'embarasse. Tu me demandes des certitudes , des éclaircissemens sur les découvertes dont je t'ai fait part , tes doutes sont excusables ; mais je ne puis satisfaire à ce que tu exiges. Je l'eusse fait , il y a peu de tems. Je concevois les choses plus aisément que je ne les écrivois , & mon esprit plus prompt que ma main , trouvoit l'évidence où il ne trouve plus que l'incertitude. Il y a deux
jours

jours que je voyois la terre ronde, on me persuade à présent qu'elle est plate. De ces deux idées, ma raison n'en admet qu'une indubitable, qui est qu'elle ne peut être à la fois l'une & l'autre. C'est ainsi que souvent l'erreur conduit à l'évidence.

Le Soleil tourne autour de la terre, me disoit, il y a quelque tems, un de ces hommes qu'on appelle Philosophes. Je le croyois, il m'avoit convaincu. Un autre vint, me dit le contraire; je fis appeller le premier, & m'établis pour juge de leurs différens. Ce que je pus apprendre de leurs disputes, fut qu'il étoit possible que l'une & l'autre

planette fit cette circonvolution , & que l'ancêtre d'un des disputans étoit *Alguasfil*.

Voilà tout ce que m'enseigne le commerce de ces gens , dont la science m'avoit d'abord surpris ; l'estime particuliere que l'on fait d'eux , est un de mes étonnemens. Est-il possible qu'un peuple si éclairé fasse tant de cas de personnes qui n'ont d'autre mérite que celui de penser. Il faut que la raison soit quelque chose de bien rare pour lui.

Un homme pense singulièrement , parle peu , ne rit jamais , raisonne toujours ; orgueilleux , mais pauvre , il ne peut se faire remarquer par des habits brillans.

lans, il y supplée , & se distingue par de vils lambeaux. C'est un Philosophe, il a le droit d'être impudent.

Un autre, jeune encore , veut faire de la Philosophie une femme de Cour. Il la cache sous de riches habits, la farde, la prétentaille : elle est enjouée, coquette, les parfums annoncent ses pas. Les gens accoutumés à juger sur les apparences , ne la reconnoissent plus. Le Philosophe n'est qu'un fat. Le soupçonner de perfer , autant vaudroit l'accuser d'être constant.

Zaïs avoit des vapeurs , me disoit Alonzo , il leur falloit donner un prétexte. La Philosophie
en

en parut un plaufible à Zaïs. Elle n'oublia rien pour paffer pour Philofophe. Elle fe le croyoit déjà. Le caprice , la mifantropie , l'orgueil la mettoit en poffeffion de ce titre. Il ne lui manquoit plus que de trouver un amant auffi fingulier qu'elle. Elle a réuffi.

Zaïs & fon amant compofent une Académie. Leur château eft un obfervatoire. Quoique déjà fur l'âge, dans fes jardins, Zaïs eft Flore: fur fon balcon, c'eft Uranie; de fon amant difgracieux , autant que fingulier , elle fait un Cela-don. Que manque-t'il à un fpectacle auffi ridicule ? des fpectateurs.

La

La Philosophie, *Kanhuisap*,
 est moins ici l'art de penser, que
 celui de penser singulierement.
 Tout le monde est Philosophe ;
 le paroître, n'est cependant pas,
 comme tu vois, une chose facile.



LETIRE.

 LETTRE XVIII.

DÉ tout ce qui frappe mes yeux étonnés, *Kanhuischap* ; rien ne me surprend davantage que la maniere dont les Espagnols se comportent avec leurs femmes. Le soin particulier qu'ils ont de les cacher sous d'immenses draperies, me feroit presque croire qu'ils en sont plutôt que les ravisseurs que les époux. Quel autre intérêt pourroit les animer, si ce n'est la crainte que de justes possesseurs ne revendiquent un bien qui leur a été ravi, ou quelle honte trouvent-ils à se parer des dons de l'amour ?

Ils

Ils ignorent , ces barbares , le plaisir de se faire voir auprès de ce qu'on aime , de montrer à l'univers entier la délicatesse de son choix , ou le prix de sa conquête , de bruler en public des feux allumés dans le secret , & de voir perpétuer dans mille cœurs des hommages qu'un seul ne suffit pas pour rendre à la beauté. Zilia ! ô ma chere Zilia ! Dieux cruels ! pourquoi me priver encore de sa vue ? Mes regards unis aux siens par la tendresse & le plaisir apprendroient à ces hommes grossiers , qu'il n'est point d'ornemens plus précieux que les chaînes de l'amour.

Je crois cependant que la jalousie

l'ouffie est le motif qui porte les Espagnols à cacher ainsi leurs femmes , ou plutôt que c'est la perfidie des femmes qui force les maris à cette tyrannie ; la foi conjugale est celle que l'on jure le plus aisément. Faut-il s'étonner qu'on la garde si peu ? On voit tous les jours ici deux riches héritiers, s'unir sans gout , habiter ensemble sans amour , & se séparer sans regret. Quelque peu malheureux que te paroisse cet état , il est cependant infortuné. Etre aimé de sa femme , n'est point un bonheur ; c'est un malheur que d'en être haï.

La virginité prescrite par la religion , n'est pas mieux gardée
que

que la tendresse conjugale , ou du moins ne l'est-elle qu'extérieurement.

Il y a ici de même qu'à la ville du Soleil , des Vierges consacrées à la divinité. Elles voyent cependant les hommes familièrement ; une grille seulement les sépare. Je ne sçaurois cependant deviner le motif de cette séparation ; car si elles ont assez de force pour garder la vertu au milieu des hommes qu'elles voyent continuellement , de quoi sert une grille ? & si l'amour entre dans leur cœur , quel foible obstacle à lui opposer qu'une séparation excitante qui laisse agir les yeux , & parler le cœur ?

Des

Des especes de Cucipatas sont assidus auprès de ces Vierges , qu'on appelle religieuses , & sous prétexte de leur inspirer un culte plus pur , ils font naître & excitent chez elles des sentimens d'amour, dont elles sont la proie. L'art qui paroît banni de leur cœur , ne l'est pourtant pas de leurs habits & de leurs gestes. Un pli qu'il faut faire prendre à un voile , un regard humble , une attitude qu'il faut étudier , voilà assez pour occuper pendant le quart d'une année , le tems , les peines , & même les veilles d'une Religieuse. Aussi les yeux d'une Religieuse en sçavent-ils plus que les autres yeux. C'est un
tableau

Tableau où l'on voit peint tous les sentimens du cœur. La tendresse, l'innocence, la langueur, le courroux, la douleur, le désespoir, & le plaisir, tout y est exprimé, & si le rideau se baisse un moment sur la peinture, ce n'est que pour laisser le tems de substituer un autre Tableau à ce premier. Quelle différence entre le dernier regard d'une Religieuse, & celui qui le suit ? Tout ce manège n'est cependant que l'ouvrage d'un seul homme. Un Cucipatas a la direction d'une maison de Vierges, toutes veulent lui plaire ; elles deviennent coquettes, & le Directeur, tel grossier qu'il soit, est forcé à

K prendre

prendre un air de coquetterie : la reconnoissance l'y oblige , & sûr de plaire , il cherche encore de nouveaux moyens de se faire aimer , réussit , & se fait pour ainsi dire adorer. Tu en jugeras par ce trait. On m'a dit qu'une de ces Vierges avoit coëffé de la chevelure d'un Moine l'image du Dieu des Espagnols. On m'a aussi fait part d'une Lettre écrite par une Religieuse au Pere T... dont voici à peu près le contenu,

» Jesus ! mon Pere , que vous
 » êtes injuste , Dieu m'est témoin
 » que le Pere *Ange* ne m'occupe
 » pas un seul instant , & que loin
 » d'avoir été enlevé par son ser-
 » mon jusques à l'extase (comme
 vous

„ vous me le reprochez) je
 „ n'étois pendant son discours
 „ occupée que de vous. Oui ,
 „ mon Pere , un seul mot de vo-
 „ tre bouche fait plus d'impres-
 „ sion sur mon cœur , sur ce cœur
 „ que vous connoissez si peu ,
 „ que tout ce que le Pere
 „ Ange pourroit me dire pen-
 „ dant des années entieres ,
 „ quand même ce seroit dans
 „ le petit parloir de Madame , &
 „ qu'il croiroit s'entretenir avec
 „ elle.... Si mes yeux sembloient
 „ s'enflâmer , c'est que j'étois
 „ avec vous lorsqu'il prêchoit.
 „ Que ne pénétrez - vous dans
 „ mon cœur pour lire mieux ce
 „ que je vous écris. Cependant

» vous êtes venu au parloir, &
 » vous ne m'avez pas demandé,
 » m'auriez-vous oublié? Ne vous
 » souviendrait-il plus?...vous ne
 » me regardâtes pas une seule
 » fois hier pendant le salut. Dieu
 » voudrait-il m'affliger au point
 » de me priver des consolations
 » que je reçois de vous? Au nom
 » de Dieu, mon Pere, ne m'a-
 » bandonnez pas dans la lan-
 » gueur où je suis plongée. Je
 » suis à faire pitié, tant je suis
 » défaite, & si vous n'avez com-
 » passion de moi, vous ne re-
 » connoîtrez bientôt plus l'infor-
 » tunée Thérèse.

» Notre Tournière vous remet-
 » tra un gâteau d'amande de ma
 façon.

» façon. Je joins à cette lettre
 » un billet que la sœur A... écrit
 » au Pere Dom. X... J'ai eu le
 » secret de l'intercepter. Je crois
 » qu'il vous amusera. Ah ! que...
 » L'heure sonne , à Dieu.

Après cela , *Kanhuisap* , pourras-tu t'empêcher de convenir que les Espagnols sont aussi ridicules dans leurs amours , qu'insensés dans leurs cruautés. La maison d'Alonzo est , je crois , la seule où regnent la droiture & la saine raison. Je ne sçais cependant que penser des regards de Zulmire, trop tendres pour n'être que l'effet de l'art ; ils sont trop étudiés pour être conduits par le cœur.

LETTRE

LETTRE XIX.

PENSER est un métier : se connoître est un talent. Il n'est pas donné à tous les hommes, *Kanhuisca*, de lire dans leurs propres cœurs. Des especes de Philosophes ont seuls ici ce droit, ou plutôt celui d'embrouiller ces connoissances. Loin de s'attacher à corriger les passions, ils se contentent de sçavoir qui les produit, & cette science qui devoit faire rougir les vicieux, ne sert qu'à leur faire voir qu'ils ont un mérite de plus ; le talent infructueux de connoître leurs défauts.

Les

Les Métaphysiciens ; c'est le nom de ces Philosophes , distinguent dans l'homme trois parties , l'ame , l'esprit & le cœur ; & toute leur science ne tend qu'à sçavoir laquelle de ces trois parties produit telle, ou telle action. Cette découverte une fois faite ; leur orgueil devient inconcevable. La vertu n'est , pour ainsi dire, plus faite pour eux ; il leur suffit de sçavoir qui la produit. Semblables à ces gens qui se dégoutent d'une liqueur excellente , à l'instant qu'ils apprennent qu'elle vient d'un pays peu renommé.

C'est par le même principe ; qu'enyyré d'un sçavoir qu'il croit rare ,

rare ; un Métaphysicien ne laisse point échapper l'occasion de faire voir sa science. S'il écrit à sa Maîtresse , sa lettre n'est autre chose que l'analyse exacte des moindres facultés de son ame.

La Maîtresse se croit obligée de répondre sur le même ton , & ils s'embrouillent tous les deux dans des distinctions chimériques , & des expressions que l'usage consacre , mais qu'il ne rend point intelligible.

Les réflexions que tu fais dans les mœurs des Espagnols , te conduiront bientôt à celles que je viens de faire.

Que mon cœur n'est-il libre !
généreux

généreux ami , je te peindrois avec plus de force des pensées qui n'ont point d'autre ordre , que celui que je peux leur donner dans l'agitation où je suis. Le tems approche , où mes malheurs vont finir. Zilia enfin va paroître à mes yeux impatiens. L'idée de ce plaisir trouble ma raison. Je vole sur ses pas , je la vois partager mon impatience , mes plaisirs ; de tendres larmes coulent de nos yeux ; réunis après nos malheurs , quel trait douloureux a passé dans mon ame ? Kanhuiscap ! dans quel état affreux va-t'elle me trouver ? Vil esclave d'un barbare ; dont elle porte peut-être les fers , à la Cour

L d'un

d'un vainqueur orgueilleux reconnoitra-t'elle son amant ? Peut-elle croire qu'il respire encore ? elle est dans l'esclavage. Croira-t'elle que des obstacles assez-forts , ont pu , Kanhuiscap...que dois-je attendre ? Quel sort m'est réservé. Quand j'étois digne d'elle , Dieu cruel , tu l'arrachas de mes bras ; ne me feras-tu retrouver en elle qu'un témoin de plus de mon ignominie ? Et toi qui me rend l'objet de mon amour , élément barbare , me rendras-tu ma gloire.

LETTRE

L E T T R E X X .

QU'EL Dieu cruel m'arrache
à la nuit du tombeau ? quel-
le pitié perfide me fait revoir le
jour que je déteste ? *Kanhuisca* ,
mes malheurs renaissent avec
mes jours , & mes forces s'aug-
mentent avec l'excès de ma tris-
tesse....Zilia n'est plus...O déses-
poir affreux ! O cruel ! Zilia n'est
plus ... & je respire encore , &
mes mains , que ma douleur de-
vroit enchaîner , peuvent encore
former ces nœuds que le trouble
conduit , les larmes arrosent , &
le désespoir t'envoie.

Envain le Soleil a parcouru le tiers de sa course depuis que tu as déchiré mon cœur avec le trait le plus funeste. Envain l'abattement , l'inexistence ont captivé mon ame jusqu'à ce jour. Ma douleur , inutilement retenue , n'en devient que plus vive. J'ai perdu Zilia. Un espace immense de tems semble nous séparer , & je la perds encore en ce moment. Le coup affreux qui me l'a ravie , l'élément perfide qui la renferme , tout se présente à ma douleur. Sur des flots odieux je vois élever Zilia , le Soleil s'obscurcit d'horreur dans des abîmes profonds ; la mer qui s'ouvre cache son crime à ce Dieu ; mais elle

ne

ne peut me le dérober. A travers les eaux je vois le corps de Zilia, ses yeux, son sein, ... une pâleur livide. Ami ! ... mort inexorable ! ... mort qui me fuit ... Dieux plus cruels dans vos bontés que dans vos rigueurs ! Dieux, qui me laissez la vie, ne réunirez-vous jamais ceux que vous ne pouvez séparer ?

Envain, *Kanhuisap*, j'appelle la mort, qu'on l'éloigne de moi, la barbare est sourde à ma voix, & garde ses traits pour ceux qui les évitent.

Zilia, ma chère Zilia, entends mes cris, vois couler mes pleurs ; tu n'es plus, je ne vis que pour en répandre, que ne puis-je me

noyer dans le torrent qu'elles
 vont former...Que ne puis-je! ...
 Quoi tu n'es plus ame de mon
 ame?...Tu...Mes mains me refu-
 sent leurs secours...Ma douleur
 m'accable...L'affreux désespoir...
 les larmes...l'amour...un froid in-
 connu..Zilia..Kanhuisap..Zilia..



LETTRE

LETTRE XXI.

QUEL va être ton étonnement , *Kanhuisap* , lorsque ces nœuds que ma main peut à peine former , t'apprendront que je respire encore ; ma douleur , mon désespoir , le tems que j'ai passé sans t'instruire de mon sort , tout a dû t'en confirmer la fin. Termine des regrets dus à l'amitié , à l'estime , au malheur , mais que le jour dont je jouis encore , ne te fasse pas déplorer ma faiblesse ; vainement la perte de Zilia devroit être celle de ma vie ; les Dieux qui sembloient devoir

excuser le crime qui m'eût donné la mort , m'ont ôté la force de le commettre.

Abbatu par la douleur , à peine ai-je senti les approches d'une mort qui alloit enfin terminer mes malheurs. Une maladie dangereuse accabloit mon corps , & m'eût conduit au tombeau , si le funeste secours d'Alonzo n'eût reculé le terme de mes jours.

Je respire , mais ce n'est que pour être la proie des tourmens les plus cruels. Tout m'importune dans l'état affreux où je suis. L'amitié d'Alonzo , la douleur de Zulmire , leurs attentions , leurs larmes , tout m'est à charge. Seul avec moi-même au milieu

milieu des hommes qui m'envi-
 ronnent , je ne les apperçois que
 pour les fuir. Puisse , *Kanhuisca* ,
 un ami moins malheureux te ré-
 compenser de ta vertu. Amant
 trop infortuné pour être ami sen-
 sible, puis-je goûter les douceurs
 de l'amitié , quand l'amour me
 livre aux plus cruelles douleurs ?



LETTRE

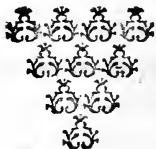
LETTRE XXII.

ENFIN l'amitié me rend à toi, à moi-même, *Kanhuis-cap*, trop touché de mes maux, Alonzo a voulu les dissiper, ou du moins partager avec moi ma tristesse. Dans ce dessein il m'a conduit dans une maison de campagne à quelques lieues de Madrid. C'est-là que j'ai goûté le plaisir de ne rencontrer rien qui ne répondit à l'abattement de mon cœur. Un bois voisin du Palais d'Alonzo, a été long-tems le dépositaire de mes tristesses secretes. Là je ne voyois que
des

des objets propres à nourrir ma douleur. Des rochers affreux, de hautes montagnes dépouillées de verdure, des ruisseaux épais qui couloient sur la bourbe, des pins noircis, dont les tristes rameaux sembloient toucher les Cieux, des gazons arides, des fleurs desséchées, des corbeaux & des serpens, y étoient les seuls témoins de mes pleurs.

Alonzo sçut bientôt m'arracher malgré moi, de ces tristes lieux. Ce fut alors que je vis combien les maux sont soulagés quand on les partage, & combien je devois aux tendres soins de Zulmire & d'Alonzo. Où prendrai-je
des

des couleurs assez-vives pour te peindre , *Kanbuiscap* , la douleur que leur cause mes malheurs ? Zulmire , la tendre Zulmire les honore de ses larmes. Peu s'en faut que sa tristesse n'égale la mienne. Pâle , abattue , ses yeux s'unissent aux miens pour verser des pleurs , tandis qu'Alonzo déplore mon infortune.



LETTRE

LETTRE XXIII.

ZULMIRE, dont les soins étoient tous pour le malheureux Aza, Zulmire qui partageoit mes maux, qui trembloit pour mes jours, va finir les siens : chaque instant augmente ses dangers, & diminue sa vie.

Cédant enfin à la tendresse ; aux prières de son pere gémissant à ses pieds, sans espoir de la secourir, & plus encore peut-être aux mouvemens de son cœur, Zulmire a parlé. C'est moi, c'est Aza, que l'infortune ne peut abandonner,

abandonner , qui porte la mort dans son sein. C'est ce malheureux dont le cœur déchiré ne respire que par le désespoir , & dont l'amour a changé tout le sang en un poison cruel.

Je ravis Zulmire à son pere ; à mon ami : elle m'aime , elle meurt ; Alonzo va la suivre , Zilia ne vit plus.

J'ai senti tes douleurs , viens partager mes peines , (m'a dit ce pere défolé ,) viens me rendre & ma vie , & ma fille , malheureux dont je plains l'infortune , dans l'instant même où je viens te prier de soulager la mienne. Sois sensible à l'amitié , tu le peux. La plus belle des vertus
ne

ne ſçauroit nuire à ton amour.
Viens, ſuis-moi. A ces mots qui
terminerent ſes ſanglots précipi-
tés , il me conduit dans l'appar-
tement de ſa fille. Attendri , ac-
cablé , j'entre en frémiſſant. La
pâleur de la mort étoit répandue
ſur ſes traits ; mais ſes yeux
éteints ſe raniment à ma vue :
il ſemble que ma préſence re-
donne la vie à cette infortunée.

Je meurs (me dit-elle d'une
voix entrecoupée) je ne te verrai
plus. Voilà tous mes regrets. Du
moins , Aza , avant ma mort ,
je puis te dire que je t'aime. Je
puis...oui , ſouviens-toi que Zul-
mire emporte au tombeau l'a-
mour qu'elle n'a pu te cacher ,
que

que ses regards , son cœur ont
 décelés tant de fois : que ton in-
 différence enfin...je ne t'en fais
 point de reproche : ta sensibili-
 té m'auroit prouvé ton inconstance. Tout entier à un autre ;
 la mort n'a pu t'en séparer , elle
 ne m'ôtera jamais l'amour que
 j'ai pour toi. Je la préfère à la
 guérison d'un mal que je chéris ,
 d'un mal...Aza...Elle me tend
 une de ses mains ; mais ses forces
 l'abandonnent , elle tombe ,
 ses yeux se ferment ; mais tandis
 que je me reproche la mort , que
 je joins mes soins à ceux de son
 pere désespéré , d'autres secours
 la rappellent à la vie. Ses yeux
 sont rouverts , & quoiqu'éteints
 encore ,

encore , s'attachent sur moi , & me peignent l'amour le plus tendre. Aza ! Aza ! me dit-elle encore , ne me haïssez point. Je me jette à ses genoux , touché de son sort. Une joie subite éclate dans ses regards ; mais ne pouvant soutenir tous les mouvemens que son ame éprouve , elle retombe , l'on m'entraîne pour lui sauver des agitations dangereuses.

Que peux-tu penser, *Kanhuisap*, des nouveaux malheurs dont je suis la proie ? de la peine cruelle que je répands sur ceux à qui je dois tout ? Cette nouvelle douleur vient se joindre à celles qui m'accompagnent dans les tristes

M déserts ,

déserts, où l'amour, la mort,
& le désespoir me suivent sans
cesse,



LETTRE XXIV.

A M¹, le sort d'Alonzo est changé. La douleur qui l'accabloit a fait place à la joie. Zulmire prête à descendre au tombeau , est rappelée à la vie. Ce n'est plus cette Zulmire , que la langueur réduisoit au trépas ; ses yeux ranimés font briller ses graces & sa beauté , dont sa jeunesse est parée.

Tandis que j'admire ses charmes renaissans , le croiras-tu , loin de me parler de son amour , il sembla au contraire qu'elle soit confuse de l'aveu qui lui est

M² — échappé.

échappé. Ses yeux se baissent ; toutes les fois qu'ils rencontrent les miens. Mes peines sont suspendues , mais hélas ! que ce calme est court ! Zilia , ma chère Zilia , puis-je me soustraire à ma douleur ? pardonne-moi les instans que je lui ai dérobé. Je lui consacre désormais tous ceux que me laisse mon infortune.

Ne crois pas , *Kanhuisap* , que les craintes qu'Alonzo me témoigne pour Zulmire , puissent ébranler ma constance. Envain il me représente l'empire d'Aza sur le cœur de sa fille , la joie que lui causeroit notre union , la mort qui suivra notre séparation ; je me tais devant ce père malheureux

malheureux. Mon cœur, fidèle à ma tendresse, est ferme, inébranlable pour Zilia : Non, c'est envain qu'Alonzo prêt à partir pour cette terre infortunée qui ne verra plus Zilia, m'offre le pouvoir que son injuste Roi lui donne sur mes peuples. C'est reconnoître un tyran, que de se servir de sa puissance. Les chaînes peuvent accabler mon bras ; mais elles ne captiveront jamais mon cœur. Jamais je n'aurai pour le chef barbare des Espagnols, que la haine que je dois au maître d'un peuple qui causa mes malheurs, & ceux de ma triste patrie.

LETTRE

LETTRE XXV.

MEs yeux sont ouverts ;
Kanhuisap , les feux de
 l'amour cèdent , sans s'éteindre ,
 au flambeau de la raison.

O flâmes immortelles , qui
 brûlez dans mon sein d'amour !
 Zilia , toi dont rien ne peut me
 ravir l'image , qu'un destin fatal
 m'arrache pour jamais , ne vous
 offensez point , si le desir de vous
 venger , m'excite à vous trahir.

Ne me dis plus , *Kanhuisap* ,
 ce que je dois à mes peuples , à
 mon pere ; ne me parle plus de
 la tyrannie des Espagnols. Puis-
 je

je oublier mes malheurs & leurs crimes ? Ils m'ont coutés trop cher. Ce souvenir cruel irrite ma fureur. C'en est fait , j'y consens , je vais m'unir à Zulmire ! Alonzo , je te l'ai promis. Est-ce donc un crime de laisser à Zulmire une erreur qui lui est chère. Elle croit triompher de mon cœur. Ah ! loin de la défabuser , qu'elle jouisse de son bonheur imaginaire , qu'elle.... Ce n'est que par ce moyen que je puis venger , & mes peuples opprimés , & moi-même. Dès l'instant de notre union je serai conduit à la terre du Soleil , à cette terre désolée , dont tu me traces les malheurs. C'est là
que

que je ferai éclater la vengeance dont je dérobe encore les violents transports, C'est sur une nation perfide que vont tomber ma fureur & mes coups. Réduit à la bassesse d'un vil esclave, à seindre enfin pour la première fois; j'irai punir les Espagnols de ma trahison & de leurs forfaits, tandis que la famille d'Alonzo éprouvera tout ce que peut un cœur reconnoissant, & les hommages que l'on doit rendre à la vertu.

LETTRE

LETTRE XXVI.

SI tu étois un de ces hommes que le seul préjugé conduit, je me peindrois ta surprise, lorsque tu apprendras d'un Incas qu'il n'adore plus le Soleil. Je te verrois déjà te plaindre à cet astre de la lumière qu'il me laisse, & à toi-même des soins dont tu accompagnes tes sentimens. Tu t'étonnerois que parjure à mon Dieu, l'amitié, cette vertu que le crime ignore, puisse demeurer dans mon sein. Mais rassuré contre des préjugés que l'on t'avoit fait prendre pour des
N vertus,

vertus , tu ne gardes d'un Péruvien que l'amour de la patrie, de la vertu & de la franchise. J'attends de toi des reproches plus justes. Tu t'étonnes peut-être avec raison de me voir abandonné au culte qui m'a paru grossier pour une Religion dont je t'ai fait voir les contradictions. Je me suis fait cette objection à moi-même, mais qu'elle a été bientôt levée ? Quand j'ai appris que c'étoit ce Dieu qui étoit l'auteur de notre vie , qui avoit dicté cette loi , dont j'avois eu l'audace de blâmer la conduite. Qu'importe en effet qu'un honneur soit ridicule , s'il est exigé par celui à qui l'on le

rend. C'est par ce principe que je n'ai point rougi de me conformer à des usages que j'avois condamné. Que les ouvrages des Dieux sont respectables, qu'ils sont grands ! Si tu pouvois lire, *Kanhuisap*, les livres divins qui m'ont été confiés, quelle sagesse, quelle majesté, quelle profondeur n'y trouverois-tu point ? Tu y reconnoitrois aisément l'ouvrage de la divinité. Ces contradictions invincibles que je trouvois d'abord dans la conduite de ce Dieu, y sont évidemment justifiées. Il n'en est pas de même de la conduite des hommes envers leur Dieu.

Ne crois pas qu'aussi crédules

que nous le sommes d'ordinaire : ti en ne ce que je t'écris du seul rapport d'un Prêtre. J'ai toujours trop reconnu les mensonges de nos *Cucipatas* pour ajouter foi aux fables de leurs semblables.

Le haut rang qu'ils tiennent, chez toutes les Nations, les engage à les tromper, & leur grandeur n'est souvent fondée que sur l'erreur des peuples ambitieux, il leur en couteroit trop, s'il falloit que la vertu leur donnât l'empire du monde, ils aimant mieux le devoir à l'impof-
ture,

LETTRE

 LETTRE XXVII.

C'E N est fait , *Kanbuiscap* ,
 Zulmire m'attend. Je marche à l'Autel. Déjà tu m'y vois ; mais vois - tu les remords qui m'accompagnent ? Y vois-tu les Autels tremblants à la vue du parjure ? L'ombre de Zilia sanglante , indignée , éclairant cette hymenée d'un lugubre flambeau ? Entends-tu sa voix lamentable ? Est-ce-là , dit-elle ,
 » cette foi que tu m'avois jurée , perfide , cet amour qui
 » voit encore animer nos cendres. Tu m'aimes , dis-tu , tu

» ne donnes que ta main à Zul-
 » mire. Tu m'aimes, perfide,
 » & tu donnes à un autre un
 » bien dont je n'ai pu jouir. Si
 je vivois encore...quelles furies,
Kanhuisca, ne déchirent point
 mon sein? Je vois Zulmire abu-
 ser, me demander un cœur sur
 qui elle a des droits légitimes.
 Mon pere & mes peuples, acca-
 blés sous un joug cruel, regret-
 tèrent en moi leur libérateur. Je
 vois ma promesse enfin... Je
 cours y satisfaire.

LETTRE

 LETTRE XXVIII.

Z I L I A respire. Quel mella-
ger assez prompt pourra
porter jusqu'à toi l'excès de ma
joie ? *Kanhuiscap*, toi qui ressen-
tis mes malheurs, jouis des
transports de mon ame. Que les
flâmes qui l'embrasent, volent
& portent dans ton sein l'excès
de ma félicité.

La mer, nos ennemis, la
mort, ... non, rien ne m'a ravi
l'objet de mon amour. Elle vit,
elle m'aime, juges de mes trans-
ports.

Conduite dans un Etat voisin,

N 4 en

en France , Zilia n'a éprouvé d'autre malheur que celui de notre séparation , & de l'incertitude de mon sort. Combien les Dieux protègent la vertu ! Un généreux François l'a délivrée de la barbarie des Espagnols.

Tout étoit prêt pour m'unir à Zulmire. J'allois , ô Dieux !... Quand j'appris que Zilia vivoit, qu'elle alloit me rejoindre , nul obstacle ne peut la retenir. Je la verrai. Sa bouche me répétera les tendres sentimens que sa main a tracés , je pourrai à ses pieds... Ciel ! je tremble d'un projet qui cause toute ma joie. Mon bonheur m'aveugle. Zilia viendrait

viendrait au milieu de ses ennemis ? De nouveaux dangers ? ... Elle ne partira point. Je vais la prévenir. Qui pourroit m'arrêter. Alonzo , Zulmire , les Dieux ont dégagés ma foi. Zilia respire. Je la reçois des mains de la vertu. Envain la reconnoissance , l'estime , l'amitié la portoient à répondre aux sentimens de Déterville son libérateur , elle leur opposoit notre amour , & les forçoit à respecter nos feux. Combat glorieux ! Effort que j'admire ! Déterville étouffe son amour , il oublie les droits qu'il a sur elle , apprend sa générosité , il nous réunit.

Zilia , Zilia , je vais
jouir

jouir de mon bonheur. Je vole
te prévenir , te voir , & mou-
rir de plaisir à tes pieds.



LETTRE

LETTRE XXIX.

N'ACCUSEZ, ami, que Zilia de mon silence. Je l'ai vue, je n'ai vu qu'elle ; n'attends pas que je t'exprime les transports, les ravisseniens où me livra le premier moment qui l'offrit à ma vue, il faudroit, pour les sentir, aimer Zilia, comme je l'aime. Falloit-il que des tourmens inconnus vinssent troubler ma félicité si pure ?

Du sein des plaisirs, au comble des douleurs, il n'y a donc point d'intervalle. Après tant de voluptés, mille traits déchirent
mon.

mon cœur. Ma tendresse n'est odieuse, & quand je veux ne point aimer, je sens toute la fureur de l'amour.

J'ai pu soutenir la douleur de la perte de Zilia, je n'ai pu supporter celle que j'envisage. Elle ne m'aimeroit plus... O pensée accablante ! lorsque je peins à ses yeux, l'amour versa dans mon ame, d'une main les plaisirs, de l'autre la douleur.

Dans les premiers transports d'un bonheur dont je ne puis t'exprimer même la douceur du souvenir, Zilia s'est échappée de mes bras pour lire une lettre qu'une jeune personne, qui m'avoit conduit, lui avoit donnée.

donnée. Inquiète , troublée , attendrie , les larmes qu'elle venoit de donner à la joie , ne couloient déjà plus que pour la douleur. Elle en inondoit cette lettre fatale. Ses larmes me faisoient craindre pour elle des malheurs ? l'ingrate gautoit des plaisirs ; la douleur que je partageois étoit le triomphe de mon rival. Déterville , ce libérateur , dont les lettres de Zilia m'ont répété tant de fois les éloges , avoit écrit celle-ci. La passion la plus vive l'avoit dictée , en s'éloignant d'elle , après lui avoir rendu son rival , il mettoit le comble à sa générosité , & à la douleur de Zilia. Elle sçut me
l'expliquer

l'expliquer avec une vivacité ; des expressions au dessus de la reconnoissance. Elle me força d'admirer des vertus qui dans cet instant cruel me donnoient la mort. D'un froid inébranlable ma douleur alors emprunta le secours. Je me dérobai bientôt à Zilia. Rempli de mon désespoir , rien ne peut plus m'en délivrer. Chaque réflexion que je fais est une douleur. Elle m'arrache mon espérance, mon bonheur. Je perdois le cœur de Zilia , ce cœur...idée que je ne puis soutenir , mon rival seroit heureux. Ah , c'est trop que de sentir qu'il mérite de l'être.

Jalousie affreuse , tes serpens
cruels

cruels se sont glissés dans mon cœur. Mille craintes , de noirs soupçons...Zilia , ses vertus , sa tendresse , sa beauté , mon injustice peut-être , tout m'agite , me tourmente , me perd. Ma douleur se cache envain sous une tranquillité apparente. Je veux parler , me plaindre , éclater en reproches , & je me tais. Que dire à Zilia ? Puis-je lui reprocher l'amour qu'elle inspire à Déterville que la vertu conduit. Elle ne partage pas sa tendresse. Mais pourquoi lui prodiguer des louanges , répéter sans cesse son éloge...Amour...Source de mes plaisirs , devois-tu l'être de mes maux.

LETTRE

LETTRE XXX.

OU suis-je, *Kanhuis-cap*, quels tourmens traînai-je après moi? Mon ame est embrasée de la plus cruelle fureur. Zilia, la perfide-Zilia, pâle, inquiète, soupire l'absence de son rival, Déterville en fuyant remporte la victoire. Ciel, sur qui tombera ma rage. Il est aimé, *Kanhuis-cap*, tout me l'apprend. La barbare ne cherche point à me cacher son infidélité. Restes encore prétieux de l'innocence, lorsqu'elle connoît le crime, elle déteste l'imposture. Je lis son
parjure

parjure dans ses yeux. Sa bouche même ose me l'avouer en répétant sans cesse ce nom que j'abhore , ou fuir ? Je souffre près de Zilia des tourmens affreux , & join d'elle je meurs.

Quand séduit par la douceur de ses regards , elle répand pour un instant quelque tranquillité dans mon ame , je crois en être aimé. Ce plaisir me plonge dans un ravissement qui m'interdit. Je reviens. Je veux parler. Je commence , m'interromps , me tais. Les sentimens qui se succèdent tour à tour dans mon cœur , me troublent , m'égarent. Je ne puis m'exprimer. Un souvenir funeste , Détéville , un soupir

O de

de Zilia , raniment des transports que je veux calmer envain. Les ombres mêmes de la nuit ne peuvent me dérober à leur violence. Si je me livre un moment au sommeil, Zilia infidele vient m'en arracher. Je vois Déterville à ses pieds , elle l'écoute avec plaisir. L'affreux sommeil fuit loin de moi. La lumiere m'offre des douleurs nouvelles. Toujours livré à la fureur de la jalousie , ses feux ont desséché jusqu'à mes larmes. Zilia , Zilia , quels maux naissent de tant d'amour ? Je t'adore , je t'offense , Dieux , je te perds.

LETTRE

 LETTRE XXXI.

ZILIA! amour, Déterville ;
 funeste jalousie ! Quel éga-
 rement un nuage me dérobe les
 noms que je trace , *Kanhuisap* ,
 je ne me connois plus dans la
 fureur de la plus noire jalousie ,
 je me suis armé des traits dont
 j'ai frappé le cœur de Zilia. Elle
 écrivoit à Déterville , sa lettre
 étoit encore dans ses mains. Un
 moment funeste a troublé ma
 raison. J'ai formé le plus indi-
 gne projet. Ma parole , la
 Religion que j'ai embrassée ,
 tout m'a servi. Les prétextes les

O 2 plus

plus vains m'ont parus des loix
 d'è quitte pour abandonner Zi-
 lia. J'en ai prononcé l'arrêt avec
 barbarie. Des adieux cruels, ...
 Quel moment ? ... Ai-je pu ? Oui,
 Kanhuiscap , j'ai fui Zilia. Zi-
 lia à mes pieds , ses sanglots , les
 miens prêts à s'y confondre ,
 Déterville , quel souvenir ! Fu-
 rieux j'ai fui de ses bras. Mais
 bientôt , vainement obstiné , je
 veux la revoir. Tout s'y oppose,
 je n'ose résister. Dieux , qu'ai-je
 fait ? Que la honte est accablante
 et , que le repentir est affreux.

LETTRE

LETTRE XXXII.

CESSE de t'étonner de la longueur de mon silence: L'état cruel de mon cœur m'a-t'il permis de t'instruire plutôt de mon sort? Ne crois pas que, déchiré de remords, je me reproche encore de trop justes soupçons. C'est Zilia, c'est son perfide cœur, & non pas le mien qu'ils doivent dévorer. Oui; Kanhuiscap, ses soupirs, ses pleurs & ses cris n'étoient que l'effet de la honte, traces que la vertu qui fuit laisse encore dans les cœurs. C'est pour les effacer
que

que la cruelle a refusée de me
 revoir. Son obstination m'a for-
 cé de m'éloigner. Retiré à l'ex-
 trêmité de la même ville, ignoré
 des hommes, tout entier à ma
 douleur & à mon infortune, je
 m'efforce d'oublier l'ingrate que
 j'adore. Soins inutiles ! L'amour
 malgré nous se glisse dans nos
 cœurs, & malgré nous le cruel y
 demeure. Envain je veux le chas-
 ser. La jalousie l'y nourrit. Si je
 veux en bannir la jalousie, l'a-
 mour l'y retient. Jouet déplora-
 ble de ces deux passions, mon
 ame est partagée entre la ten-
 dresse & la fureur. Tantôt je me
 reproche mes soupçons, & tan-
 tôt mon amour. Puis-je adorer
 une

une ingrate ? Puis-je oublier celle que j'adore ? Mais quelque amour que j'aye pour elle , rien ne peut l'excuser. Que ne m'a-t'elle haï ! On pardonne la haine , & non pas la perfidie.

Les soins & l'amitié d'Alonzo ont sçu découvrir la retraite , où la douleur & tous les maux , destructeurs de notre être , me retiennent. Zulmire m'accable de reproches , elle vient de m'écrire. Je suis à ses yeux un ingrat que ma parole , que ses larmes ne peuvent rappeler. Je ne l'ai enlevée des bras de la mort , que pour la livrer à des tourmens plus cruels. Elle veut , dit-elle , venir en France signaler sa fureur

reur & mon parjure , venger son pere & son amour. Chaque mot de sa lettre est un trait qui me perce le cœur. Je sens trop la force du désespoir pour n'en pas craindre les effets. Zilia est l'objet infortuné de sa rage. C'est teinte de son sang qu'elle veut paroître à mes yeux. Dieux, vengeurs des forfaits , est-ce donc au crime que vous laissez le soin de la punir.

Arrête , Zulmire , épuises sur moi tous tes coups. Laisse jouir, l'ingrate , d'une vie dont les remords feront les châtimens. C'est ainsi que tu peux signaler ta vengeance , la mienne. Mais ô Dieux , dans les bras d'un rival.

val... Je frémis , malheureux que
je suis , & je tremble pour elle ,
quand l'ingrate me trahit. Rete-
nue par les maux dont je suis ac-
cablée , mon corps succombe à
sa foiblesse , tandis que la perfide
trionphant même de ses re-
mords , rappelle mon rival... In-
fortuné ! Je suis... Je vis encore !
Quel malheur d'exister à qui ne
respire que par la douleur.



LETTRE XXXIII.

QU'AL-JE dit ? Quelle hor-
 reur m'environne ? Ap-
 prens ma honte , Kanhuiscapi ,
 & , s'il se peut , mes remords
 avant mon crime. Odieux à moi-
 même , je vais le devenir à tes
 yeux. Cesse de plaindre mes
 malheurs. Mets-y le comble par
 ta haine.

Zilia n'est point coupable. Ce
 souvenir même est pour elle un
 outrage. Tu connois mes soup-
 çons ; leur injustice t'apprend
 mes malheurs. Ils ne s'épuisent
 jamais , il en est toujours d'im-
 prévus.

prévus. Après la perfidie de Zilia , aurois-tu pensé que le Ciel eût pu me livrer à de nouveaux tourmens ? Aurois-tu cru que ce qui devoit faire mon bonheur ; ton innocence , fût la source la plus amere de mes maux ?

A quel égarement m'étois-je dont livré ? Quels tenebres obscurcissoient ma raison ? Zilia auroit pu me trahir , j'ai pu le penser. Elle ne veut plus me voir : mon souvenir lui est odieux : elle m'a trop aimé , pour ne me pas haïr. Abandonné à mon malheur affreux, l'amitié , la confiance ; rien n'adoucit mes tourmens. J'empoisonne ton cœur de leur amertume ; & le mien n'est point soulagé.

Envain Zulmire , revenue de sa fureur , m'apprend qu'elle la sacrifie à mon repos & à ma félicité. Retirée dans une maison de Vierge, elle consacre à son Dieu, à mon bonheur, sa vie & ses plus beaux jours.

Zulmire , généreuse Zulmire ; renonce à ta vengeance ? Ah , si ton cœur étoit barbare , qu'il seroit satisfait de mes cruelles infortunes.

Ce n'est donc qu'à moi , qu'à la bassesse de mes sentimens, que je dois les maux que j'endure. Il ne manquoit à mes malheurs que d'en être moi-même la cause , je la suis. Zilia m'aimoit, je la voyois , mon bonheur étoit certain ;

tain. Sa tendresse , ses sentimens , ma félicité , devoient-ils être sacrifiées à de lâches soupçons ? O désespoir affreux ! j'ai fui Zilia. C'est Moi...Généreux ami , conçois-tu l'état où je suis ? Le conçois-je moi-même ? Les regrets , l'amour , le désespoir , pour le dévorer , le disputent à mon cœur.



LETTRE XXXIV

A

Z I L I A :

LA crainte de te déplaire retient encore sous mes mains tremblantes les nœuds que je forme. Ces nœuds qui firent ta consolation , tes plaisirs , Zilia , ne sont plus tissus que par la douleur & le désespoir.

Ne crois pas qu'à tes yeux je veuille dérober mon crime. Déchiré du repentir de t'avoir cru infidèle , comment oserois-je m'en justifier ? Mais n'en suis-je point assez puni. Quels remords !

mords ! Les remords d'un
 amant qui t'adore. Ah, tu veux
 me haïr ! N'ai-je pas plus mérité
 tes mépris que ta haine.

Retraces-toi un moment toutes
 mes infortunes. De barbares
 ennemis t'arracherent à mon
 amour, à l'instant qu'il alloit
 être couronné. Armé pour ta
 défense, je succombai sous leurs
 indignes fers. Conduit dans leur
 patrie, les mers qui m'y porte-
 rent soutinrent, il est vrai, un
 tems toutes mes espérances.
 Mon cœur flotloit avec toi. Je
 n'ai vécu que par l'espoir qu'elles
 entretenoient. Tes ravisseurs en-
 gloutis me plongèrent dans l'er-
 reur la plus cruelle. Le néant où

Je t'ai cru n'a point détruit ma
 tendresse. La douleur augmente
 l'amour. Je mourois pour te sui-
 vre. Je n'ai vécu que pour te
 venger. J'ai tout tenté, j'allois
 immoler jusqu'à mes sermens ;
 m'unir enfin , malgré mille re-
 mords, à une Espagnolle , ache-
 ter à ce prix ma liberté & ma
 vengeance , quand tout-à-coup ;
 ô bonheur inespéré ! j'appris que
 tu respirés , que tu m'aimes ; ô
 souvenir trop doux , je vole à
 toi , au bonheur le plus pur , le
 plus vif... Vain espoir , cruel re-
 vers ! A peine eus-je senti les
 premiers transports que m'inspi-
 roit ta vue , qu'un fatal poison ,
 dont ton cœur trop pur ignore
 les

les atteintes. La jalousie se glissa dans mon ame. Ses plus cruels serpens ont dévoré mon cœur, ce cœur qui n'étoit fait que pour t'aimer.

La plus belle des vertus, la reconnaissance, a été l'objet de mes soupçons. Ce que tu devois à Déterville, j'ai cru qu'il l'avoit obtenu, que ta vertu avoit pu se confondre avec ton devoir. J'ai cru... Ce sont ces funestes idées qui troublerent nos premiers plaisirs. Tu n'as pu dans le sein de l'amour oublier l'amitié. J'y oubliai la vertu. Les éloges de Déterville, sa lettre, les sentimens qu'elle exprimoit, le trouble qu'elle te causoit, la

douleur

douleur que tu témoignois de la perte de ton libérateur, j'attribuai tout, au sentiment que j'éprouvois, que j'éprouve encore, à l'amour.

Je cachai dans mon sein les feux qui les consumoient. Quels furent leurs progrès ? Des soupçons, je passai bientôt à la certitude de la perfidie. Je songeai à l'en punir. Les reproches m'entraînoient trop pour les employer, je ne t'en trouvois pas digne. Je ne te dissimule point mes crimes, la vérité m'est aussi chère que mon amour.

J'ai voulu retourner en Espagne, remplir une promesse dont mes premiers sermens m'avoient dégagé.

dégagé, ce repentir suivit bien-
 tôt l'emporement qui t'avoit
 annoncé mon forfait. Je tentois
 vainement de te défabufer d'une
 résolution que l'amour avoit dé-
 truit aussi-tôt que formé. Ton
 obstination à ne me point voir
 ralluma ma fureur. Livré de nou-
 veau à la jalousie, je me suis
 éloigné de toi. mais loin d'aller
 à Madrid consommer un crime
 que mon cœur détestoit, ainsi
 qu'on a voulu te le persuader,
 pour m'effacer du lieu, accablé
 sous le faix de mes malheurs, j'ai
 cherché dans la solitude, dans
 l'éloignement des hommes, une
 paix que la seule tranquillité du
 cœur peut donner. Abattu par
 mes

mes douleurs , mon corps a succombé sous le poids de mes maux. Long-tems éloigné de toi, malgré moi-même , te l'avouerai-je , Zilia , je n'ai conservé de force que pour t'outrager. Je te voyois satisfaite de ma fuite, rappeler mon rival. Je te voyois.... Hélas , tu connois mon offense. Mais tu n'en connois pas le châ-timent, il surpasse mon crime. Ah ! Zilia , si l'excès de l'amour pouvoit l'effacer , non , je ne serois plus coupable. Ne crois pas que je cherche d'émouvoir pour moi ta pitié , c'est trop peu pour ma tendresse. Rends - moi ton cœur , Zilia , ou ne m'accordes rien.

Ecoures

Ecoutes l'amour qui doit parler encore dans ton cœur , laisse-moi près de toi rallumer des feux que ta juste colere s'efforce d'étouffer. Des cendres de l'amour que tu sentis pour Aza , je sçaurai recouvrer quelque étincelle.

Zilia , Zilia , ordonne de mon sort , je t'ai fait l'aveu de mon crime. Si ton pardon ne l'efface , il doit être puni. Ma mort en sera le châtiment. Trop heureux , cruel , si je pouvois du moins expirer à tes pieds.

LETTRE

LETTRE XXXV
ET DERNIERE,

A

KANHUISCAP.

EN frappant tes sens de surprise , que ne puis-je faire passer dans ton cœur la joie que je sens éclater dans le mien. O bonheur ! ô transports , *Kanhuis-cap*, Zilia me rend son cœur. Elle m'aime. Egaré dans les ravissemens de ma tendresse , je répands à ses pieds les plus douces larmes, Ses soupirs , ses regards

gards , les transports , sont les
seuls interprètes de notre amour
& de notre félicité.

Peins-toi , si tu le peux , nos
plaisirs ; cet instant toujours pré-
sent à mes yeux , cet instant.....
Non , je ne puis t'exprimer tant
d'amour , de trouble & de plaisir.

Ses yeux , son tein animé me
peignoient son amour , sa cole-
re , ma honte...Elle pâlit ; foi-
ble , sans voix , elle tombe dans
mes bras : mais , ainsi que les
flâmes excitées par les vents ,
mon cœur agité par la crainte ,
brûle avec plus de violence. Ma
bouche appuyée sur son sein , lui
rendit par mes feux , ceux de sa
vie

vie , confondus dans la mienne.
 Elle meurt & renaît à l'instant....
 Zilia ! ma chere Zilia ! dans
 quelle yvresse de bonheur plon-
 ges-tu l'heureux Aza ? Non ,
 Kanhuiscap , tu ne peux conce-
 voir notre bonheur. Viens en
 être témoin. Rien ne doit man-
 quer à ma félicité. Le François
 qui te remettra ma lettre , sera
 secondé pour te conduire ici.
 Tu verras Zilia. Ma félicité s'ac-
 croît à chaque instant. Le récit
 de nos plaisirs , ainsi que celui
 de nos infortunes (qu'elles sont
 loin de nous) est parvenu jus-
 qu'au thrône. Le généreux Mo-
 narque des François ordonne
 que

que les Vaisseaux qui vont com-
 battre les Espagnols dans nos
 mers , nous conduisent à Guitto.
 Nous allons revoir notre patrie ;
 ces tristes lieux si chers à nos de-
 sirs , ces lieux , ô Zilia , qui vi-
 rent naître nos premiers plaisirs ,
 tes soupirs & les miens. Qu'ils
 soient témoins , qu'ils célèbrent ,
 qu'ils augmentent , s'il se peut ,
 notre félicité. Délivrons - les ,
 Kanhuiscap... Mais je cours à
 Zilia.

Ami , l'amour ne m'a point
 fait oublier l'amitié , mais l'ami-
 tié me sépare trop long-tems de
 l'amour. Transports si doux , qui
 ravissez mon ame , c'est dans vos

Q égaremens

[186]

égaremens que je retrouve la
vie...M'enyvrer de tant de bon-
heur, de volupté, Zilia m'est
rendue, elle m'attend, je vole
dans ses bras.

F I N.









